

בסדר

פרשת  
מטות-מסעי  
ר"ח מנחם אב תשפ"ה  
פרקי אבות-פרק ב'

הדלקת נרות      מו"ל'ש אומים      מו"ל'ש בית  
10:11 | 10:03 | 8:43

Tel: 020 39 815 815

מטעמפארד הילל לאנדאן

# שבת בשבתו



די קינדערליך  
בליען בלע"ה



תלמידים באקומען  
נייטיגע הילף



מוסד זיך געהאלטן  
ביים שליסן



א נחת צו זען!



א הויז אין קענוי  
איז ווערד א מיליאן



מופן פארלאנגט  
פאזעטיוויטעט



קענוי א לכתחילה  
שבלכתחילה



שלום ושלוח צווישן  
די תושבים

## לעבן און שאפן אין קענוי

אפענע שמועסן מיט ארטיגע  
תושבים איבער מעלות און  
חסרונות וואס די בליענדע ישוב  
פארקערערט אין זיך



### אר'י במסתרים

האש תורת הנסתר הער  
הייליגער אר'י הקדוש  
צופן לארצנו העם מיטוואך - ה' אב



### דער סוד

### אונטערן כולל

רייכע שמועס מיט ראה"כ  
דברי שלמה הרה"ג ר' מאיר  
מארכאוויטש שליט"א  
צוזאמען מיט די פיר ראשי חבורות

# אינהאלט

נומער 505 # // פרי מטרימ חשפיה לפיק

## שבת בשבתו

Unit 4 2a Northfield Road,  
London N16 5RN  
Tel: 020 39 815 815  
Fax: 020 3670 3882  
Email: shabboslondon@gmail.com

### © כל הזכויות שמורות



רעדאקטאר'ס טיעל 3

למעשה גערעדט 4

על הפרק 6

מללו מילא 8

פארזעצונג 12

הילולא דצדיקא 22

ותימרון חידושא 24

חמרא טבא 52

לעטר פתורא 52

ווער געדענקט 54

מחשבות 55

ואלין מליא 59

מתיקא כדובשא 60

למען תספר 61



#### אפיס שעות:

**זונטאג ביז מיטוואך:** פון 1 ביז 4 נאכמיטאג,  
**דאנערשטאג:** פון 12 מיטאג ביז 11 ביינאכט  
אין אנדערע שעות ביטע לאזט א מעסעדוש  
און מיר וועלן אייך צוריקרופען  
**מודעות דעליין:**  
**גרייטע מודעות:** 8:00 דאנערשטאג נאכט.  
מודעות וואס דארפן נאך א נוסח אדער דעליין:  
4:00 דאנערשטאג נאכמיטאג  
עס איז ראטזאם צו רעזערווירן ווי פריער  
אייך צו קענען צושטעלן די בעסטע סערוויס

### אונזער גליין איז דא צו באקומען יעדע וואך ביי די פאלגענדע אדדערס:

Getters Dunsmure Road	Tannug - St Kildas Road
Kol Tov-Dunsmure Road	Watermint Grocery
Breuer & Spitzer	Makolet-High St
Egg Stores	Outside 52 Darent
Kosher Mart - Craven Park Rd	Outside 41 Leedale Road
Carmel-111 Craven Park Road	86 Cazenove Road סאטמאר
Carmel-143 Clapton Common	42 Craven Walk סאטמאר
Hype-Hillwood	67 Heathland Road סאטמאר
Indigs Bakery	סקווירא 47 East Bank
Kosher Spot	87 Egerton Road באבוב
Kleins mini market	11 Elm Park Avenue חברה ש"ס
89 Stamford Hill וויניץ	121 Clapton Common וויניץ לונדון
Stamford Lodge	26 Lampard Grove פישעווארסק
Warwick Court	45 Moundfield Road ביאלא
Yetev Lev Court	Vartery area ביהמ"ד קנה בושם
Carlton Mansions	45 Heathland Road פינטער'ס
Symour Ct	ביהמ"ד אבני קודש 34 Theydon Road
Fairview Grocery	וויין 33 Paget Road
Berrys Holmwood	
Hatzlacha Grocery	

**קלארשטעלונג:** שבת בשבתו אויסגאבע איז געאייגענט אהיימצונעמען  
לכבוד שבת פאר די משפחה צו הנאה האבן און נישט צו טראגן אין די בתי  
מדרשים און זיכער נישט צו ליינען בשעת'ן דאווענען.

**מקואות און געשעפט אייגנטומער:** פאר סיי וועלכע  
הערות אדער אינפארמאציע בנוגע דעליוועריס און  
דיסטריביושען ביטע רופט: 07894907879



## אלה מסעי בני ישראל // יעדער מיט זיינע מסעות

אים פארשפראכן אז עס וועט אים נישט זיין צו שווער, דען ווען ער וועט זען אז זיינע פערד שטעלן זיך פלוצלינג אפ און שטארבן אויפן פלאץ זאל ער וויסן אז דאס איז די שטאט 'סענטא'.

ער האט אוודאי געפאלגט, און גענוי ווי דער צדיק האט געזאגט האבן זיך די פערד אפגעשטעלט אין זענטא און גע'פג'ט אויפן ארט. ער האט דארט טאקע געטראפן א אידישע קהילה, און האט דארט קובע געווען זיין וואוין ארט. ער האט דארטן אסאך פארשפרייט די תורת החסידות און איבערגעלאזט לאנגטערמיניגע תוצאות אינעם שטאט, וואס איז בין צווייטן וועלט'ס קריג געווען א שיינע עיר ואם בישראל מיט אסאך חסידישע אידן.

\*\*\*

די וואך לערנען מיר 'אלה מסעי בני ישראל', אלע ספרים זענען פיל דערמיט אז דאס איז מרמז אויף די מסעות פון יעדן אידיש קינד אין לויף פון אלע דורות עד ביאת המשיח. די נושא פון מסעות איז ברייטפארצווייגט, און יעדער איד קען ארויסגעבן א גאנצע בוך פון זיינע פערזענליכע מסעות אין לעבן. מען דארף נאר האלטן קאפ צו געדענקען אז דער באשעפער רעכנט אלעס אויס מיט א פינקטליכן חשבון, און אזוי איז מען זוכה צו זען קלאר דעם באשעפער אויף טריט און שריט.

\*\*\*

עס איז נישט דא קיין פאסיגערע וואך ווי פרשת מסעי, זיך ארויסצולאזן אויף גאר א טיפע און גרונטליכע באזוך צום עיר הקרובה לנו קענוי איילענד, וואו איבער הונדערט פופציג אידן האבן שוין מקיים געווען דעם אלה מסעי האזן. מיר הערן טאקע פון א צאל ארטיגע תושבים איבער זייער ערפארונג מיטן שטעטל. מיר פרעגן זיי אלע וויכטיגע שאלות וואס אידן ווילן וויסן און מיר הערן פון זיי די מעלות און די חסרונות פון קענוי.

יעדער איד האט זיך טאקע זיינע מסעות, עס שטייט דאך אדם לעמל יולד, אבער צדיקים האבן אונז שוין מגלה געווען אז ווער עס איז זוכה נוצט אויס די עמל אין די תורה הק', אזוי ארום דארף ער נישט צוקומען צו אנדערע פלאגענישן. דעריבער כאפן מיר א שמועס מיט הרה"ג ר' מאיר מארקאוויטש שליט"א, ראש כולל דברי שלמה וועלכער געבט אונז - צוזאמען מיט די פיר ראשי חבורות אינעם כולל - אן אריינבליק אין די מוצלח'דיגע כולל.

צום יארצייט פונעם הייליגן אר"י הק' דעם מיטוואך ליינען מיר א שיינע באשרייבונג איבער זיין לעבנס ביאגראפיע, באגלייט מיט שיינע סיפורים ועובדות.

זאלט איר אלע האבן א ליכטיגן שבת  
דער רעדאקטאר

גזירות אויף אידישע קינדער איז עפעס וואס פאסירט בעוונותינו הרבים כסדר, אבער אין די פריערדיגע דורות האבן מיר כאטש געהאט די הייליגע צדיקים שרפי מעלה, וועלכע האבן אלעס געזען און מטגעהאלטן, און מיט זייער הייליגן כח האבן זיי כסדר גענומען שריט צו מבטל זיין די גזירות פון כלל ישראל.

אייענע פון די פעלער איז געווען אין די צייטן פון הרה"ק רבי ר' אלימלך פון ליענסק זצוק"ל און זיין ברודער הרה"ק רבי ר' זושא פון אניפאלי זצוק"ל, ווען א שווערע גזירה האט געהויערט איבער די קעפ פון אידישע קינדער.

עטליכע צדיקי הדור האבן זיך דאן צוזאמגענומען פאר אן אסיפה, און מטכס עצה געווען וויאזוי מען קען די גזירה מבטל זיין. פון הימל האט מען מודיע געווען פאר די צדיקים אז די וועג וויאזוי צו צושטערן די שווערע מצב איז דורכדעם וואס די צדיקים זאלן גיין גלות-ליידן, און טאקע עטליכע פון די תלמידי הבעש"ט, צדיקים וקדושים, האבן דאס מקבל געווען אויף זיך לטובת כלל ישראל און זענען ארויס גלות ליידן.

צווישן די צדיקים איז געווען הרה"ק רבי אורי פייוויל פון דובענקא זי"ע, בעמח"ס אור החכמה. רבי אורי פייוויל איז שוין דאן געווען אן עלטערער איד, און עס איז אים געווען שווער דאס זיך ארויסלאזן אין גלות. ער האט דעריבער געבעטן זיין זון ר' משה זצ"ל זאל גיין אנשטאט אים, און האט אים געהייסן גיין קיין 'סענטא' (וואס מיר קענען אלץ 'זענטא' - נאר זייענדיג אונטער די סערבן האט דאס געהייסן סענטא).

ר' משה האט זיך ארויסגעלאזט אויפן לאנגן און אפמוטשענדן וועג, זוכנדיג דעם שטאט סענטא. נאך א לאנגע צייט האט ער געטראפן א שטאט מיטן נאמען 'סענטאש' און מיינענדיג אז דאס איז די שטאט וואו דער טאטע האט אים געשיקט האט ער זיך געוואלט דארטן באזעצן. אריינקומענדיג אין שטאט האט ער געזען אז קיין איינציג איד איז דארט נישט פארהאנען און ער איז געווארן זייער צעבראכן. ער האט זיך אויסגעדרייט און צוריקגעפארן דעם לאנגן וועג ביי קיין דובענקא.

אנקומענדיג אהיים האט ער געזאגט פאר זיין פאטער אז די מצב דארטן איז אינגאנצן גוי'איש און ער איז זיכער ביי זיך אז ער קען דארט נישט אויפהאדעווען ערליכע אידישע דורות. ווען דער אור החכמה האט אים אויפגעקלערט זיין טעות מיטן שטאט, אז ער איז בטעות געגאנגען צו סענטאש אנשטאט סענטא האט ער שוין נישט געהאט קיין חשק זיך נאכאמאל ארויסצולאזן אויף די וועגן און שטעגן און ווידעראמאל אנהייבן צו זוכן א נייע שטאט.

דער פאטער האט אים אבער געבעטן יא צו גיין קיין סענטא, און





## פארוואס איז יענקעלע געבליבן אינדערהיים?

וואס דער טאטע איז אהיימגעקומען און יענקעלע איז געווען אזוי פארשפילט מיט די נייע השומרים קארטלעך אז ער האט אינגאנצן פארגעסן פון די נסיעה.

יענקעלע'ס טאטע איז א מסודר'דיגער מענטש, א סימן איז א סימן, און... יענקעלע איז געבליבן אינדערהיים!

\*\*\*

דער הייליגער מבי"ט (שער התפלה פ"ז) איז מסביר, אז תפלות אויף משיח גייט ממש אויף א וועג פון א געוויסער צאל, און ווען עס וועט אנקומען דער געוויסער צאל פון תפלות וואס מ'דארף האבן צו ברענגען משיח וועט ער קומען!

רבי פנחס קאריצער זי"ע האט שוין בימיו געזאגט אז ווען משיח וועט קומען וועט מען זיך ממש וואונדערן; "אויף אזא האר האט זיך עס אפגעהאלטן"? (ווען ויואל משה בהקדמה עמוד י' מעשה הירדוע מהדברי חיים).

אין אתנו יודע עד מה, מיר ווייסן גארנישט, אבער צדיקים האבן אונז געזאגט שוין א לאנגע צייט, אז עס איז זייער זייער נאנט, און יעדע תפלה ממש, אפילו א תפלה פון די מויל, אן די הארץ, האט אויך א שטארקע יסוד פונעם מבי"ט, אז אפילו א תפלה פון די מויל, אן די הארץ, האט אויך א מוראדיגע (חזק) ווערט צוגעלייגט צו די ר-י-ז-ג-ע סכום פון תפלות וואס אלע צדיקים וצדקניות, און גאנץ כלל ישראל אין אלע דורות, האבן געדאוונט אויף משיח, און צוזאמען ברענגט עס די גאולה.

היינט איז זייער איינגעפירט דער מושג פון א קאמפיין, מ'גייט שאפן צוויי מיליאן פונט אין דריי טעג! דער וואס געבט 10 פונט פילט נישט אז ער טוט גארנישט, ווייל ער פארשטייט אז אזוי ווי ער געבט 10 פונט איז דא נאך 10,000 מענטשען וואס געבן דאס, און אנדערע וואס געבן מער, און צוזאמען קומט מען אן.

די זעלבע איז לגבי תפלה אויף משיח, לאמיר נישט שפארן קיין ווערטער, און אוודאי אויב די הארץ עפנט זיך אמאל (בפרט ווען מ'איז זיך מתבונן אין צרת ישראל, און אין די התגשמות ליידיער) און עס קומט א ברעקל טרער, איז דאך שוין דא די הבטחה פון שערי דמעות לא ננעלו.

כי ביתי בית תפלה – דער בית המקדש ווערט געבויט פון אידישע תפלות! (עיני עולת תמיד דף ל"ג; בשם הדרכי תשובה)

יענקעלע'ס טאטע פארט אין צוויי חדשים ארום קיין אמעריקע אויף א חתונה.

פרעגסט פון וואו איך ווייס? וואס הייסט, יענקעלע האט מיר עס פארציילט, און נישט נאר פאר מיר נאר פאר אלע קינדער פון זיין כותה, און אויך פאר אלע קינדער פון אנדערע כחות וואס האבן פונקט אריינגעוואנדערט ביי 'ברעיק' אין יענקעלע'ס ד' אמות.

אבער דאס איז נישט דער עיקר. דער עיקר איז אז יענקעלע וויל און האפט זייער שטארק צו קענען מיטפארן.

יענקעלע'ס טאטע איז ווייט פון צו זיין אן עושר, און בכלל איז ער נישט זיכער אז עס האט א פשט אז יענקעלע זאל פעלן פון חדר נאר צוליב א חתונה.

אבער יענקעלע וויל אזוי שטארק, און דער טאטע וויל אזוי שטארק אז יענקעלע זאל זיין פרייליך.

און מ'טאר נישט פארגעסן אז מ'רעדט דא פון א קינד וואס האט זיך געמוטשעט מיט עברי, און נאך אפאר שוועריגקייטן וואס מ'קען נישט פארציילן מפני כבוד הבריות, און ממילא איז יענקעלע'ס טאטע אביסל נישט קלאר וואס ער האט צו טון.

נאכן זיך דורכרעדן מיט איינער וואס פארשטייט צו חינוך, און קען אויך גוט יענקעלע, איז מען געקומען צו די מסקנא: אז אויב יענקעלע וויל באמת אזוי שטארק און עס מאכט אזוי אויס פאר אים, איז עס א בחינה פון "עת לעשות לה'", עס וועט ברענגען א גוטע קשר, און דאס איז די ריכטיגע זאך לויט די יעצטיגע מצב.

פיי! די שאלה איז נאר פון וואו ווייסט מען אז יענקעלע וויל באמת. ווייל ער זאגט? אוודאי זאגט ער, פארוואס זאל ער נישט זאגן, די שאלה איז נאר פון וואו קען מען וויסן אז עס גייט אים ממש אין לעבן. עס איז דאך מעשים בכל יום אז קינדער דרייען אראפ א קאפ פאר ממש א קלייניגקייט.

האט דער טאטע מחליט געווען א סימן לדבר, אז אויב יענקעלע וועט אים ממש נישט צורוח לאון, און 'יעדן טאג' ווען ער קומט אהיים פון די ארבעט וועט יענקעלע נאר רעדן וועגן דעם, איז עס א קלארע ראיה אז עס ברענט אים ממש. אבער אויב נישט, איז א סימן אז עס איז טאקע זייער וויכטיג, אבער מ'האט שוין געהערט אזאנס...

למעשה איז יענקעלע דורכגעפאלן: עס איז געווען צוויי מאל

# וואו שאפט מען ברויט האלידעיס?

לכו  
לחמנו  
בלחמי

מזון ומחיה

העלפט

די וואס דאָגהן

דערפאַר א

גאנץ יאָר

תושבי עירנו - איידער איר לאַזט זיך ארויס  
אויף די געפארפולע וועגן און שטעגן גיט אכצן  
פונט שמירה געלט צו שפייזן א גנפּש

מזון  
ומחיה  
MAZON  
VEMICHA

020.  
3355.  
6830

שמירה געלט זומער תשפ"ה  
ב' - ג' ואתחנן בבתי מדרשים בעירנו



## א וואלף!

ליידער צוליב דעם וואס די נושא איז שוין אזויפיל אויסגעקאכט און אויסגעשמועסט געווארן ברבים, באקומען מענטשן א קאלטקייט דערצו רח"ל. זיי מיינען אז די 'וואלף' איז נישט עכט.

### אן עכטע 'וואלף'!

רבותי, די "וואלף" איז עכט!! ס'רייסט שטיקער!!!

טאקע די המון עם ווייסט נישט צופיל איבער די שווערליכע געשיכטעס וואס קומען פאר. די ביטערע פרייזן וואס ס'קאסט אפ ווען די וואלף פארצוקט. די געפאלענע וואס האבן זיך שוין געבער אפגעברייט פון דעם צואה רותחת וואס געפינט זיך אין די קליינע און גרויסע כלים. דאס זענען ביי מיינסטנס מענטשן א זאך וואס איז בגדר הנסתרות לה' אלוקינו.

און טאקע דאס איז די סיבה פארוואס מענטשן פרעגן "מה כל הרעש?" וואס דרייט מען איבער? זיי מיינען אז די רבנים און עסקנים וואס שטורעמען די וועלט, זענען בערך אזוי ווי דער לאנגווייליגער פאסטור ח"ו. ניין! די רבנים ווייסן זייער גוט וואס טוט זיך! צו זייער טיש קומט ליידער אן די ביטערע מכשולות! די הארצייסנדע פאטאליטעטן וואס די כלים לאזן איבער.

זיי זענען די וואס הערן די געוויינען פון די עלטערן וואס גייען אויס פון צער איבער זייער זון אדער טאכטער (און צומאל ביידע) וואס געפינען זיך אין שאול תחתית נאכן זיך אנזען מיט דאס ארגסטע! זיי זענען די וואס ווייסן אז די "וואלף" איז עכט און בייסט!

און ווען זיי שרייען און שרייבן, מאכן תקנות אדער האלטן פאר, ווייסן זיי פון וואס זיי רעדן. און די וואס לאכן זיך אויס, זענען די ערשטע אין די רייע אין די 'ריסק-גרופ' צו ווערן פארציקט רח"ל.

הוזהירין בגחלת! ❏

דינענדיג אלס מוסר השכל איבער די ענושו של בדאי, אז אפי' ער זאגט אמת גלייבט מען אים שוין אויך נישט.. קומט אבער זייער אסאך מאל אנטקעגן אונז מיט א קעגנזייטיגע נישט גוטע תוצאה.

ווען מענטשן הערן די זעלבע קולות איינמאל און נאכאמאל, מ'הערט די זעלבע געשרייען, באקומט מען א נאטורליכע קאלטקייט דערצו, און די הרגל נעשה טבע איז זיך משתלט על המוח זיך איינרעדנדיג אז עס איז נישטא קיין עכטע וואלף...

און טאקע דאס איז גאר א גרויסע פראבלעם! ווייל פיל מאל ווען ס'דרייען זיך 'וועלף' אין די גאסן, און מ'שרייט איינמאל און נאכאמאל, מיינט עס נישט אז די סכנה איז נישט אמת'דיג. פארקערט גאר, די פייער ברענט און פלאקערט, די סכנה איז דא און ס'איז נאנט, און מיט הייזעריגע שטימעס הערט זיך די געשריי: "א-וואאאאאאלף!!!!!!!"

### מ'ווערט קאלט ל'ע

די גרעסטע נסיון הדור פון אונזער תקופה, די דור מקבלי פני משיח צדקנו, איז בלתי שום ספק די ביטערע מגיפת האינטערנעט און טעכנאלאגישע כלים וואס האט שוין ליידער געקאסט דאס לעבן פון טויזנטער אידישע קינדערלעך. 'לעבן' מיינט פיזיש און גייסטיש, רוחניות'דיג און גשמיות'דיג, ביי יונג און אלט, מענער און פרויען, בחורים און מיידלעך, און ליידער יונגער פון דעם אויכעט..

פון אלע זייטן האבן מיר שוין געהערט געשרייען איבער דעם גנע ממארת רח"ל, דרשות, הסברים, כינוסים, קונטרסים, קארטלעך, תקנות, חרמות, אזהרות און וואס נישט. אז מ'וועט אויסרעכענען וויפיל מ'האט שוין גערעדט און געהערט איבער די נושא פון די אלע כלי משחית, וועט עס זיך א בחינה פון הזמן יכלה והם לא יכלו. אבער

עס איז באקאנט די געשיכטע מיטן פאסטור וואס האט געוואלט ציען אויפמערקזאמקייט ביים עולם, און יעדעס מאל וואס ער איז געגאנגען לאנגווייליג, איז ער אריין אין שטאט שרייען: "א-וואלף! א-וואלף!" געשרייען וואס האבן אנגעצויגן פילע איינוואוינער צו קומען מיט שטעקענעס פארטרייבן דעם וואלף פון די אומשולדיגע שעפעלעך און זיי ראטעווען פון די גרויזאמע וואלפישע צייער.

ווען זיי זענען אבער אנגעקומען צום פעלד האבן זיי געזען אז 'לא וואלף ולא יער', ס'גאנצע מעשה פאנגט זיך נישט אן, דער פאסטור רייסט זיך און זייט פאר געלעכטער איבער דעם 'געלונגענעם' שפיצל וואס ער האט אהערגעשטעלט.

פארשטייט זיך, אז די ברויזנדע ציבור האט פארלוירן טראסט אינעם פאסטור, און יעדעס מאל וואס ער האט געשריגן איבער א פארצוקנדע וואלף, זענען ווייניגער און ווייניגער מענטשן געקומען, ביז ווען קיינער האט אים שוין נישט געגלייבט.

ויהי היום, דער פאסטור זיצט זיך געמיטליך און פייפט מיט זיין פייפערל, ווען מיטאמאל דערזעט ער א שווארצע געשטאלט רוקט זיך נענטער און נענטער. ס'גייט נישט אדורך קיין עטליכע סעקונדעס ווען א גרויזאמע ווילדע 'עכטע וואלף' באווייזט זיך פארנט פון אים זיך גרייטנדיג אויף זיין פארצוקנדע מיסיע.

דער פאסטור כאפט א פאניק-אטאקע און לויפט אריין אין שטאט מיט באנומענע קולות שרייענדיג: "א-וואלף! א-וואלף!" אבער קיינער האט אים שוין נישט געגלייבט און פון זיין גאנצע סטאדע זענען געבליבן בלויז עטליכע פארוואונדעטע שעפעלעך.

### נישט בלויז א 'געשריי'!

די דאזיגע געשיכטע, וואס פילע פון אונז זענען אויפגעוואקסן געווארן מיט דעם

ותן חלקנו בתורתך

יעדע נעמט  
א חלק  
אין שטיצן די

עמלים  
בתורה אין  
כולל דברי  
שלמה

80

וואס האט א

בודזשעט פון

£4,500

יעדע וואר!

תורה  
וגדולה  
קאמפיין  
לחזקת כולל "דברי שלמה"

בראשות

הרה"ג ר' מאיר מארקאוויטש שליט"א

דינסטאג-מיטוואך פ' דברים

קאמפיין  
גאול: £100,000

שטיצט תורה

און געוויינט

£10,000  
Hillwood

£36 1  
מאל  
אין גורל

£50 2  
מאל  
אין גורל

£180 10  
מאל  
אין גורל





# א טאנץ פאר אים אכט נחמ

צוזאמענשטעלן אזא סומע, האט ער זיך ארויסגעלאזט אין די ארומיגע שטעט אויף בעטלעריי.

טעג און נעכט האט ער שפאצירט אין די וועגן גייענדיג פון דערפל צו דערפל ביז ווען זיינע פוס האבן אנגעהויבן וויי טון פון גיין אזויפיל. דער זון האט געבראטן, די ליפן איז אים געווען טרוקן, און צו דעם אלעם האט זיך צוזאמענגעקליבן בלויז א פרוטה נאך א פרוטה, ווען ער שטייט היבש הינטערשטעליג פון די סומע וואס ער דארף האבן.

און דאן איז ער געשטאנען פארנט פון די שטאט אפטא, דער שטאט וואו עס וואוינט דער הייליגער אוהב ישראל. זיין הארץ איז געווארן אביסל אויפגעפרישט, ער וועט אריינגיין צום צדיק אין צימער, ער וועט אים דערציילן וואס ער גייט אריבער און האפנטליך וועט אים דער צדיק קענען העלפן.

"רבי, איך טראג עס מער נישט אריבער". האט ר' יאשע געזאגט פאר דער הייליגער אפטער רב און אים דערציילט וואס גייט אויף אים אריבער אין די לעצטערע מאנאטן ווי אזוי ער וואנדערט פון שטאט צו שטאט און זאמלט נאך א גראש נאך א גראש, אבער די ישועה איז נאך ווייט.

"רבי, דער רבי מוז מיר העלפן". האט ר' יאשע געבעטן מיט תחנונים. "אבער פיר הונדערט רייניש איז א סכום הגון". האט דער צדיק געזאגט.

"אבער רבי, איך האלט שוין מער נישט אויס. אויב וועל איך נישט האבן דער סומע, וועל איך עס נישט אריבערטראגן, די בזיונות און השפלות זענען אומדערטרעגליך".

דער צדיק האט זיך פארטראכט א רגע און דאן זיך אנגערופן:

מיט ווייעדיגע פוס האט זיך ר' יאשע יארטשאווער געשלעפט א טריט נאך א טריט, ווען ענדליך האבן זיינע אויגן אויפגעבליצט זעענדיג א טאוול אז אט אט און ער דערגרייכט די שטאט אפטא.

שוין וואכן לאנג איז ער אונטערוועגנס. ער וואנדערט ארום פון איין שטעטל צום צווייטן זאמלענדיג א גראשן נאך א גראשן.

נישט אזוי לאנג צוריק איז ר' יאשע געזעסן אין שול איבער די גמרא און געלעבט אין דער עולם הרוחני, שטייגנדיג א מדרגה נאך א מדרגה. אין זיין וויסטן חלום האט ער נישט געזען וואס עס קומט אים אונטער צוגיין, אבער דאן איז עס אונטערגעקומען.

מיט א דאנק צום גרויסן באשעפער אז דער סיבה פארוואס ער גייט ארום נאך געלט איז א גוטער סיבה האט ער זיך גענומען צו די עבודה. דער געלט גיין האט זיך אנגעהויבן נאך דעם וואס ער האט זיך מתחייב געווען. צו געבן נדן פאר זיין טאכטער די סומע פון פיר הונדערט רייניש. בשעתו האט ער געטראכט אז דאס איז א קלייניגקייט, ער וועט בעטלען אביסל און די סומע וועט זיין ביי אים אין די קעשענע, אבער ווי טיפער ער איז אריין אין די ארבעט, איז אים קלאר געווארן אז ער האט היבש אונטערגעשאצט דער פאך פון געלט גיין.

אין די געציילטע וואכן וואס ער האט אנגעהויבן מיט זיין נייער ארבעט, האט ער צום ערשטן מאל קענען-געלערנט דער ביטערער טעם וואס דאס מיינט זיין אנגעוויזן אויף יענעם, וואס דאס מיינט אויסשטרעקן א האנט צו א צווייטן און ווי שווער און ביטער עס קען נאר זיין.

צו די בזיונות און בושות איז צוגעקומען די פיזישע שוועריגקייטן. וואסנדיג אז ביי אים אין שטעטל וועט ער נישט קענען



# "קריאה נרגלת"

אמנו"כ יודינו היקרים תושבי עירנו מוקירי תורה הע"י

הנה בזה להזמיןכם  
בקריאה של חיבה  
לבא ולהשתתף אתם אצל

## מסיבה הלל

להחזקת המוסד  
"תלמוד תורה בית יוסף צבי דושינסקיא"  
פה בעירנו לאנדאן יצ"י

וחבלים נפלה לנו במעמדים להתעסק בקדשים,  
וכל המוסד כותנהל על דרך המסורה לנו כוזר דור,  
בהוצאות עוקבלנו מרובה"ק ז"ע, וזכה לס"ד מוחבה והצלחה גדולה  
ע"י הצוות החשוב של מלמדים ומנהלים המפורסמים בשמם הטוב,  
**אמנום גדל ההוצאות המחובות חבצים עלים,**  
וצריכים אנו לעזרת אחים בני ישראל

וע"כ תיערב נא בקשתנו  
להשתתף במך ובמומן במסיבה המערכת ע"י  
הרה"ג ר' יואל מארמארשטיין שליט"א  
חבר ההנהלה - ודומ"ץ דושינסקיא

**ביום א' פרשת דברים הבעל"ט**

באלום עין  
127-129 Clapton Comon  
משעה 8:30 בערב

השתתפותכם יז"י לחיזוק רב ועדל זכות המצוה  
בוודאי תוק עליכם ועל ביתכם להושיע בכל  
כילי דמיטב, לראות רב תענוג ונחת דקדושה  
מכל יצרח עדי מכה למיאת השא"צ בבי"א

החברים למאמץ ולקריא נאמץ  
אליעזר שלמה בר"ח בענעדיקט  
מרדכי גרינוואלד  
עקיבא בר"צ גרינוואלד  
הנהלת המוסד

א"מ 1/16 יצ"י  
משה יששכר שלעזינגעד  
אברהם יהושע דאווידאוויטש



"ווייסטו וואס, דאס געלט קען איך דיר נישט שענקען, אבער א הלואה קען איך דיר יא שאפן. איך וועל דיר פארבארגן דאס געלט און דו וועסט מיר אפצאלן צוביסלעך".

"א הלואה?" האט ר' יאשע געטראכט א מינוט.

"ווייסטו וואס רב, א הלואה איז אויך גוט, אבי באפרייט צו ווערן פון די שווערע און ביטערע בזיונות".

דער צדיק האט זיך נישט געזימט לאנג. ווי נאר עס איז אויסגעארבעט געווארן דער אפמאך, האבן זיך ביידע זייטן געזעצט שרייבן א שטר, ווען אין שטר שטייט אויסגעשריבן גענויע דאטומען ווען דאס געלט דארף אנקומען צוריק און וויפיל ער דארף צאלן יעדער מאל.

גליקליך און צופרידן איז ר' יאשע געווען דערהאלטנדיג דאס געלט. מיט א שמחה האט ער זיך אויפגעשטעלט פון זיין ארט און זיך אנגערופן צו דעם צדיק אז שוין יעצט לאדענט ער איין דעם רבי'ן צוקומען אנטייל נעמען אין די חתונה פון זיין טאכטער וואס וועט פארקומען בשעה טובה ומוצלחת אין די שטאט יארטשאוו.

דער צדיק האט ביי זיך פארצייכנט דעם דאטום און ר' יאשע האט זיך ארויסגעלאזט אין וועג, צוריק צו זיין שטעטל.

דער באשטימטער חתונה טאג איז אנגעקומען. דער חופה איז שוין געווען גרייט און אט פירט מען שוין די חתן און כלה אונטער די חופה ווען פלוצלונג הערט זיך א גערויש. פונדערווייטנס קומט צופארן א פערד און וואגן, אינעווייניג זיצט נישט קיין צווייטער ווי דער הייליגער אוהב ישראל.

מען הייבט אן מיט די חופה און שפעטער קומט די סעודה און אט גייט מען ארויס אין א היליגער טאנץ. א רגע איידער מען גייט טאנצן שארט זיך צו דער הייליגער אפטער רב צום מחותן און רוימט אים אריין עפעס אין אויער.

יעדער האט מיטגעהאלטן ווי ר' יאשע ווערט איבערראשט הערנדיג וואס דער רבי רוימט אים אריין אין אויער, אבער נישט יעדער איז א שותף צו דער סוד.

"הער זיך איין ר' יאשע, פארגעס פון אלעס. ביסט מיר גארנישט שולדיג. מחול לך. מחול לך".

"אבער רבי". וויל ר' יאשע איבערפרעגן. ער וויל זיין זיכער אז ער האט גוט געהערט. דער צדיק פארזיכערט אים, ער קען זיין רואיג.

ווי נאר דער צדיק האט אפגעזאגט זיינס, גרייט זיך דער אפטער רב צוריק ארויסצופארן אין וועג. די ארומיגע וואס האבן מיטגעהאלטן וואס עס האט זיך דא אפגעשפילט דערנענטערן זיך צום צדיק, זיי ווילן פארשטיין וואס איז דא געווען דער הוה אמינא און וואס איז דא געווען דער מסקנא.

דער אפטער רב איז מסכים. די חסידים שארן צו די אויערן און דער רבי הייבט אן ערקלערן:

"יעדעס מאל ווען השי"ת גרייט זיך אראפצושיקן א נשמה אויף די וועלט, שטייען אויף מחנות פון די שווארצע מלאכים, מקטריגים און טענה'ן זיך איין מיט כביכול אז עס לוינט נישט אראפצוברענגען די נשמה אויף די וועלט". האט דער צדיק אנגעהויבן זאגן.

"דער מענטש פון ווען ער טרעט אריין אויף די וועלט איז ער א נצרך, ער דארף און דארף, אן אויפהער. ער דארף צוויי עלטערן, ער דארף עסן, ער דארף א ווארעמער היז, קליידער, ער דארף אגאנצן טאג, וואס לוינט אים אראפצושיקן אויף דעם עולם".

דער באשעפער הערט זייער טענה, אבער ער האט פאר זיי א תשובה.

"טאקע, א מענטש דארף טאקע אלעס, אבער עס איז דא עפעס וואס דער מענטש האט און ענק האבן נישט. א מענטש קען דאנקען פאר השי"ת, ער קען מכיר טובה זיין, ער האט א מויל און וועגן דעם אליין לוינט זיך אז ער זאל ווערן באשאפן".

קעגן די טענה האבן די מלאכים נישט וואס צו ענטפערן. זיי מוזן מסכים זיין און די נשמה קומט אראפ אויף די וועלט און הייבט אן זיין לעבן.

גלייך ווען דאס קינד הייבט אן צו רעדן, ניגן די מלאכים צו אן אויער. זיי ווילן הערן ווי אזוי ער דאנקט, אבער דאס קינד ווייסט נאכנישט וויאזוי צו דאנקען און השי"ת בעט זיי אז זיי זאלן ווארטן מיט געדולד.

"ער איז נאכנישט ערוואקסן, זיין שכל איז שוואך, ווארטס נאך אביסל".

די יארן לויפן. דאס קינד ווערט בר מצוה. ער דאוונט טאקע, ער לויבט, אבער זייער ווייניג מאל איז דער לויב מעומק הלב און די מקטריגים פאדערן זייערס אבער הקב"ה זאגט זיי ווארטס נאך אביסל, ער איז נאך אלץ יונג.

ער עלטערט זיך. ער האט חתונה. ביי די חתונה דאנקט ער טאקע, אבער נישט דאס האט מען געמיינט און ווידעראמאל זענען די שווארצע מלאכים דא, זיי זענען מלא טענות, אבער השי"ת זאגט זיי, ווארטס נאך אביסל.

און אט קומט אן די צייט ווען די נשמה גרייט זיך אריינצופירן זייער אייגן קינד אונטער די חופה. דאס איז א צייט ווען יעדער טאטע איז מלא שבח והודיה צום באשעפער, ער דאנקט און ער וויל דאנקען און דער סוד ווייסט דער שטן אויך, ער ווייסט אז די רגע וועט זיין די רגע און וועגן דעם פארלייגט ער אלע כוחות אוועקצורייסן דער מענטש פון צו לויבן.

די עצה וואס ער האט קעגן דעם איז אריינצוברענגען דעם מענטש אין די געלט דאגה. ער רויבט פון אים צו די מנוחה. אנשטאט אז ער זאל קענען צוגיין מיט א רואיגער קאפ צו די חתונה, טאנצן און לויבן, מישט ער אים אויס מיט דאגות, אז ער פארלירט יעדער טראפל ישוב הדעת און קומט צו די חתונה, מיט שווערע דאגות.

"דער יצר הרע האב איך געוואלט אויסרייסן". האט דער אפטער רב אויסגעפירט.

"איך האב געוואלט אז דער מחותן ר' יאשע זאל היינט לויבן השי"ת, אזוי ווי ער האט נאך קיינמאל נישט געלויבט. איך האב אים געגעבן דער איינדרוק אז עס איז א הלואה, ביז צו דער נאכט פון די חתונה און נאר דעמאלטס מגלה געווען דער סוד, אז ער איז פריי פון צו באצאלן זיין חוב, אזוי אז ווען ער וועט דאנקען, וועט זיך דאנקען מיט אלע גלידער און איברים, אזוי ווי א איד דארף באמת דאנקען השי"ת".

"אדרבה גייט אריין, כאפט א בליק אין חתונה זאל, זעט ווי אזוי ער טאנצט, ווי פרייליך ער איז, עס איז זיכער אז דער גאנצער פמליא של מעלה טאנצט דא מיט. עס איז א ריקוד מלא שבח והודיה פאר השי"ת, מיט דער גאנצער הארץ".

[די מעשה פלעגט דערציילן הגה"צ ר' אהרן מרדכי רוסנער זצ"ל אז ער האט די מעשה מקבל געווען מדור דור]



1010  
SUPERMARKET

פאך בלויז קומען  
און זיך משתתף זיין  
**מיט £50**

גיט איר  
אריין אין  
א גרל פון  
£500 ביי 1010

איערע גאנצע ארדער  
פאר די האלדעס אויסגעאלט!!!



# הערליכע מתנות

## פאר די חשובע תומכים

פרנס כתר לשבוע  
**£360**

לכה"פ 180 פונט אופן פלאץ קענט איר אויסוועלן



פרנס חיום  
**£250**

לכה"פ 100 פונט אופן פלאץ קענט איר אויסוועלן



די ספר פון היסטאריע פון און קול  
קרום פון שווערעם פשוט פשוט  
און מלך פון און פון פון פון פון  
פון פון פון פון פון פון פון

פרנס השבוע  
**£720**

לכה"פ 350 פונט אופן פלאץ קענט איר אויסוועלן



די הערליכע שבחים זמירות  
אדער 4 פון די מתנות

פרנס חצי שבוע  
**£500**

לכה"פ 250 פונט אופן פלאץ קענט איר אויסוועלן



די עלעקטעריק שאך  
אדער 3 פון די מתנות

מסיבה השנתי

המערסע ע"ה הרה"ג ר'  
**יואל מארמארשטיין**  
שליט"א  
חבי' הרשעה: חנוך ושמעון

יום א' פרשת דברים  
אין עין זאל 830



אוועקשטעלן

**חשינסקיא**  
חדר



# אין ליזערפול

# א באגעניש

## אין קורצן פון פריער:

א געלאסענער האט פנחס מענדלמאן יענער צופרי שפאצירט צו די 'בני משה' שטיבלעך אין סטעמפארד הילל, ווען מיטאמאל האט ער באמערקט א ווייסע צעטל הענגען אינדרויסן פון דער 'מפעל הש"ס' שול. ער האט זיך אפגעשטעלט צו ליינען דעם צעטל, און זיין הארץ האט פארפעלט א קלאפ, די צעטל האט דערציילט אז מיט עטליכע טעג צוריק איז א בחור פארשווינדן געווארן, און מען אפעלירט צום ציבור אז מען זאל ארויסגיין אויף א זוך אקציע. דער נאמען אויפן צעטל איז געווען: נחמן סאדוויסקי.

פנחס, א ישיבה חבר מיט נחמן, האט אנגעהויבן האבן הארץ עסעניש. די יארן ווען ער האט געלערנט מיט נחמן אין ישיבה האבן זיך דערוועקט, די שולד געפילן אז ער איז שולדיג פארוואס 'נחמן' האט זיך דערקייקלט אין אזא ריכטונג זענען ארויפגעשווימען.

'איך מוז גיין, איך מוז העלפן זוכן נחמן', האט ער געטראכט צו זיך און פינף אזייגער מיטאג איז ער געקומען צו גיין צו קראולענד פארק אנטוילצונעמען אין די זוכעריי. אנקומענדיג אהין און זעענדיג די געמיש פון מענטשן האט ער באקומען קאלטע פיס. ער האט זיך אנגעהויבן צוריקצודרייען אבער דאן האט אים א וואלונטיר גערופן. פנחס וואקלט זיך, ער קען נישט באשליסן צי ער זאל מיטגיין מיט זיי צי נישט.

## און אצינד ליינט ווייטער:

איז געווען שטארק, עס איז געווען פול מיט שטאלענע קראפט, אבער עס איז נישט געווען גענוג צו צוברענגען אז ער זאל אויספאלגן זייערע אנווייזונגען. די שרעק פון וואס אנדערע וועלן זאגן הערנדיג אז ער איז געווען א חלק פון דער זוכעריי טיעם איז געווען שטערקער.

די אנדערע שטימע וועלכע האט אים ענדע באוואויגן צו בלייבן וואו ער איז און זיך נישט אנשליסן אין די געיעג האט

## סטעמפארד הילל - קראולענד פארק פינף אזייגער נאכמיטאג

א שטייפקייט האט באהערשט זיינע צוויי גייענדע פיס, ער האט געשפירט ווי זיי רירן זיך נישט פון פלאץ.

'הער אויף קוקן ארום און ארום, טו צו די זאך....' די שטימע

# קהל תורת חיים דליעזש

ביהמ"ד וכולל "בנין יהושע"

ע"ש ב"ק מרן רבינו הק' זי"ע

בגשיאות בניו ב"ק מרן האדמו"רם שליט"א

בתגלות הרב נתן נטע דוב שרייבער שליט"א ראש הכולל  
37 Craven Walk London N16

## ברכת מזל"א טב"א וגדיא יאה

קדם ידידנו וידיד נפש כל חי מיקורי מתפללי בית מדרשנו האי גברא רבא ויקירא פה מפיק מרגליות ענף עץ אבות איש האשכולות בתורה וחסידות לו עשר ידות מגדולי מעתיקי השמועה של רבותינו הק' לבית התמרים תהלתו בקהל חסידים דולה ומשקה מתורתו של רבינו הק' זי"ע מסאטמאר הוא הגבר אשר זכה לקירבה יתירה מאיתן אדונגנו קה"ק הויזאל משה זי"ע

## הגה"ח הרב אברהם שווארטץ שליט"א

בן הגה"ח איש חי"ל ו"ל יד ימינו ואיש אמונו ונאמן ביתו ובעל אכסניא של רבינו הק' הרברי יואל בעיה"ק ר"מ ממנהל מוסדות התורה הצדקה והחסד סאטמאר ירושלים תו"ב ולבנו ההולך בדרכי אבות צדקה וחסד אצלו משולכות נועם המדות והמעלות

## הרה"ח מו"ה ר' עזריאל שליט"א

חתן הגה"ח הרב מאיר משה מאירסון שליט"א אב"י בעיר אנטווערפן לרגל שמחת קשרי השידוכין של הבת-הנכדה תחי' עב"ג החתן כהלכה כלי מחזיק ברכה אשרי העם שלו ככה סוע"ה בנש"ק

## הרב אלימלך הלוי הורוביץ שליט"א

בן האי רועה נאמן לעדתו מגזע קודש מחצכתו מגדולי הרבנים מרביץ תורה והוראה לעדרים צדיק תמים חמדת הימים

## כ"ק הגה"צ המפו' האב"ד חוסט שליט"א

אדמו"ר מבוסטון-מנשסטר

חרב"ץ שר התורה והצדקה והחסד בארה"ק ובחו"ל

## כ"ק מרן אדמו"ר הגה"ק מהורעדענקא שליט"א

ענכי הגפן בענבי הגפן דבר נאה ומתקבל ואנו תפלה שמע"כ וכל המשפחה הרוממה יראו מהאי חתן וכלה שיח' שיח' רוב נחת דקדושה במדה גדושה לתפארת אבות מתוך שזכב שמחות ורוב ברכות והמון השפעות וכל טוב סלה עד עולם

כעתירת ידידו מתפללי ולומדי באי בית ה' השמחים בשמחתו

גבאי הביהמ"ד הראש כולל וחברי הכולל



אויך געהאט וואס צו זאגן און וויאזוי אים איבערצוצייגן אז ער זאל בלייבן שטיין און נישט מיטגיין מיטן שטראם.

די שטימע האט מיטגעברענגט אנדערע שטימעס. "העי, איך האב דיר געזען אויף די בילדער..." האט ער שוין געהערט אין געדאנק וויאזוי מענטשן רעאגירן צו אים.

פנחס, קענענדיג די היינטיגע וועלט, האט זיך נישט גענארט. אין די היינטיגע וועלט רירט מען זיך נישט אן בילדער. דו שטייסט ביי א ציון הק' און דו גיסט אויס דיין הארץ, און דיין פיקטשער לויפט ארום אין די גאנצע וועלט, און הינטער דיין רוקן שפעקולירט מען שוין צי עפעס איז געשען ביי דיר אין שטוב...

אויב עס וועט נישט זיין אנוועזנד אן אפיציעלער פאטאגראפירער וועלן זיכער זיין דארט אסאך אומאפיציעלע בילדער מאכער.

די פיקטשערס וועלן ארומפארן אין די גאנצע שטאט און אויך זיין בילד וועט זיין צווישן זיי. אין בעסטן פאל וועלן זיי עס האלטן ביי זיך, און אין ערגערן פאל וועט עס מארגן הענגען אין די שולן מיט די אונטערשריפט: הונדערטער אידן האבן שוין אנטיילגענומען אין די זוכעריי. וואו זענט איר?

און דאן וועלן די גריסן קומען צו גיין.

"פון ווען ביסטו אן עסקן, זייט ווען טוסטו אין עסקנות?" צווישן די נייגעריגע וואס וועלן אים אויס'חקר'נען וויאזוי עס איז געווען און צווישן די וואס וועלן קרומען מיט די אויגן, וועלן אייביג זיין אויך גוטע אידן וועלכע וועלן גראטולירן זיין שריט און אנווייזן אז טראץ וואס זיי אליין האבן נישט געקענט גיין - ווייל זיי זענען געווען זייער פארנומען - שטיצן זיי די שריט. אבער די מערהייט - האט פנחס געוואוסט - וועלן קרומען.

פנחס איז געבליבן אויף זיין ארט, אבער פונדערווייטנס האט ער געקענט מיטהאלטן די אנווייזונגען.

דער ראש המדברים איז געווען בענצי - דער אלעמען באקאנטער בענצי. אין איין האנט האט בענצי געהאלטן א גרויסער בילד, אין די צווייטע האנט האט ער געהאלטן א מייקראפאן. "מורי ורבותי! דאס איז נחמן סאדוויסקי! די בילד איז פון א חודש צוריק..."

עס איז שוין אריבער עטליכע יאר פון ווען נחמן האט איבערגעלאזט די ישיבה באנק און זיי האבן זיך געזען, און פנחס איז געווען נייגעריג וויאזוי ער זעט היינט אויס.

ער געדענקט אים נאך מיט די קרייזלדיגע שיינע פיאות, אבער איין באשעפער ווייסט וויאזוי ער זעט אויס היינט.

פנחס האט אנגעהויבן שפאנען נענטער - ער גייט נאר כאפן א בליק אויפן בילד און ער גייט שוין אהיים.

ער האט קוים עספיעט צו גיין עטליכע טריט ווען א פרעמדער פארשוין האט אים אפגעשטעלט.

"היי, איך בין דזשיקאב סאדא, איך קען דיר עפעס פרעגן?"

'אה, די רעפארטערס זענען שוין דא...' פנחס איז אריין אין א פארלעגענהייט.

דזשיקאב זעענדיג די דערשראקענע אויגן פון פנחס האט געוואלט ווייכער מאכן די שטימונג. "העי, אז דו ווילסט נישט רעדן דארפסטו נישט - איך צווינג נישט."

די נייגער וואס דער פארשוין קען וועלן פון אים האט זיך געשטארקט. "יא, וואס ווילסטו הערן?"

"איך וויל מער אינפערמאציע איבער דעם קעיס, דו קענסט דעם פארלוירענעם בחור?"

"גראדע יא, מיר האבן אינאיינעם געלערנט אין ישיבה, סארי סקול..."

"זייער גוט איז אפשר..."

פנחס האט זיך געכאפט אז ער האט זיך פאררעדט, ער האט געזאגט צופיל, אבער קיין וועג ארויס איז נישט געווען.

"וואספארא סארט אינפארמאציע דארפסטו האבן אויף אים?" האט פנחס געפרעגט.

דזשיקאב האט אים איינגעלאדנט ער זאל אריינקומען אין זיין קאר, אבער פנחס האט נישט געוואלט מיטגיין. "דארפסט נישט מורא האבן. איך בין אן אגענט פאר די גאווערמענט, איך בין פון די סיקרעט פאליס."

"סקאטלאנד יארד?"

"ניין."

"עם איי 6?"

דזשיקאב האט נישט רעאגירט.

"עס מאכט נישט קיין חילוק וואו כ'ארבעט, אבער עס איז וויכטיג, איך נויטיג זיך אין אביסל אינסייד אינפארמאציע איבער די קעיס."

פנחס האט זיך געוואקלט. יעדער מענטש קען זאגן אז ער ארבעט אין די רעגירונג און אז ער איז א פאליציאנט און פארשט די געשעעניש. די געווענליכע פאליציי גייען מיט א יוניפארם, די ענגלישע פאליציי היטלעך וועלכע זעען אויס ווי איבערגעדרייטע טשאלענט טעפ געט זיי



# רבינו שליט"א בעהמ מנהמת לבו:

קריאת  
כ"ק ארמו"ר שליט"א  
ממקום הבראתו  
באר"ב:

# באתי בבקשה מריחוק מקום וקירוב חלב נא לבוא בעזרתך..

RABBI D. HAGER  
1254 CLAPTON COMMON  
LONDON E5 9AB  
Tel. 020-88029518

דוד האגער  
בית"ל מדר"ם ונעלה"ם בירושלים  
לחוד יב"ל

כ"ה  
ת"צ ב' אדר א' ת"ש י"ג (אדר תשס"ה)

אל מלך תהלים צדיק אמן אמן  
גמר פרישת שלומכם הטוב כמאז וביאותי,  
בנה מן השמים המבט חי למעט בריאת אדם  
עבדו בארצות הכדור, ולה תנה עין שאלו ארצות  
יתכן טוב, ואין עבר טובה אלא ארצות שהתפלת אלו  
ואקנה בעצם אמצעי לעזיבתו בזה שכלות ביתו שאלו ארצות  
ואתו הוא מלכות צדקתו מסיבה על מצבה ארצות וסמכות  
ישיבה קצת - וישיבה ארצות (ולו) התפלת ארצות וסמכות  
באתי בבקשה מרחוק לקום וקירוב חלב, נא לבוא ארצות  
ואתו ארצות ארצות ארצות על מצבה ארצות ארצות  
בית יב"ל ת"ש ת"ש ת"ש ת"ש ת"ש ת"ש ת"ש ת"ש  
אני מן ארצות ארצות ארצות ארצות ארצות ארצות  
אני מן ארצות ארצות ארצות ארצות ארצות ארצות  
אני מן ארצות ארצות ארצות ארצות ארצות ארצות

ה'תש"ס 313 ג'א'צ"ח  
בה"ב מ'א'A



דער אנזען, אבער אויף אים זעט מען גארנישט, ער קוקט אויס ווי א ציווילער ענגלישער גוי.

זיין ענגליש איז אויך א טיפישער קלאסישער ענגליש ווי אלע גוים רעדן. ער האט נישט קיין שום וועג צו דערגיין ווער ער איז און וואס ער שטעלט פאר מיט זיך.

"לאמיר רעדן דא," האט פנחס באשלאסן.

דזשיקאב האט נישט געהאט קיין חשק.

ענדע איז ער אויפגעקומען מיט א שטיקל געדאנק.

## 12 יאר פריער - דזשענין לאזער

אביסל נאך דעם וואס דער זון האט אויפגעשיינט אין ארץ ישראל האט זיך איסאם אל מאסרי אריינגעזעצט אין די קאר און זיך געגרייט ארויסצוגיין אויפן וועג.

א שטיקל צערעמאניע האט זיך אפגעשפילט ביי אים אין שטוב איידער ער איז ארויס פון דארט.

ביי איר איז געווען אנוועזנד א קליין הייפעלע פון נאנטע מענטשן צו איסאם, צווישן זיי איז אויך געווען דער טעראר הויפט שאמא אל קאדרי - דער וואס האט חדשים לאנג אויספלאנירט די אטאקע און זיך געגרייט מיטצולעבן צו זען ווי זיינע פינסטערע פלענער ווערן א רעאליטעט.

"עס איז צייט צו גיין, די קאר איז שוין דא אונטן."

איסאם האט געמאכט זיין לעצטער טריט ארויס פון שטוב. ביים פענסטער איז געשטאנען די פערציג יעריגע פרוי פון מאסרי און זיינע צוויי קינדער כאפנדיג דאס לעצטער בליק אויף זייער טאטע וועלכער גייט יעצט ארויס אויף א זעלבסטמארד מיסיע.

געציילטע שעה'ן שפעטער וועלן זיי שווערן אין נאמען פון מוכאמאד אז זיי האבן נישט געהאט די מינדעסטע אנונג אז זייער פאטער גרייט זיך צו באגיין זעלבסטמארד און אז זיי אליין זענען שאקירט פון אים און באטאנען אז זייער פאטער איז אלעמאל געווען א מעסיגער באזעסענער מענטש, אבער יעצט האבן זיי געווישט די טרערן פון זייערע אויגן, וויסנדיג אז פון דא איז שוין נישט דא א וועג אויף צוריק.

שוין זיצנדיג אין די קאר האט איסאם געכאפט זיין לעצטער בליק אויף זיינע קינדער. קווענקלענישן האט זיך דערקענט אויף זיין געזיכט, ער האט אנגעהויבן באדויערן אז ער האט מסכים געווען זיך אנצושליסן אין די אקציע.

"ווער וועט זיך אומקוקן אויף זיי?" האט ער געקוקט

צו זיי. אבער גענוי פאר די מאמענטן איז שאמא געווען דארט. "זארג נישט, מיר וועלן קעיר נעמען פון דייןע קינדער, מיר וועלן זיכער מאכן אז זיי וועלן מאנאטליך באקומען א פעטע געהאלט פון אונזער ארגאניזאציע. זיי וועלן האבן מער עסן און בעסערע קליידער ווי זיי האבן געהאט ביז יעצט..."

שאמא האט זיי באגלייט און נאך געפרעפלט פרעפלעריי באגלייטנדיג די קאר. די קאר איז געפארן עטליכע טריט, אבער דאן האט זיך די טיר פון די קאר געעפנט, אין איר איז אריינגעקומען א צווייטער מיטגליד פון די גרופע - דער באקאנטער אכמעד סורי.

"סאלאם עליקום."

סורי האט באגריסט איסאם.

איסאם האט געוואוסט אז איינער וועט אים באגלייטן אין זיין וועג. וויסנדיג אז פון דזשענין קיין ירושלים ווארט זיי אפ א שווערע טשעק-פוינט האט שאמא באשטעלט סורי וועלכער האט אסאך ערפארוגן אין די נושא און ווייסט וויאזוי אנצושטעלן א בלעכענע פנים ביים אריבערגיין די אונטערזוכונג.

די פריינטשאפט צווישן סורי און איסאם איז שוין געווען אור אלט, זיי האבן אינאיינעם געלערנט אין שולע.

איסאם האט געוואוסט אז איינער וועט קומען, שאמא האט אים אנגעגרייט פאר דעם, אבער אין וויסן חלום איז אים נישט איינגעפאלן אז דער וואס וועט קומען וועט זיין נישט קיין צווייטער ווי זיין גוטער פריינט.

"ביסטו גרייט?" האט סורי געוואלט וויסן.

איסאם האט געטרייטלט פאר שרעק. ער האט געהאלטן אין איין שלינגען פון א געטראנק וואס צעמישט דער מח און ברענגט צו אז ער זאל פארלירן זיין קלארקייט. "דו טוסט א גרויסער זאך," האט אים סורי געמוטיגט.

די טשעק-פוינט אריין אין ארץ ישראל איז אריבער רעלאטיוו גרינג, און א האלבע שעה נאכן פארלאזן דזשענין האט זייער קאר גאלאפירט אין די גאסן פון ירושלים. מערערע מאל האט איסאם באזוכט אין ארץ ישראל. די קאנטראסט צווישן זיין וואוינארט און די גאסן האט אים באצויבערט.

מערערע באסעס און פריוואטע קארן האבן זיך געשלענגלט אויף די גאסן און ביי די זייט איז געווען די פיסגייער. ארויסקוקנדיג פון די פענסטער האט ער געקענט זען מענטשן פון יעדן עלטער, עלטערע אידן זייטיג צו קליינע זיסע קינדער וועלכע זענען מאמענטאל



געגאנגען אין חדר מיט די רוקזאק אויף די פלייצעס.

חרטה געפילן איבער די שריט וואס ער גייט יעצט באגיין האבן אנגעהויבן ארויפקומען אין קאפ. ער האט אנגעהויבן בעטן פון סורי ער זאל אים צוריקנעמען צו זיין שטוב, אבער גענוי פאר דעם מאמענט איז סורי געווען דארט. וויסנדיג פון עקספיריענס אז מערערע מאל וועלן די טעראריסטן צוריקציען אין די לעצטע רגע, האט שאמא מיטגעשיקט סורי.

"טראכט נישט פון זיי! טראכט פון די גרויסע פאלאצן וואס ווארט דיר אפ נאך דיין טויט, דו ביסט א מיטגליד אין די הייליגע דזשיהאד קאמף."

איסאם, צעמישט פון די מייסע, האט צוגעשטימט.

דער ציל איז געווען די רמות געגנט. לויטן פלאן וועט איסאם ארויפגיין אויף די נומער 16 באס וועלכע שלענגלט זיך אראפ פון די רמות געגנט ביז צו די ווירבלענדע בית ישראל געגנט און דארט וועט ער אויספירן זיינע פינסטערע פלענער.

די זייער האט געוויזן אויף 7:45 ווען סורי האט אפגעשטעלט די קאר און איסאם איז אראפ פון איר.

"אין פינף מינוט דארף דער באס קומען. ווארט דא ביי די סטאנציע."

## דריי מינוט שפעטער 7:48

"זיי וואויל און געדענק מיר אהיימצוברענגען א נחת צעטיל פון דיין רבי..." מיט א ווארעמע קוש אויפן שטערן האט זיך די מאמע פון מענדי ווערלוי געזעגנט פון איר עלף יעריגער מענדי.

מענדי, א ליכטיגער זיסער קינד, האט טאג טעגליך געמאכט די וועג פון די רמות געגנט צו די בית ישראל געגנט, צו די 'תורה אור' חדר.

זייענדיג פון די איינציגסטע קינדער אין זיין כיתה וואס וואוינען אין די רמות געגנט האט די חדר נישט צוגעשטעלט קיין טראנספארטאציע וואס זאל אים טראגן אין חדר, און מענדי האט גענוצט די לאקאלע באסעס צו פארן אין חדר.

אויך יענער אינדערפרי האט ער ווי יעדן טאג זיך געגרייט ארויפצוגיין אויפן שטאטישן באס צו פארן צו די חדר. היינט איז געווען א ספעציעלער טאג פאר מענדי - היינט גייען זיי אריבערגיין א שווערע פארהער אויף מסכת קידושין און איינער פון די חשוב'ע רבנים פון שטאט וועט

זיי קומען פארהערן.

אלע קינדער פון די כיתה האבן זיך געגרייט צו דעם פארהער. אויך דער קליינער מענדי וועלכער האט גע'שמ'ט איבעראל מיט זיין התמדה האט אריינגעלייגט אומגעהויערע כוחות אין די פארהער און געהאפט ארויסצוגיין פון איר מיט א שיינער אויסצייכענונג.

א רגע איידער ער איז ארויף אויפן באס, איז אריבערגעפארן נעבן די באס סטאנציע די 'ישראל ואורייתא' חדר-ווען און פון די פענסטער האט זיין נאנטער ידיד נחמן סאדוויסקי ארויסגעשריגן פאר מענדי.

"הצלחה אין דיין פארהער - דו זאלסט קענען די בעסטע."

א הילכיקער אמן האט זיך געהערט, אבער א רגע שפעטער זענען ביידע געווארן איינגעשלינגען אין די וועגן.


מענדי האט גערייזט מיט די שטאטישע באס און נחמן מיט די וועגן.

צוזאמען מיט מענדי איז ארויף אויפן באס א פארדעכטיגער פארשויף.

לעבנדיג אין א צייט ווען באס באמבעס זענען געווען אן אפטער ערשיינונג האט מענדי געוואלט אראפגיין פון די באס, אבער נאך דעם וואס עס אריבערגעפארן עטליכע גאסן און סטאפס און עס האט גארנישט פאסירט האט זיך מענדי געטרייסט אז עס איז א דורכגאנג.

די באס האט זיך דורכגעשטופט די פולע גאסן פון ירושלים. פאר א רגע האט מענדי נישט אויפגעהערט צו חזר'ן די גמרא אויסנוצנדיג די צייט פאר תורה גלוסטנדיג מקיים צו זיין די מצוה פון ובלכתך בדרך.

אידן זענען ארויף אויף די באס, אנדערע זענען אראפ, מען איז געווארן נענטער און נענטער צו די תלמוד תורה. איינס פון די פילע סטאנציעס איז געווען דער 'שמואל הנביא' סטאנציע וועלכע שלענגלט זיך אריין אין די בית ישראל געגנט. מערערע מענטשן האבן זיך צונויפגעדרוקט, איינער איז אריין אין דעם צווייטן, די טירן האבן זיך קוים קוים פארמאכט.

אויף די מינוט האט איסאם געווארט! ממש אין יענע רגע, א סעקונדע נאך דעם וואס די באס האט זיך ארויסגעלאזט אויפן וועג צום קומענדיגן סטאפ, האט איסאם אויסגעפאלגט די באפעל וואס ער האט באקומען פון זיין אויבערהאר שאמא. 

פארזעצונג קומענדיגע וואך אי"ה.



## דער סוד

# אונטערן כולל

רייכע שמועס מיט ראה"כ דברי שלמה הרה"ג ר' מאיר

**מארקאוויטש** שליט"א צוזאמען מיט די פיר ראשי חבורות אינעם כולל וואו מיר הערן איבער די סוד וויאזוי מען פראדוצירט בס"ד אזעלכע שטארקע בני תורה | שטארקע שמחת התורה ווען יונגעלייט פארהערן זיך גאנצע מקצועות ביי רבני עירנו

לאנדאן, פארמאגט דער שמועס א זעלטן-שטארקע באדייט, נעמענדיג אין באטראכט אז מיר האבן די געלעגנהייט צום ערשטן מאל אפצוהאלטן א שמועס מיטן ראה"כ הרה"ג ר' מאיר מארקאוויטש שליט"א וואס איז פקע שמיה אינעם גאנצן שטאט, זייענדיג פון די שטערקסטע און פראמינענטסטע דיינים אין לאנדאן.

צו משלים זיין דעם הערליכן בילד זעצן זיך צו צום טיש די פיר ראשי חבורות אינערהאלב כולל דברי שלמה, וואס צוזאמען באקומען מיר כאטש א טיילווייזע תשובה צו די שווערע שאלה וויאזוי איז מען מצליח צו האלטן א כולל אויף אזא הויכע לעוועל, ווען די כתר שם טוב פונעם כולל הילכט אפ למרחקים, און דער כולל האט שוין אין לויף פון די יארן ארויסגעגעבן פילע מרביצי תורה ומורי הוראה בישראל.

עולם האלט נישט מיט וואס גייט פאר אין זייערע אייגענע ד' אמות. ווי אויך בין איך געוואויר געווארן אז די נאמען 'כולל אברכים' איז דא נישט אזוי פאסיג, וויאבלד א שיינער עולם דא זענען שוין ווייט נישט קיין אברכים..

די שפיץ חידוש איז אבער געווען, ווען שפעטער ביים שמועס האב איך געהערט אז 1:15 איז דער אפיציעלער צייט וואס דער כולל ענדיגט זיך. דאס באדייט אז טראץ וואס מיר זענען דארט געשטאנען ביז 1:20 האב איך נישט באמערקט א איינער זאל פארמאכן זיין גמרא און ארויסלויפן, די תלמידי חכמים זענען געווען צו פארנומען מיט זייערע לימודים צו קענען באמערקן אז די ווייזערלעך אויפן זייער רוקן זיך פאראויס.

אין צוגאב צום פאקט אז אונזער היינטיגע שמועס איז איבער די בארימטע לאנגיעריגע כולל דברי שלמה – פון די גרעסטע כוללים אין

עס איז דינסטאג 1:14 נאכמיטאג, ווען מיר שפאצירן אריין אינעם דושינסקיא ביהמ"ד וואו עס איז סטאנציאנירט די גרויסע מקום תורה, די בארימטע כולל דברי שלמה, וואו מיר פלאנירן אפצוהאלטן א שמועס מיטן ראה"כ און די ראשי חבורות. גלייך ביים אריינקומען האבן מיר באשלאסן צום ערשט אריינצוגיין אל הייכל פנימה, דארט וואו די חשוב'ע אברכים זיצן און הארעווען בתורתנו הקדושה, צו כאפן א נענטער בליק פון וואס מען רעדט דא.

די מחזה וואס האט זיך אונז אנטפלעקט ביים אריינשפאצירן איז געווען להפליא. עס זיצן דא צענדליגער יונגעלייט, אריינגעטון אין די סוגיות ווי גלייך גארנישט אנדערש עקזיסטירט אויף דער וועלט. טראץ וואס איך בין דא א גאסט האב איך נישט געזען אפילו איין יונגערמאן זאל שענקען א בליק צו מיין ריכטונג, דער

## טוב עין הוא יבורך

במשך אונזער שמועס כאפן מיר אויף אז איינע פון די באשטאנדטיילן וואס געבט צו צום הצלחת הכולל איז דאס עין טובה וואס הערשט צווישן די ראשי הכולל והחבורה.

מערערע מאל אין לויף פונעם שמועס הערן מיר אויסטוישונגען צווישן דעם ראה"כ און די ראשי חבורה וועמען עס איז צום פארדאנקען די הצלחה פונעם כולל בס"ד. די ראשי חבורה זאגן אז דאס איז אנע ספק די כח פונעם ראה"כ שליט"א, וואס לייגט אריין אבנארמאלע כוחות אין די יונגעלייט, דער ראה"כ האט א פערזענליכע שייכות מיט יעדן יונגערמאן, ער גייט פון צייט צו צייט אריבער יעדן יונגערמאן צו הערן פון אים וואו ער האלט און וויאזוי עס גייט זיינע לימודים, און דאס עצם אנוועזנהייט פון אזא גרויסן תלמיד חכם געבט שוין אסאך צו צום אטמאספערע.

ווידעראום דער ראה"כ ווארפט צוריק דעם קרעדיט: "קודם דארף מען וויסן אז אלעס איז סיייענא דשמיא, עס האט גארנישט מיט מיר צו טון," זאגט דער ראה"כ מיט אן אמת'דיגקייט. "אבער א חלק פון די סיייענא דשמיא איז דאס אז מיר האבן געטראפן אזעלכע געלונגענע און געטרייע ראשי חבורה. די ראשי חבורה זענען גאר אויסגעצייכנט און טוען אויפהייבן דאס גאנצע כולל, זיי האבן גאר א גרויסע חלק אין די הצלחה פונעם כולל."

ווי עס שיינט איז אט דער פאקט פון די גאר שטארקע הצלחות, אנשטאט יעדער זאל זוכן צו אויפווייזן ווי גוט ער איז וכו' הערשט דא א געשמאקע אטמאספערע און א זעלטענע צוזאמענארבעט, וואס זעט זיך אן אויף די מצב הכולל אין אלגעמיין.

## השתלשלות הכולל

מיר בעטן פונעם ראה"כ זאל אונז פארציילן איבער דאס התייסדות הכולל און וויאזוי די כולל האט באקומען די זכי' אז ער זאל דינען אלס ראש הכולל.

"דער כולל איז נתייסד געווארן מיט קרוב צו דרייסיג יאר צוריק," מישט דער דיין צוריק די זכרונות. "זורך הרה"ח ר' נתן בנימין בינדיגער שליט"א. ר' נתן בנימין האט א נאמען געגעבן פארן כולל 'דברי שלמה', נאך זיין זידן הרה"ח ר' שלמה שפיטצער ע"ה. עס דארף ארויסגעברענגט ווערן אז בנו הרה"ח ר' רפאל שפיטצער שליט"א איז פון די שטארקע תומכים פונעם כולל עד היום הזה.

"איך האב דאן געלערנט אין א כולל וואו מען האט געלערנט הל' רבית, אבער ווען עס איז געקומען צו די שווערע סימנים פון קס"ח, קס"ט און קע"ז האט מען דאס אויסגעלאזט. וויבאלד איך האב עס יא געוואלט דורכלערנען בין איך אריבער צו א צווייטע כולל, אבער דארט האט מען אויך באשלאסן דאס אויסצולאזן. דאן האב איך זיך

אין עדזשוער און געוואלט אויפגעבן די ראש-הכוללשאפט. ער האט אונז עס אנגעטראגן, אבער מיטן תנאי אז מיר נעמען אויך איבער די געלט חלק. לכתחילה האב איך נישט געוואלט, נישט וועלנדיג זיין פארנומען מיטן שאפן געלט, אבער גייענדיג זיך שוואל עצה זיין מיט דער דעמאלטדיגער אבד"ק סאטמאר הגה"צ ר' חיים מאיר וואזנער בעל מחשבת הלוי זצ"ל, האט ער מיר שטארק צוגעשטיפט דערצו און געזאגט אז מען זאל דאס אוודאי יא אננעמען.

"איך האב אים געפאלגט, און אין די ערשטע תקופה בין איך טאקע ארומגעגאנגען צו נדיבי עם זיי צו ביישטייערן פארן כולל. מען דארף ארויסברענגען לשבח פון ר' נתן בנימין און די אנדערע חברי הנהלת הכולל וועלכע האבן שטארק ארויסגעהאלפן און שטייען נאך ביז היינט צו די רעכטע האנט



ווען עס פעלט זיך אויס. מיט צוואנציג יאר צוריק האט דער אויבערשטער צוגעשיקט דער ריכטיגער מענטש, און מען האט אויפגענומען הרה"ג ר' איתמר טובי' הכהן הערשקאוויטש שליט"א אלץ מנהל הכולל, און זינט דעמאלט געבט ער זיך איבער מיט א זעלטענע מסירות פאר די כולל. זיין זכות איז גאר גרויס און די

אריינגעזעצט אין ביהמ"ד רוזשין מיט א חברותא. אזוי ווי די נייע כולל איז אויך געווען דארט סטאנציאנירט, האט מיר ר' נתן בנימין איין טאג געבעטן איך זאל דינען אלץ שוואל ומשיב אין כולל, צו וואס מען האט צוגעשטימט.

"נאך א תקופה פון ארום צוויי יאר איז ר' נתן בנימין אריבער צו א כולל

אלע טויזנטער שעות תורה וואס גייט פון דא ארויס איז אים צו פארדאנקען בס"ד."

## יעדער גייט ארויף א טרעפל

פאר מיר גייען אריבער צו די ראשי חבורה, ווילן מיר אז דער ראה"כ זאל אונז פארשטיין געבן די מהלך הכולל און וואס איז טאקע די סוד פון די שטארקע הצלחה.

"מיר טוען בס"ד פאקוסירן זייער שטארק, אז יעדער יונגערמאן זאל שטיין העכער אין זיין מצב. מיר פארמאגן דא גאר אסאך עלטערע יונגעלייט און חשוב'ע תלמידי חכמים, און ווי פארשטענדליך זענען אויך דא יונגע יונגעלייט וואס הייבן יעצט אן זייער וועג. אונזער מטרות איז איין זאך: יעדער איינער זאל אנקומען העכער ווי ער איז יעצט. דער תלמיד חכם זאל ווערן מער תלמיד חכם, דער צורבא מרבנן זאל זיך משלים זיין בתורה נאך מער און דער פרישער יונגערמאן זאל קונה זיין וואס מער און אויסנוצן זיינע כוחות און צייט."

## א כולל יונגערמאן מיט א דזשאב

דער ראה"כ וויל שוין גיין, זיין סדר היום איז גאר אנגעפילט כידוע, אבער מיר בעטן אים אז פארן גיין זאל ער אונז אריינארפן א מעשה וואס ער האט מיטגעהאלטן, וואס זאל ארויסברענגען די מהות פון די חשוב'ע כולל יונגעלייט.

דער דיין דארף נישט לאנג טראכטן, ער האט א פרישע מעשה. "נעכטן איז צו מיר צוגעקומען א יונגערמאן, און מיר געזאגט אז ער איז געצוינגען אפצולאזן די כולל ווענט און ער גייט אנהייבן אן ארבעט. ער בעט מיר אבער איך זאל אים געבן הדרכה



וויאזוי ער קען מיטנעמען די כולל יארן אויף א גאנץ לעבן, און פארבלייבן ווי א כולל יונגערמאן כאטש וואס ער פארמאגט א דזשאב! דאס ברענגט ארויס ווי צוגעבינדן די יונגעלייט דא זענען צו די תורה הקדושה."

דאן דערמאנט זיך דער ראה"כ נאך א מורא'דיגע געשיכטע. דער ראה"כ פארציילט אז מיט 16 יאר צוריק איז אריינגעקומען דא א יונגערמאן, וועלכער איז געקומען מיטן פלאן צו בלייבן דא פאר פינקטליך 6 חדשים, ער איז געווען זייער שוואך אין לערנען אבער האט זיך פשוט געפילט באקוועם צו גיין גלייך ארבעטן. זיין וויזיע איז געווען קלאר, אז אויפצומארגנס פון די 6 חדשים איז ער שוין נישט אין כולל. מען האט אים אריינגעשלעפט אין די תורה'דיגע אטמאספערע, וואס ווי געזאגט לייגט די כולל א שטארקע געוויכט אז אפגעזען פון וואס וועט געשען אינעם צוקונפט, אבער ווילאנג א יונגערמאן איז דא זאל ער ארויסנעמען דאס מאקסימום פון זיינע כולל שעות.

"מען האלט היינט זעכצן יאר נאך

זיין חתונה," ענדיגט דער ראה"כ צו מיט באגייסטערונג. "און דער יונגערמאן זיצט נאך אלץ אין כולל! נישט נאר דאס, ער האט זיך שוין אין לויף פון די יארן פארהערט פילע מקצועות ביי פארשידענע רבנים דאה, דערונטער יורה דעה ח"א, הלכות שבת און הל' רבית און איז א שיינער תלמיד חכם. באזונדער האט ער זיך פארהערט א שווערע מקצוע ביי איינעם פון די גדולי התורה אין ענגלאנד וואס איז שוין בעלמא דקשוס און ער האט מפליא געווען זיינע ידיעות און זיין קלארקייט!"

## והיו לארבעה ראשים

מיר באדאנקען זיך פארן דיין וראה"כ פארן אונז שענקען פון זיין פארנומענע צייט און מיר ווענדן זיך צו די ראשי החבורות.

צום ערשט האבן מיר די הלכה חבורה, אנגעפירט דורך הרה"ג ר' אברהם שמואל לעבער שליט"א. ר' אברהם שמואל פארציילט אונז אז דאס איז גאר אן אויסדערוועלטע חבורה, וועלכע באשטייט פון עלטערע יונגעלייט, תלמידי חכמים מובהקים וועלכע זיצן שוין אין כולל פאר לאנגע יארן.

"עס איז יעצט געווען א קבוצה פון 14 יונגעלייט וועלכע האבן זיך פארהערט גאנץ הלכות יו"ט ביי דריי חשוב'ע רבנים דא אין שטאט, פארציילט דער ראש חבורה. "דאס איז געקומען נאך א הארעוואניע פון 3 יאר, אין וועלכע מען האט דורכגעלערנט אלע הלכות בעיון רב, אנגעהויבן פון די גמרא און ראשונים, אזוי ווייטער צום מחבר און אחרונים ביז הלכה למעשה. מען האט זיך פארהערט ביים ראה"כ שליט"א, ביי הרה"ג ר' הערשל שניק שליט"א און ביי הרה"ג ר' שלמה דוד קליין שליט"א, און אלע פה אחד האבן





ר' שלום בער ווינטער ז"ל צוזאמען מיט ר' אלי' לעוו ז"ל ב"י א מסיבה לטובת הכולל



ר' שלום בער ב"י א מעמד אין כולל

ווי די הנהלת הכולל געבט איבער, וועט זיין א ספעציעלע געלעגנהייט אין לויף פונעם קאמפיין, צו מנדב זיין שיינע סכומים לטובת הכולל לעי"נ הרה"ח ר' שלום בער ווינטער ע"ה וואס מען שטייט נאך אין די שלוש פון זיין פטירה. ר' שלום בער איז געווען דער עלטסטער דברי שלמה תלמיד און האט געלערנט אין כולל פון כמעט דעם ערשטן טאג, ער איז געקומען אין כולל יעדן איינציגסטן טאג ווי א פרישער יונגערמאן. דאס מנדב זיין לזכרו וועט אוודאי זיין אן עילוי פאר זיין נשמה.

באוואונדערט די ברייטע היקף וואס די יונגעלייט קענען.

"אבער מיינט נישט אז מען האט אנגעהויבן מיט יו"ט, די אלע יונגעלייט האבן זיך שוין אין פארגאנגענהייט פארהערט גאנץ הלכות שבת החמורות ב"י הרה"צ ר' משה מנחם ווייס שליט"א אבדק"ק סאטמאר, און טוען עס כסדר חזר". יעצט לערנט מען הל' יחד, און צום נייעם ווינטער זמן גייט מען בעז"ה אנהייבן די שווערע הל' רבי"ה.

פון הל' יו"ט גייען מיר אריבער צו די חבורת ש"ס, אנגעפירט דורך ראה"ח הרה"ג ר' יעקב ישראל ערלאנגער שליט"א.

"אונזער חבורה לערנט שוין ב"ה מסכתות הש"ס פאר לאנגע יארן", זאגט ר' יעקב ישראל. "און מען איז שוין דורכגעגאנגען אסאך מסכתות, האפנטליך וועט מען מסיים זיין ש"ס אין די קומענדיגע פאר יאר. מען לערנט עס זייער גרונטליך, און די חשובע יונגעלייט לעבן ממש אריין אין די סוגיות."

ויבא הכתוב השלישי, דאס איז די הלכות שבת חבורה, בראשות דער ראש חבורה הרה"ג ר' משה כ"ץ שליט"א.

"דער חבורה איז געאייגנט פאר די יונגערע יונגעלייט וועלכע ווילן לערנען הלכה, לדעת את המעשה אשר יעשו", געבט אונז ר' משה צו פארשטיין. "מען האט שוין דורכגעלערנט בס"ד א היבשע צאל סימנים און מען גייט ווייטער מיט א שטארקייט, מיטן פלאן זיך צו פארהערן ב"י רבנים בעתיד. אצינד האלט מען ב"י שכ"ח – הלכות רפואה. מיר האבן א ספעציעלע סדר איינמאל א וואך, ווען פאר א שעה צייט חזר"ט מען איבער אלטע סימנים, זיכער צו מאכן אז דאס ווערט נישט פארגעסן און מען איז כסדר שולט אין די וויכטיגע הל' שבת וואס איז נוגע מדי שבת בשבתו. עס קומען פאר כסדר'דיגע בחינות, אויף וואס דער געטרייער מנהל הכולל האט אן עקסטערע קאסע צו צאלן באנוס געלט פאר יונגעלייט וואס נעמען בחינות. באזונדער ווערט איבערגעגעבן שיעורים כללים יעדע וואך דורך יונגעלייט מבני החבורה."

א נסיעה קיין קערעסטיר פאר די בני החבורה לרגל סיום מסכת עירובין.

## א שותפות מיט איבער אכציג בני תורה

נאכן זיך געזעגענען פון די ראשי חבורה הערן מיר פון איינעם פון די הנהלה אפאר ווערטער איבער די בעפארשטייענדע קאמפיין.

ער לייגט אראפ די מצב, אז יעדער ווייסט ווי שווער עס איז אויסצוהאלטן א כולל, וויבאלד א כולל פארמאגט נישט קיין שום הכנסה און מען דארף יעדע וואך שאפן די ריזיגע סכומים ממש יש מאין. איינעם כולל לערנען איבער אכציג בני תורה, און די קאסטן דערפון איז אומגעהויער גרויס.

דעריבער האט מען באשלאסן זיך ארויסצולאזן מיט א קאמפיין, וואו מען צילט אויפצובריינגן לכה"פ הונדערט טויזנט פונט. מען טוט דערביי בעטן תושבי לאנדאן זיך אנצושליסן ביד נדבה, עס איז געלט וואס גייט בלויז פאר תורה, און שטיצט איינס פון די גרעסטע תורה צענטערן ב"י אונז אין לאנדאן.

ותלמוד תורה כנגד כולם

די פערטע חבורה איז אויך א גמרא חבורה, וואו מען לערנט אויפן סדר עמוד יומי פון דרשו. די חבורה שטייט בראש פון הרה"ג ר' פנחס מנחם שרייבער שליט"א.

דער ראש חבורה שליט"א שמועסט אויס: "אונז האבן אנגעהויבן לערנען גמרא על סדר הש"ס צוזאמען מיט עמוד היומי פון דרשו. מען האט יעצט געענדיגט די שווערע עירובין מסכתא, ווי די יונגעלייט ליגן אין דעם, און מען הייבט ממש יעצט אן מסכת פסחים. עס איז מפליא צו זיין ווי די יונגעלייט זענען ראשם רובם אריינגעטון אינעם לערנען און מיר שטעלן כסדר אהער בחינות וואס די יונגעלייט ענטפערן מיט א שטארקע בקיאות. אונזער חבורה האט גאר א שטארקע מעלה, אז דאס גייט אן 365 טעג א יאר! וויבאלד די עמוד יומי לויפט יעדן טאג פון יאר, מוזן די יונגעלייט דאס משלים זיין. עס זענען דא אזעלכע וועלכע גייען אן מיט זייערע חברותות פרייטאג און שבת, און אפגעדעט פון ביה"ז מוז יעדער משלים זיין דעם טעגליכן עמוד."

אגב פארציילט אונז דער ראש חבורה אז דעם דאנערשטאג איז ערווארטעט

# יארצייטן פון די קומענדיגע וואך

## הילולא דצדיקיא

(טויב) מקאזמיר ניישטאט זי"ע,

תר"ס, ומנו"כ בווארשא

רבי **שמחה בונם** בן רבי **שמואל**

(עוהרענפלד) ממאטעסדארף

זי"ע, תרפ"ו, ומנו"כ

במאטעסדארף

רבי **אלעזר** (רחנפעלד)

מאושפיצין בן רבי **יהושע**

מקאמינקא זי"ע הי"ד, תש"ג

רבי **משה** בן רבי **יחזקאל**

(פאנעט) מדעעש זי"ע, תש"ל,

ומנו"כ בני יארק

רבי **שלום נח** בן רבי **משה**

**אברהם** (ברזובסקי) מסלונים

זי"ע, תש"ס, ומנו"כ בהר הזיתים

### שב"ק פרשת דברים -

#### חזון - ח' אב

רבי **מיכאל** בן רבי **יעקב**

(גליקליך) מנאנאש זי"ע, תר"ט,

ומנו"כ בנאנאש

רבי **שמחה זיסל** בן רבי **ישראל**

מקעלם זי"ע, תרנ"ח, ומנו"כ

בקעלם

רבי **שמואל שמעלקא** (רובין)

מסערעט בן רבי **יצחק**

מסאקאלאו בראד זי"ע, תרס"א,

ומנו"כ בסערעט

רבי **מנחם** בן רבי **אברהם** (בראדי)

מקאלוב זי"ע, בעמח"ס באר

מנחם, תרצ"ח, ומנו"כ בקאלוב

רבי **חנוך העניך דוב** בן רבי

**משולם זלמן יוסף** (זילבערפארב)

מקוידניאב זי"ע, תשל"ח, ומנו"כ

בבני ברק

רבי **בנציון ב"ר י"ט ליפמאן**

(ראקאו) זי"ע רב דביהמ"ד היכל

ברכה ור"י חיי עולם, תשמ"ה,

ומנו"כ בענפילד לאנדאן

רבי **משה יודא לייב** (הורוויץ)

מסטריוז בן ר' **חיים שלמה** זי"ע

תשע"ה, ומנו"כ בהר המנוחות

בסאסנאוויץ

רבי **שמעון נתן נטע** בן רבי **יעקב**

**יצחק** (בידערמאן) מלעלוב

ירושלים זי"ע, תשס"ד, ומנו"כ

בהר הזיתים

### יום ד' - ה' אב

רבינו **יצחק** בן רבי **שלמה**

(לוריא) האר"י הק' זי"ע, של"ב,

ומנו"כ בצפת

רבי **מנשה** בן רבי **דוד** מקאזניץ

זי"ע ומנו"כ בווארשא

רבי **אריה לייביש** (רוקח)

ממאגרו בן רבי **יהושע** מבעלזא

זי"ע, תרצ"ב

רבי **חיים עוזר** בן רבי **דוד שלמה**

(גראדזינסקי) מווילנא זי"ע,

ת"ש, ומנו"כ בוילנא

### יום ה' - ו' אב

רבי **מרדכי** בן רבי **נפתלי צבי**

(שמערלער) ממיקאליעונו

פרעמישלאן זי"ע, תרכ"ד, ומנו"כ

בצפת

רבי **יוסף חיים** (פרענקל)

משענדישוב בן רבי **אברהם**

מוויעלעפאלי זי"ע הי"ד, תש"ב

רבי **יהושע** בן רבי **אברהם**

**יוסף** (גרינוואלד) מחוסט זי"ע,

תשכ"ט, ומנו"כ בהר המנוחות

### ער"ש - ז' אב

רבי **ישכר דוב בער** בן רבי **אריה**

**יהודה לייביש** מזלאטשוב זי"ע,

תקנ"ה, ומנו"כ בצפת

רבי **משה** בן רבי **עמרם**

(גרינוואלד) מחוסט זי"ע, תר"ע,

ומנו"כ בחוסט

רבי **פנחס** בן רבי **גדליה אהרן**

(ראבינאוויטש) מסוקולובקא

זי"ע הי"ד, תרע"ט

רבי **יעקב** בן רבי **משה יוסף**

### יום ב' - ג' אב

המקובל רבי **שמשון**

**מאסטראפאליא** בן רבי **פסח**

הי"ד זי"ע בעל דן ידן וקרניים,

ת"ח, ומנו"כ באסטראפאליא

רבי **גדליה אהרן** בן רבי **יהושע**

**העשיל** (ראבינאוויטש)

ממאנאסטריטש הי"ד זי"ע,

תרע"ט, ומנו"כ בקיעונו

רבי **דוד** בן רבי **פנחס לייב**

(שפירא) מסלאוויטא זי"ע,

תרצ"ד, ומנו"כ בהה"ז

רבי **חיים יחזקאל** מאחורוב בן

רבי **ישראל** (טאוב) ממאדזיץ

זי"ע, תרצ"ח

רבי **יצחק** בן רבי **מרדכי**

(טווערסקי) מסקווירא ניו יארק

זי"ע, תש"א, ומנו"כ בלאנג

אייילענד

### יום ג' - ד' אב

רבי **מנחם עזריה מפאנו** בן רבי

**יצחק ברכיה** זי"ע רמ"ע מפאנו,

בעמח"ס עשרה מאמרות,

שפ"ה, ומנו"כ במאנטובא

רבי **צבי מאיר הכהן** בן רבי

**שלמה** (ראבינאוויטש)

מראדאמסק זי"ע, תרס"ב,

ומנו"כ בראדאמסק

רבי **אפרים** בן רבי **יחזקאל**

(טאוב) מקאזמיר זי"ע, תרס"ד

רבי **בן ציון** בן רבי **שלמה**

(הלברשטאם) **הקדושת ציון**

מבאבוב הי"ד זי"ע, תש"א

בלעמבערג

ר' **יחזקאל שרגא** מקראקא בן

רבי **יצחק ישעיה** (הלברשטאם)

מטשעחוב הי"ד זי"ע, תש"א,

בלעמבערג

רבי **יהושע העשיל** מחענטשין

- עלקוש בן רבי **חיים שמואל**

(הורוויץ-שטערנפעלד)

מחענטשין הי"ד זי"ע, תש"ג,

### שב"ק פרשת מטו"מ - א' אב

**אהרן הכהן** בן **עמרם**, ב"א

תפ"ח, הר ההר ירדן

**אלעזר ואיתמר** בני **אהרן הכהן**,

ב"א תקט"ז, ומנו"כ בעוורתא

רבי **נתן נטע** בן רבי **יוסף**

מאווריטש זי"ע, תקמ"ה, ומנו"כ

באווריטש

רבי **חיים** בן רבי **צבי הירש**

מקראסנא זי"ע, תקנ"ג, ומנו"כ

במאהילוב

רבי **שמואל** בן רבי **דוד צבי**

(עוהרנפעלד) ממאטערסדארף

זי"ע, תרמ"ג, ומנו"כ

במאטערסדארף

רבי **אהרן** בן רבי **חיים**

(הלברשטאם) מצאנז קרייז זי"ע,

תרס"ג, ומנו"כ בצאנז

רבי **מנחם** נחום בן רבי **יהודה**

**לייב** (עפשטיין) מקאברין

ביאליסטאק זי"ע, תרע"ח,

ומנו"כ בביאליסטאק

רבי **מרדכי** בן רבי **ישראל אלעזר**

(היילפרין) מקאזניץ זי"ע הי"ד,

תש"ג

רבי **שלמה** בן רבי **בנציון**

(הלברשטאם) מבאבוב זי"ע,

תש"ס, ומנו"כ בניו דזשערסי

### יום א' - ב' אב

רבי **יעקב** יעקבא בן רבי

**יחזקאל הלוי** (לנדא) מבראד

זי"ע, תקפ"ב, ומנו"כ בבראד

רבי **צבי אריה** בן רבי **שאל**

**ישכר בער** (ביק) ממעזיבז זי"ע,

תרל"ח, ומנו"כ במעזיבז

רבי **חיים יואל** בן רבי **מרדכי יוסף**

**משה** (מאסקאוויטש) משאץ

סאמבור זי"ע הי"ד, תש"א

רבי **משה** בן רבי **אברהם**

(שטערן) מדעברעצין זי"ע,

תשנ"ד, ומנו"כ בניו דזשערסי



# בי ישא עורל בנעוריו איבער ג' ב"ז

בס"ה, בין המצרים תשפ"ה לפ"ק

למע"כ אחב"י תושבי עירנו הע"י,

הן לאחרונה מתרבים והולכים שמועות לא טובות ל"ע הנשמעים תמידים בסדרן מהורים ומחנכים מכל החוגים בעירנו על התפשטות המעלעפאן מסוג קוויין Q10 בקרב תלמידי הישיבות ובתולדות ישראל בצורה פרוצה אשר לדאבונינו הולך אותם שולל עד לחמורות ביותר ונפלו למקומות הנדרים אשר רק ברחמים רבים ובטרחא וכוחות עצומים אפשר להשיבם לדאבון לב הוריהם ומוריהם וכל בית ישראל ה"י, וזאת אחרי שהבר"ץ רבאן מחשש מכשול זו כבר בחודש אלול תשפ"ג אסר לגמרי לכלל הציבור כל המעלעפאן'ס אלו שיש בהם שום חיבור לאינטערנעט אפילו לאי-מעיל וכיוצ"ב.

בכבוד ראש ישובנו על מדינה זו עם רבני הקהילות שליט"א ונמנו וגמרו שחובת השעה ע"מ להציל נשמות יקרות מדרת שחת הוא לאסור בהחלט לבחורים ובתולדות להחזיק ברשותם שום מעלעפאן מסוג קוויין Q10 אפילו המאזשים ע"י מע"ג. [והאמת שהדרך היותר בטוח לראות נחת דקדושה הוא שלא יהיה להם שום מעלעפאן כלל וכמו בשנים שעברו]. איסור זו כולל גם בחורים ובתולדות שגמרו או שאינם במסגרת של לימודים. וכך החרד מלהיות בכלל מכשול לאחרים ח"ו, לא יקנה מעלעפאן'ס אלו.

וכאן המקום להזכיר שמעולם לא חותר לבחורים ובתולדות עד נישואיהם החזקת מעלעפאן עם מעקסם כנזכר במכתב הבר"ץ (שיו"ל בחודש מנ"א שנת תשס"ט) ורק מעלעפאן לדיבור בלבד הותרו, והוראה זו כולל גם את המעלעפאן המשפחתי (Family Phone) שהילדים משתמשים בו לעת הצורך שלא ידא בו אפשרות של מעקסם ולא ידא משום סוג קוויין Q10 שכבר גרמו הרס ומכשולות בלי ידיעת ההורים כלל.

ועל המוסדות החינוך לעקוב מקרוב על תקנות אלו, וכן על ההורים להיות ער לדבר ולבדוק תמידים בסדרן בשבע חקירות ובידיקות כל המעלעפאן'ס של בניהם ובנותיהם שהנסיון המר מעיד שזה מיסודי הדת והקדושה בזמנינו.

והחננויות ומוכרי מעלעפאן'ס לא ימכרו לבחורים ובתולדות מעלעפאן'ס אלו.

ובזכות השמירה על גרדי הקדושה נזכה לדורות ישרים ונאמנים לד' ולתורתנו מתוך נחת ורחבה.

יצחק יונג יואל שטיין אנשיל הלפרן פנחס סני"ל וואונער שלמה דוד קליין

גם אנו מצטרפים להנהיג בקהילתנו ובעירנו תקנות הנ"ל בכל עוז שרם ההשתדלות המוכרחת המוטלת עלינו לשמירת גרדי הקדושה של צאצאנו, ובשכר זאת נזכה לראות בנים ובני בנים עוסקים בתורה ובמצוות בדרך אבותינו ורבותינו, וכל המוסף בגדרים וסיוגים יוסיפו לו ברכה ושמירה מן השמים.

ח"ק דוד האגער			
ארי' ווייס	בן ציון בלום	ברוך חנה גרינפעלד	ברוך נתן הלברשטאם
רב דק"ק חסדי חנין	חסי"ן חסדי באבוב	ר"מ באבוב-45	אב"ד קהל ישיב לב ד"סאטמאר
חיים מנחם גאלדיץ	יוסף יהודה ווייס	חוקא"ל שרגא פרינעל	שלי' צבי ענגלענדרער
דומ"ץ בעלזא	ראש ישיבת בעלזא	חסי"ן דק"ל חסדי סקווירא	רב ביהמ"ד דבר קדשו בעלזא



## תפלות אויף די גאולה שלימה!

גייט עס, מ'דארף האבן תשובה ותפלה, און אזוי וועט משיח קומען.

### דער חפץ חיים שרייבט:

#### פארוואס טוט מען שוויגן???

דער חפץ חיים (דער שטיקל איז לויט זיינע ווערטער) אין חומת הדת פרק י"ד) שרייבט: עס איז דא נאך אן "עיקר גדול" וואס איז מקרב די גאולה, און דאס איז "תפלה וצעקה". און אזוי ווי דער מדרש (שמות רבה ל"ח ד') זאגט אז דער באשעפער וויל מיר זאלן פארמערן תפלה פאר אים, און דורך דעם וועט ער אונז אויסלייזן.

און דער חפץ חיים פירט אויס מיט א קרעכץ: "אז דער באשעפער בעט זיך ביי אונז מיר זאלן מתפלל זיין, איז פארוואס זאלן מיר שוויגן???"

### 'מיין' ארימע תפלה האט דען עפעס צו זאגן?

דער מסילת ישרים שרייבט (פ"ט), אז א מענטש קענען האבן א קשיא "ווער ביך איך אז וועגן מיין ארימע תפלה זאלן משיח קומען?"

זאגט ער אז די גמרא זאגט אז א מענטש דארף טראכטן "בשבילי נברא העולם" [ער איז א יחיד, און אלעס ווענדט זיך אין אים].

נאך זאגט ער, אז אפילו אויב די תפלה ווערט נישט נתקבל וועגן וועלכע סיבה עס זאל נאר זיין, איז עס א נחת רוח פאר השי"ת, און דער באשעפער כביכול פריידט זיך מיט דעם! (עיי"ש עוד דברים נלהבים).

אנדערע ספרים זאגן (עין בית אלקים למב"ט שער התפלה פ"ו), אז פאר אזא גרויסע זאך ווי משיח דארף מען אסאך אסאך תפלות, און דער באשעפער לייגט אלעס צוזאמען, ביז עס גייט ברענגען אז משיח וועט קומען!

און ווען משיח וועט קומען וועט מען ווייזן מיט די פינגער: דאס זענען די תפלות וואס האבן מקרב געווען די גאולה שלימה (עין דברי יחזקאל החדש בשם הרה"ק מראפשיץ זי"ע), בב"א!

[הערה: אוודאי איז זייער וויכטיג יעדע תפלה וואס מ'לייגט צו פאר די גאולה, אבער פאר מ'לייגט צו, דארף מען געדענקען אז צענדליגער מאל א טאג זאגט מען ממילא זאכן וואס האבן צו טון מיט משיח/בית המקדש און אזוי ווייטער, ס"ה וואס מ'דארף אז צולייגן אין די טעג אביסל מער קאפ און הארץ].

### כל שיח השדה

דער מדרש (בראשית רבה י"ג ב') זאגט אויף דעם פסוק אין פרשת בראשית (ב' ה') "וכל שיח השדה", אז אלע תפלות פון די מענטשן אויף דער וועלט איז נאר וועגן די ערד: "וועט די געוויסן מצליח זיין אדער נישט?" [אין אנדערע ווערטער: פרנסה]. אבער אלע תפלות פון אידישע קינדער זענען נאר אויף דעם בית המקדש: [זיי זאגן] באשעפער, זאל געבויט ווערן דער בית המקדש! באשעפער ווען וועט געבויט ווערן דער בית המקדש? און דאס מיינט דער פסוק וכל שיח - די אנאנצע תפלה פון כלל ישראל (אין שיח אלא תפלה), איז השדה - וועגן די בית המקדש וואס ווערט אנגערופן שדה (רש"י ושאר מפרשים על המדרש שם).

### עס ווענדט זיך אין די תפלות

דער נביא זאגט אין ישעי' (כ"א י"ב) "אמר שמר: אַתָּא בקר וגם לילה, אם תִּבְעִיזוּ בְּעֵינֵי שְׂבוּ אֶתִּי".

די מפרשים פון דער פסוק (הביאור כאן בעיקר עפ"י מהר"י קרא, ובהלכות לשאר מפרשי הפשט) זענען עס מסביר אזוי, אמר שומר - דער באשעפער וואס איז שומר ישראל זאגט, אַתָּא בוקר - די גאולה וואס ווערט אנגערופען "בוקר" גייט קומען, וגם לילה - און די נאכט פאר די גוים און רשעים קומט שוין אט אט. נאר איין זאך דארף מען נאך האבן, אַם תִּבְעִיזוּ - אויב ענק ווילן ווערן אויסגעלייזט פון דעם גלות, דאן בעיז - דארפן ענק בעטן! שובי אתיו - און דאן וועט איר צוריקקומען קיין ארץ ישראל.

### אפילו ווען דער קץ איז שוין דא

דער פסוק זאגט (שמות ב' כ"ג) "ותעל שועתם אל האלקים מן העבודה". איז דער רבינו בחיי מסביר, אז אפילו עס איז שוין אנגעקומען דער קץ הגאולה, זענען די אידן פון מצרים נישט געווארן אויסגעלייזט, נאר ווייל זיי האבן געשריגן צו השי"ת פון די שווערע ארבעט. און טאקע גלייך נאך דעם פסוק שטייט "ומשה היה רועה", ווייל עס האט זיך דעמאלט אנגעהויבן די גאולה.

און ער לייגט צו: "ואפשר לומר" אז דער פרשה איז מרמז אויף די גאולה העתידה, וואס דאס איז תלוי בתשובה ובתפלה, און דער פרשה לערנט אונז אז אזוי

ע ז ו ב ת ע ז ו ב

# לאמיר אלע צולייגן א פלייצע

און העלפן

טראגן דעם

שווערן לאסט!

דער חשוב'ע ראש הכולל שליט"א  
געבט זיך אוועק בלב ונפש פאר יעדן,  
לאמיר שטיין צו זיין האנט און אים  
העלפן אלס נושא בעול פון די כולל.



בראשות  
הרה"ג ר' מאיר מארקאוויטש שליט"א

דינסטאג-מיטוואך פ' דברים

קאמפיין  
גאול: £100,000

£36	1 מאל אין גורל
£50	2 מאל אין גורל
£180	10 מאל אין גורל

שטיצט תורה  
און געוויינט  
£100000  
Hillwood

# אר"י במסתרים

ראש תורת הנסתר דער  
הייליגער אר"י הקדוש

צום יארצייט דעם מיטוואך - ה' אב  
- פונעם הייליגן אר"י הק': תולדות  
הייו, ראש המקובלים, זיינע יארן  
אין מצרים, זיינע יארן אין צפת און  
אינטערעסאנטע סיפורים

## ..... אליהו הנביא אלץ סנדק

הרה"ק רבינו המקובל האלקי רבי  
יצחק לוריא זי"ע, וואס ווערט אנגערופן  
'דער אריז"ל', אדער 'דער אר"י הקדוש',  
איז געבוירן אין ירושלים, בשנת רצ"ד, צו  
זיין פאטער הרה"ק רבי שלמה לוריא זי"ע.

די עלטערן פון דעם אר"י הקדוש  
זענען געווען גאר ערליכע, דער טאטע  
איז געווען א צדיק און די מאמע א צדקה,  
געלט האט זיי נישט געפעלט, זיי האבן  
געהאט כל טוב וטוב. איין זאך וואס זיי  
האבן נישט געהאט איז געווען קינדער,  
זיי זענען שוין געווען אויף דער עלטער  
אבער ליידער נאך נישט זוכה געווען צו  
קיין זש"ק. די עלטערן זענען געווען גאר  
שטארק פארביטערט, זיי האבן געטיילט  
אסאך צדקה און געטון גאר אסאך חסד,  
און ביידע האבן שטענדיג מתפלל געווען  
צום גרויסן באשעפער אז ער זאל זיי  
בענטשן מיט א קינד.

איין נאכט האט דער טאטע געהאט  
א חלום, עס האט זיך צו אים באוויזן א  
געטליכער מאן און אים געזאגט, "איך בין  
אליהו הנביא, וויסן זאלסטו אז ענקער

תפלה איז אנגענומען געווארן ביים  
באשעפער, און א יאר ארום וועט  
דיין אידיענע האבן א בן זכר וואס  
וועט באלייכטן די וועלט מיט זיין  
קדושה און תורה און זיין חכמה.  
ווען עס וועט קומען די ברית  
זאלסטו קיינעם נישט לאזן מאכן  
דעם ברית, ביז דו וועסט זען מיין  
געשטאלט וויאזוי דו זעסט עס  
"עצט."

כך הוה, א יאר שפעטער איז צו  
זיי געבוירן געווארן א בן זכר, און  
ווען עס איז געקומען די אכטע  
טאג האט דער טאטע געלאדנט  
אלע נכבדים און חשוב'ע לייט  
פון ירושלים צום ברית. סנדק איז  
געווען דער טאטע, אבער ער האט  
געהאלטן און איין אפשטופן דעם  
ברית און זיך כסדר ארום געקוקט  
אויב ער זעט דעם צורה וואס ער  
האט געזען אין חלום.

פלוצלינג האט ער געזען דעם  
צורה וואס ער האט געזען אין  
חלום, און אליהו הנביא האט  
געזאגט פארן טאטן, זען דייך אויפן





שטול מיטן קינד אין די האנט. און דאן האט אליהו הנביא זיך געזעצט אויפן שוים פונעם טאטן און איבערגענומען דעם קינד און געהאלטן דעם קינד ביים ברית. קיינער דארט האט נישט געזען אליהו הנביא, און געמיינט אז דער טאטע האט געהאלטן דעם קינד ביים ברית. לויט די הוראה פון אליהו הנביא ז"ל האט מען דעם קינד א נאמען געגעבן יצחק.

נאכן ברית האט אליהו הנביא אנגעזאגט פאר דעם פאטער: "נעם דאס קינד אין דיין הענט, דו זאלסט געדענקען ווי אים צו שעצן, ווייל ער וועט זיין א גרויסער און הייליגער ליכטיגקייט פאר די גאנצע וועלט."

## קטן בין הגדולים

דער אר"י הק' איז געווען אן איש קדוש ונורא מאוד, בקי בתורת הנגלה והנסתר, א בעל רוח הקודש, ער האט מחדש געווען דעם לימוד חכמת הקבלה, און שמות הקדושים, און איז געווען געשעצט ביי אלע גדולים און מקובלים בדורו.

נאך פון יונגווייז אן האט מען שוין געזען דאס גדלות התורה און דאס גרויס חכמה און קדושה פון דעם קינד, ער איז איבערגעשטיגן אלע קינדער פון זיין עלטער און אפילו עלטערע פון אים. ער האט נישט געקענט צו לאנג לערנען ביי איין רבין, וויבאלד ער האט גאר שנעל תופס געווען תורה אויף א גאר הויכע מדרגה.

ביי די ניין יאר אלט איז דער אר"י הקדוש שוין געווען א בקי בכל ש"ס ופוסקים! די גרעסטע גאונים אין ירושלים האבן באוואונדערט דעם טיפן שכל הישר וואס דער קינד האט געהאט, און גאר אסאך גדולים בדורו אין ירושלים האבן פארברענגט מיט דעם קינד אין לערנען כאילו ער איז שוין אן ערוואקסענער מענטש.

ווי געשריבן איז דער טאטע געווען א גרויסער עושר און פאר דעם קינד האט גארנישט געפעלט, ער איז געזעסן און געלערנט ממש יומם ולילה מיט א געוואלדיגע התמדה און קדושה.

אבער נאך זייענדיג גאנץ א יונג קינד האט דער טאטע פארלוירן זיין רייכטום, און איז געווארן אן עני ואביון אז עס איז נישט געווען וואס צו עסן, און פון גרויס צער און עגמות נפש איז דער טאטע פלוצלינג נסתלק געווארן ווען דער הייליג קינד איז נאר געווען 10 יאר אלט.

דאן איז די מאמע געבליבן א יונגע אלמנה אן קיין פרנסה. אידן אין ירושלים וואס האבן געוואוסט דאס גדלות פון דעם קינד האבן געוואלט אויסהאלטן די אלמנה מיט איר הייליג קינד, אבער די מאמע האט בשום אופן נישט געוואלט נהנה זיין פון צדקה.

## דער יונגער גאון אין מצרים

נאך א שטיק צייט, ווען די מאמע האט געזען אז דאס ארימקייט שטערט דעם יונגן גאון פון לערנען, האט זי מאמע געגעבן אן עצה פארן זון צו פארן קיין מצרים, וואס דארט האט געוואוינט איר ברידער, א גביר מיטן נאמען רבי מרדכי פארנסיס ז"ע, און ער האט מסכים געווען אויסצוהאלטן דעם הייליג קינד אז ער זאל קענען ווייטער לערנען אומגעשטערט.

דער קינד האט מסכים געווען און איז אפגעפארן קיין מצרים צום פעטער. דער רב פון ירושלים האט דעם קינד געגעבן א בריוו בדרך כתב המלצה, אז זיי זאלן וויסן וואספארא גאון עס קומט צו זיי. דער רב האט אים אויך געגעבן א ברכה אז ער זאל שטייגן במעלות התורה ויראת שמים, און אויך האט ער געבענטשט אז ער זאל האבן אריכות ימים. ביי דעם לעצטן ברכה האט דער קינד זייער געוויינט, ווייל ער האט שוין דאן מרגיש געווען אז דאס וועט נישט מקיים ווערן.

דער פעטער האט דעם קינד אריינגענומען צו זיך אין שטוב מיט א געוואלדיגע פרייטליכקייט, און אים געגעבן א שטוב וואו ער זאל וואוינען, און באלד אריבערגעטראגן דעם קינד צום ראש ישיבה דארט אין שטאט, הגה"ק רבי בצלאל אשכנזי ז"ע בעל שיטה מקובצת, און אים געגעבן דעם בריוו פונעם ירושלימער רב.

אזוי ווי דער ראש ישיבה האט געליינט

ער איז דאן געוואקסן אין תורת הקבלה העכער אלע גרויסע בעלי מקובלים, און הייליגע מקובלים האבן געזאגט אז עס איז נישט געווען נישט בעפאר און נישט נאכדעם איינער וואס איז געווען אויף דעם דרגה אין קבלה.

ער האט דאן געלערנט גאר אסאך מיט אליהו הנביא ז"ל און האט זוכה געווען צו רוח הקודש. ער האט עוסק געווען אין מעשה מרכבה, און האט זוכה געווען צו לערנען תורה אין דעם היכל התנאים והאמוראים. אויך איז מקובל אז ער איז געווען אין היכל משיח.

נאך זעקס יאר האט אים אליהו הנביא מגלה געווען מן השמים אז ער זאל ארויפגיין קיין ארץ ישראל, ווייל



א בילד פון די ציין הק' פונעם אריז"ל אין יאר תשכ"ב

אזוי איז נגזר געווארן אונעם היכל הקודש פון רשב"י, ווייל עס איז דא א חלק פון תורת הקבלה וואס ער קען נישט משיג זיין דא אין מצרים און נאר אין ארץ ישראל קען ער דאס משיג זיין, און אויך ווייל ער ברויך איבערגעבן די הייליגע תורות הקבלה פאר זיין תלמיד רבי חיים וויטאל זי"ע, וואס מען האט אים מגלה געווען אז רבי חיים וויטאל זי"ע איז אין פריערדיגען גלגול געווען

אויסגעטון פון די וועלט. דאן האבן גרויסע מקובלים פון אלע עקן פון די וועלט געשיקט גאר שווערע שאלות בתורת הנסתר צו אים, און צוביסלעך איז זיין נאמען נתפרסם געווארן אלס דער גרעסטער אין חכמת הקבלה און תורת הנסתר. ווען מען פלעגט דערמאנען זיין נאמען איז דאס געווען מיט א יראת ה' און מיט גרויס פחד צוליב זיין געוואלדיגע קדושה וטהרה.

דעם בריוו האט ער זיך אויפגעשטעלט פארן קינד, און אנגעהויבן רעדן מיט דעם קינד אין לערנען. דער בעל השיטה מקובצת איז ממש נשתומם געווארן פון די גאונות און קדושה פון דעם קינד, און געזאגט פארן פעטער, "וויסן זאלסטו אז וואס עס שטייט אין דעם בריוו איז נישט אפילו האלב פון דאס גדלות פון דעם קינד, און דו זאלסט וויסן אז דער קינד איז א געטליכער ליכט וואס די וועלט האט א זכ"ל אז ער איז אראפגעקומען אויף די וועלט, און דו האסט א זכ"ל אז אזא קינד וואוינט ביי דיר אין שטוב."

דער יונגער גאון האט עוסק געווען אין תורה מיט א געוואלדיגע התמדה און געוואקסן גאר הויך סיי אין תורת הנגלה און אויך אין תורת הנסתר. גרויסע גאונים אין שטאט האבן מיט דעם גאון עוסק געווען אין גאר שווערע סוגיות התורה און זענען ממש ארויס פון התפעלות פון דעם גדלות פון דעם גאון.

שפעטער האט די מאמע זייער געבענקט נאכן קינד, האט דער פעטער געבעטן אז די מאמע זאל אויך קומען קיין מצרים. די מאמע איז טאקע אויך געקומען קיין מצרים און געוואוינט מיט איר געהיבענער זון, און געשעפט נחת דקדושה פון איר הייליג קינד.

## העכער אלע מקובלים

ביי די פופצן יאר האט דער פעטער מציע געווען אז ער וויל נעמען דעם בחור רבי יצחק אלס אן איידעם פאר זיין טאכטער וואס איז געווען א גאר געראטן מיידל. די מאמע מיטן בחור האבן ביידע מסכים געווען דערצו, און מען האט געפיערט דעם חתונה מיט די השתתפות פון די גאונים און גדולים דארט אין שטאט.

פאר די קומענדיגע פאר יאר נאך די חתונה האט דער יונגער גאון זיך אריינגעלייגט אין תורת הנגלה מיט א געוואלדיגע התמדה און ממש געווען



דער רבי פון דעם אר"י הקדוש און דערפאר דארף ער אים מכיר טובה זיין.

## געזען דעם עמוד האש

בשנת ש"ל איז דער אר"י הקדוש זי"ע אנגעקומען קיין ארץ ישראל און זיך באזעצט אין שטאט צפת וואס איז דעמאלט געווען דער עיר המקובלים. דאן האט ער אנגעהויבן מגלה זיין דעם הייליגן תורת הקבלה פאר די תלמידים און גדולים בעיר צפת, און ער האט ארויפגעברענגט דעם לימוד הקבלה צו א דרגה וואס איז ביז דאן נישט געווען אויף די וועלט.

דער אר"י הק' איז געווען א תלמיד פון הגה"ק רבי דוד בן זמרא בעל ה"רדב"ז זי"ע. אויך איז ער געווען א תלמיד מובהק בתורת הקבלה פון הגה"ק רבי משה קורדובירו - דער רמ"ק זי"ע. עס איז מקובל וואס מען דערציילט אז בשנת ש"ל פאר ווען זיין רבי דער רמ"ק איז נסתלק געווארן, האבן אים די תלמידים געפרעגט ווער עס זאל זיין דער ממלא מקום. האט דער הייליגער רמ"ק געזאגט, אז בשעת זיין לוי ווער עס וועט זען אן עמוד האש אויפן מיטה דער זאל זיין דער ממלא מקום. למעשה איז דער איינציגסטער וואס האט דאס געזען איז געווען זיין תלמיד דער אר"י הקדוש, און ער איז טאקע געווארן דער ממלא מקום.

אויך איז ער אין צפת גאר נאנט געווען מיט הגה"ק מרן הבית יוסף זי"ע, און זיי האבן אסאך קבלה געלערנט צוזאמען. אויך מיט הגה"ק רבי שלמה אלקבץ בעל לכה דודי זי"ע און מיטן גרויסן גאון און מקובל הגה"ק בעל המב"ט זי"ע.

## מגלה געווען קברי רבותינו

ווי באוואוסט איז הגה"ק המקובל האלוקי רבי חיים וויטאל זי"ע געווען דער תלמיד מובהק פון זיין רבי דער אר"י הקדוש זי"ע. רבי חיים האט אפגעשריבן רוב כתבי האר"י און אויך גאר אסאך פון די תורת הקבלה פון זיין הייליגן רבי. אויך איז באקאנט גאר אסאך גרויסע ענינים וואס דער רבי מיטן תלמיד האבן זיך אפגעגעבן אין די קורצע צייט פון נאר צוויי יאר ביזן פטירה פון דעם אר"י הקדוש זי"ע.

צווישן אנדערע איז ברייט באקאנט אז דער אר"י הקדוש איז ארומגעגאנגען מיטן תלמיד און מגלה געווען מקום קברי תנאים אמוראים און נביאים, וואס אסאך פון די קברים זענען פארלוירן געווארן מיט די צייט און מיטן כח פון רוח הקודש האט דער אר"י הקדוש מגלה געווען די הייליגע קברים.

אויך שרייבט דער תלמיד הגה"ק רבי חיים וויטאל זי"ע אין זיין ספר עץ חיים, אז דער אר"י הקדוש זי"ע איז געווען א ניצוץ פון משה רבינו ע"ה. אינעם ספר הכוונות שטייט אז ער האט געהאט א ניצוץ פונעם תנא אלקי רבי עקיבא, אין ספר ויקהל משה שטייט אז ער האט געהאט א ניצוץ פון די נשמה פון בצלאל בן אורי בן חור.

עס איז מקובל אז אינעם חב"ד הקדושה אין שטאט צפת, איז דער אר"י הקדוש זי"ע געווען דער "רבי", דער בית יוסף זי"ע איז געווען דער "רבי", דער אלשיך הקדוש זי"ע איז געווען דער "דרשן" און רבי אלעזר אזכרי זי"ע איז געווען דער "שמש".

נאכן פטירה פון דעם אר"י הקדוש זי"ע איז ארויסגעקומען אסאך סידורים מיטן נוסח האר"י, און אויך אסאך ספרים אויפן דרך פון דעם אר"י הקדוש אויף חכמות הקבלה און זוהר הקדוש.

אויך איז דא דריי שירי שבת וואס זענען מקובל אז דאס האט דער אר"י הקדוש מחבר געווען: "אזמור בשבחיך" וואס מען זינגט שבת ביינאכט, "אסדר לסעודתא" פון שבת צופרי, און "בני היכלא" ביי שלש סעודות.

## געהערט פונעם באשעפער בכבודו ובעצמו

גאר אסאך מנהגים וואס אידן טוען יעדן טאג איז מקובל לפי שיטת האר"י"ל. מיר וועלן דא אראפברענגען עטליכע דערפון.

דאס וואס מען זאגט שמע ישראל יעדן טאג בעפאר מען דאוונט כדי מען זאל נישט ח"ו פארפאסן דעם זמן קר"ש, האט דער אר"י"ל געזאגט אז אפילו מען דאוונט ותיקין און מען גייט זיכער נישט

פארפאסן דעם זמן קר"ש זאל מען אויך זאגן דעם פסוק פון שמע ישראל.

דאס וואס אונז זאגן חודו ביי שחרית בעפאר ברוך שאמר קומט פונעם אר"י הק', אזוי אויך דאס נעמען די ציצית אין די האנט ביי ברוך שאמר.

אין ספר שלחן הטהור שרייבט ער בזה"ל: "דמי שעובר על דברי האריה"ק הללו לטבול במקוה בצפרא דשבתא בלי אונס הרי הוא עבריין, דכל מה שכתב האריה"ק שמע לא עיי נביא ולא עיי שרף אלא עיי הקב"ה בכבודו ובעצמו". אין אידיש: דער וואס איז עובר אן קיין אונס אויף די ווערטער פון אריה"ק זיך צו טובלען שבת צופרי אין מקוה, הייסט אן עבריין, וויבאלד אלעס וואס דער אריה"ק האט געשריבן האט ער געהערט נישט דורך א מלאך און נישט דורך א שרף נאר דורכן באשעפער בכבודו ובעצמו!

אין ספר משפט צדק שטייט בשם רבינו האריז"ל זי"ע, א סגולה לבנים הגונים, זאל מען נזהר זיין און מזהיר זיין אנדערע מיט תוספות שבת קודש ערב שבת און מוצאי שבת קודש.

הרה"ק המקובל רבי אייזיק'ל מקאמארנא זי"ע האט געזאגט בזה"ל, כי בעקבות משיחא הוא סגולה ללמוד בכתבי האריז"ל לבטל גזירות רעות, ולהמשיך שפע ואור על כל העולמות והשפעות בני חיי ומזמון".

## נצא נשמתו בטהרה

בעפאר די הסתלקות האט דער אר"י הקדוש זי"ע באפוילן וואו מען זאל אים טובל'ן נאכן פטירה, און דאס איז געווען אינעם באוויסטן מקוה האר"י אין ביה"ח אין צפת.

דער תלמיד רבי חיים וויטאל דערציילט אז ווען מען האט דעם רבי'ן אריינגעלייגט אין מקוה האט זיך דער גוף קדוש אליין גע'טובלט', און אידן דערציילן גאר גרויסע ישועות וואס מען פועלט מיטן זיך טובל'ן אין דעם מקוה.

ביום ה' מנחם אב שנת ש"ב, אלט זייענדיג בלויז 38 יאר, האט דער אר"י הקדוש צוזאמגערופן די תלמידים, ער האט זיי מגלה געווען סודות התורה און געזאגט אז ער גייט היינט נסתלק ווערן



פון די וועלט. ער האט זיי געבענטשט, אויך האט ער געזאגט אז ווער עס איז נישט געווען אין מקוה זאל זיך נישט מטפל זיין מיט זיין גוף נאכן פטירה. דאן האט דער רבי געזאגט שמע ישראל, און געזאגט די ווערטער "שמרני מידי גאוה", ויצאה נשמתו בטהרה.

ער איז נסתלק געווארן לגבי מרומים ה' מנחם אב שנת של"ב, און מען האט אים באערדיגט אינעם ביה"ח הישן אין שטאט צפת. נעבן אים ליגט אויך זיין זון רבי משה זי"ע, דער הייליגער רמ"ק זי"ע, רבי שלמה אלקבץ זי"ע, רבי אלעזר אזכרי זי"ע. אויך ליגט אינעם זעלבן ביה"ח דער הייליגער בית יוסף זי"ע, און אויך דער הייליגער אלשיך הקדוש זי"ע, און נאך אסאך אנדערע גדולים און בעלי מקובלים פון יענעם דור.

ער האט איבער געלאזט זיינע קינדער הגה"ק המקובל רבי משה לוריא זי"ע, הגה"ק רבי שלמה לוריא, זיין טאכטער הצדיקת מרת עכסה ע"ה, אשת הגה"ק רבי שלמה סאגיס זי"ע און נאך א טאכטער וואס האט חתונה געהאט מיטן זון פון הגה"ק דער בית יוסף זי"ע.

עס איז מקובל אז דער זון פונעם אר"י הקדוש רבי משה איז נסתלק געווארן 6 חדשים בעפאר די הסתלקות פונעם טאטן, און די צדיקים האבן געזאגט אז דאס איז געווען ווייל דער טאטע דער אר"י הקדוש האט מגלה געווען די סודות התורה פאר די וועלט.

ער האט געהאט תלמידים גאונים צדיקים וקדושים בעלי מקובלים, הגה"ק רבי חיים ויטאל זי"ע, הגה"ק רבי אליהו די וידאש זי"ע, הגה"ק רבי יונתן סאגיס זי"ע, הגה"ק רבי יוסף טובול זי"ע, הגה"ק רבי יצחק הכהן אשכנזי זי"ע, הגה"ק רבי משה אלשיך הקדוש זי"ע, הגה"ק רבי שלמה אלקבץ זי"ע, הגה"ק רבי שמואל די אוזידא זי"ע.

## דער הונט מיט די פיש

הגה"ק רבי שלום משאץ זי"ע האט דערציילט אן אינטערעסאנטע מעשה וואס איז איינמאל געשען ביים אריה"ק זי"ע.

איינמאל האבן די תלמידים פונעם אריה"ק אנגעגרייט א גרויסע סעודה, מען האט געקויפט אפאר גרויסע פיש פארן סעודה, און מען האט דאס אפגעקאכט אין קאך. אזוי ווי עס איז דאן געווען זייער הייס זענען אלע פענסטערס אין קאך געווען אפן. אינמיטן איז א גרויסע שווארצע הינט אריין געטאנצן פון די פענסטער גלייך אינעם טאפ פיש, און די הינט איז גלייך געשטארבן. פארשטייט זיך אז מען האט די פיש שוין נישט געקענט נוצן, ווייל דער הינט איז געשטארבן אינעם טאפ.



מקוה פונעם אריז"ל

די תלמידים האבן גלייך פארשטאנען אז דא איז פארגעקומען עפעס העכערס ווי זיי זעען, זענען זיי געגאנגען צום רבין דער אריה"ק און געבעטן אז ער זאל זיי מגלה זיין וואס דא איז געשען.

האט דער רבי פארצייט, אז דא איז שטאט איז דא א כומר א מכשף און א שונא ישראל, און ער האט געזוכט אן עצה וויאזוי שלעכטס צו טון פאר אידישע קינדער. איז ער אויפגעקומען מיט אן עצה; ער האט משחד געווען

דעם פיש פארקויפער אז ער זאל אריינלייגן סם אין די פיש וואס ער פארקויפט פאר די אידן און אזוי וועט ער הרגענען פילע אידן.

עס איז געווארן א גרויסע רעש אויבן אין הימל, און א נשמה האט געזאגט אז ער איז גרייט זיך מוסר נפש זיין כדי צו ראטעווען די אידן די תלמידי האריז"ל. דער נשמה איז געקומען פארשטעלט ווי א הינט און ער איז אריינגעטאנצן דורך די פענסטער וואס דאס איז אפילו פאר א נשמה גרויסע יסורים רח"ל, און מיט דעם האט ער ענק געראטעוועט פון עסן די פיש, און אויך די נשמה האט דורך דעם געהאט א תיקון און איז אנגעקומען צו איר מקום מנוחה.

## "טרייסט זיך מיין זון, די אידן וועלן זיך צוריקקערן אהיים"

שטייענדיג אין די ימי בין המצרים, איז פאסיג צו ברענגען א מוראדיגע סיפור וואס שטייט אין קב הישר (פרק צ"ג).

אין די צייטן פונעם אר"י הקדוש זי"ע, האט געוואוינט אין די שטאט צפת א גרויסער צדיק, רבי אברהם הלוי. יעדע נאכט נאך חצות, פלעגט ער ארומגיין אין די גאסן פון אידישן געגנט אין צפת, און געשריגן מיט א וויינענדיג קול, "ברידער ברידער, אידישע קינדער, איר ווייסט אז די שכינה איז אין גלות און אונזער הייליגע בית המקדש איז פארברענט. לאמיר אויפשטיין און שרייען צו הקב"ה וואס איז א מלך רחום וחנון, אפשר וועט ער יעצט צוהערן צו אונזער תפלה, און רחמנות האבן אויף די איבערגעבליבענע אידן."

אזוי האט ער געשריגן ביז אלע אידן זענען אויפגעשטאנען און געגאנגען אין בית המדרש און געזאגט תיקון חצות. דערנאך האט זיך יעדער געזעצט לערנען, עטליכע האבן געלערנט קבלה און זוהר, עטליכע האבן געלערנט תורה

נביאים וכתובים, דערנאך האבן זיי געזאגט פזמונים  
און תפלות ובקשות, ביז ס'איז געווארן טאג.

דער אר"י הקדוש האט געזאגט אויף אים, אז  
ער איז א גלגול פון ירמיה הנביא, וועגן דעם וויינט  
ער אזוי שטארק אויפן חורבן בית המקדש, און ער  
האט טאקע מעורר געווען רחמים אין הימל.

איינמאל האט דער אר"י הק' אים געזאגט,  
"זאלסט וויסן אז דיינע טעג וואס עס איז דיר  
אנגעשריבן צום לעבן, ענדיגן זיך שוין, אבער ס'איז  
פארהאנען פאר דיר אן עצה וואס אויב דו וועסט  
דאס טון וועסטו לעבן נאך צוויי און צוואנציג יאר.  
זאלסט גיין קיין ירושלים און זאלסט מתפלל זיין  
ביים מקום המקדש, זאלסט בעטן תפלות ובקשות  
ביז דו וועסט זוכה זיין צו זען די שכינה הקדושה."

איז ער אהיימגעגאנגען, און זיך איינגעשפארט  
אין שטוב דריי טעג, זיך אנגעטון א זאק,  
ארופגעלייגט אש אויפן קאפ, און געפאסט דריי  
טעג. דערנאך איז ער ענגאנגען קיין ירושלים און  
אנקומענדיג צום מקום המקדש האט ער מתפלל  
זיין, געבעטן און געוויינט צו השי"ת, פלוצלינג  
האט ער געזען א צורה פון א פרוי איינגעהילט אין  
שווארצע קליידער, (די שכינה הקדושה ווערט געוויזן אין  
געשטאלט פון א פרוי, און ווען די שכינה איז אין גלות איז זי  
איינגעהילט אין שווארצע קליידער אלץ צייכן פון טרויער),  
זעענדיג דאס שרעקליכע בילד איז ער געפאלן אויף  
זיין פנים, און אנגעהויבן צו וויינען און שרייען, "ווי  
איז צו מיר אז איך זע דיר אין אזא געשטאלט?" א  
לאנגע צייט האט ער געוויינט און געשריגן רייסנדיג  
די האר פון קאפ, ביז ער האט גע'חלש'ט.

דאן האט ער געזען אין חלום ווי א הייליגער  
גייסט באווייזט זיך צו אים מיט שיינע הערליכע  
קליידער, און זאגט אים, "טרייסט זיך מיין זון  
אברהם, דיין האפענונג וועט ערפילט ווערן און די  
אידן וועלן זיך צוריקקערן קיין ארץ ישראל, איך  
וועל רחמנות האבן אויף זיי און זיי צוריקקערן  
אהיים."

ער האט זיך אויפגעוועקט, און איז תיכף  
צוריק קיין צפת צום הייליגן אר"י. ווי נאר ער איז  
אריינגעקומען אין שטוב פון אר"י הקדוש, האט  
אים דער אר"י הקדוש געזאגט, איך זעע אויף דיר  
אז דו האסט זוכה געווען צו זען די שכינה, דעריבער  
וועסטו לעבן נאך צוויי און צוואנציג יאר, און אזוי  
איז טאקע געווען.

דער קב הישר שרייבט דארט, איך האב בקבלה  
אז ווער עס איז זיך שטענדיג מצער אין הארץ אויף  
גלות השכינה, איז זוכה צו די קרוין פון די תורה,  
און פון דעם מעשה זאל זיך יעדער אראפלערנען  
אויפצושטיין אינמיטן די נאכט איידער ס'ווערט  
ליכטיג, צו טרויערן אויפן חורבן בית המקדש.

**זכותו הגדול יגן עלינו ועל כל ישראל אמן.**

# תפלות



כסדר'דיגע  
שמירה  
אויפן גאנצן  
זוממער



זיך איינצושרייבן פאר די שתצילנו זוממער פראגראם  
אראפצונעמען עין הרע רופט:

**0203.514.0329**

subscribe@einyeshuah.org



ש ו ב ע י ן ה ם י ב ו ר ך

אנו

החז"מ מצפים  
להשתתפותכם בגוף ובטמון  
עבור המוסדות הק'  
בקענווי איילענד

מרכזי יעקב באראער יואל זייטל מאנזל וויזל

יעקב פרידמאן יעקב שמואל פראנקל מאיר האטפאלד

פנחס זעליג רייכמאן משה יושע חיים שטארקליכ

אליקים אלעזר שטארקליכ אברהם שמואל שטארק אברהם שפיצער

ג' דברים הבעל"ט  
באולם יסודי התורה

העצתיד  
עצד-הין!  
מוסדות  
התורה  
קענווי  
איילענד  
א גלעדענדו ווזה א גלאדייכע עתיד  
תלמוד תורה  
בית חינוך לבנות



# הזמנת כבוד

כס"ד

ברגשי כבוד והוקרה ובאותות אהבה וחיבה הננו בזה לקרא בקריאה של מצוה את מע"כ קרובינו וידידינו תושבי עירנו לאנדאן יצ"ו לבא ולהשתתף

## במעמד הגדול העצתיז עצדיין

עבור החזקת מוסדות התורה והחינוך

תלמוד תורה דק"ק קענווי איילענד  
ובית חינוך לבנות בנות ישראל

המתנוסס לתפארת למעלה מתשע שנים לטובה  
בעיר קענווי איילענד יצ"ו

תהלה לבוית"ש שגדלה והצליחה בפריחת ושגשג המוסדות עם קרוב לחמש מאות תלמידים ותלמידות כ"י ופירותי מעידים כי זרע ברך ה' המה מתחנכים בתורה ויראה ע"ד המסורה לתפארת הקהלה הקדושה יוצאי כלל הקהלות הקדושות בעירנו, וכמוכן עול החזקת המוסדות גדול מאוד לכן נא להטות שכם ועזרה למען החזקתה

שת ערך בע"ה

ביום ג' דברים - ד' אב הבעל"ט  
באולם יסודי התורה

Egerton Road

ובזכות החזקת תשכ"ד וחינוך הבנים והבנות, ותזכו לראות רב נחת דקדור  
שה והרחבת הדעת וכל טוב סלה ובזכות בניית ערי ישראל נזכה שהימים  
האלו יתהפכו לששון ולשמחה בבנין עיר קדשינו ובית תפארתינו בכ"א

המחכים לבואכם לשלום

הנהלת המוסדות  
תושבי עיר קענווי איילענד

דעת הקהל בשובו של קענוי

# לעבן און שאפן אין קענוי

אפענע שמועסן מיט  
ארטיגע תושבים,  
מיט א גרונטליכע  
דזשורנאליסטישע  
אריינבליק צו באקומען  
רויע מסיח לפי תומו'דיגע  
תשובות איבער מעלות און  
חסרונות וואס די בליענדע  
ישוב פארקערפערט  
אונטער זיך



אין בלויז געציילטע טעג גייט ווערן אפגעהאלטן אן ערשטמאליגער היסטארישער אוונט ארויפצולייגן אויפן טיש קלארע דייטליכע אינפארמאציע איבער די מעלות און חסרונות פון די בליענדע היימישע ישוב אין קענווי איילענד.

קענווי שטייט שוין ווינציגער ווי א יאר צו אפצייכענען א זיגרייכע יובל העשור, דאס באדייט אז זי האלט שוין נאכן דורכשווימען די רוישיגע כוואליעס, נאכן דורכשוויצען אריינע שטאפלען פון א פארצווייגטע 'הזרעים בדמעה'. אין די לעצטע צוויי יאר האט די שטעטל ענדליך אנגעהויבן אריינמארשירן אין די פאזע פון 'ברנה יקצור', און איז אנגעקומען צו א ווענדפונקט, ווען ס'איז פארוואנדלט געווארן אלס אן אוועקגעשטעלטע שטאט מיט כסדר'דיגע נייע תושבים וואס קומען זיך דארט באזעצן.

בלויז אין די לעצטע צוויי יאר האבן זיך איבער פופציג משפחות אריינגעצויגן אהין, דאס האט ארויפגעלייגט די שטאט אויף א נייע מאפע, און אנגעברענגט א נאטורליכע קייט-אפעקט, מיט א כסדר'דיגע פארלאנג פון פרישע היימישע משפחות וואס הייבן אן אריינקוקן זיך צו קומען ציען קיין קענווי, און ווילן זיך מיטכאפן מיט דאס אויפבלי פון די קענווי בום.

די האזינג אגענטור אין קענווי באקומט טעגליך אריין אפליקאציעס, און דארפן כסדר ענטפערן פילצאליגע פראגעס און ענטפערס פאר משפחות פון סטעמפארד הילל וואס הייבן אן פון 'א', און ווילן הערן אלעס פון אנהייב. ס'איז אנגעקומען צו א מצב, אז די האזינג אגענטור איז ממש איבערגעשטרענגט געווארן און קען נישט נאכקומען די פארלאנג.

צוליב די גרויסע נאכפראגע איז געווארן באשלאסן אהערצושטעלן אן ערשטמאליגער אוונט פון קלארקייט, מיט א ציל צו ווארפן ליכט-שטראלן פאר אלע וואס קוקן אריין אין אזא מעגליכקייט אז זיי גייען זיך נאך אפשר איין טאג ציען קיין קענווי איילענד.

אין א צייט וואס מ'גרייט זיך צו באקומען קלארקייט, האט 'שבת בשבתו' זיך ארויסגעלאזט אויף אן אומאפהענגיגע פארש-מיסיע צו רעדן דייקא מיט אזעלכע וואס זענען נישט עומדים בראש פון קיין אגענטור,

אזוי צו באקומען א טיפערע אריינבליק איבער דאס לעבן און שאפן אין קענווי, און קענען דערציילן פאר די חשוב'ע ליינער אמר'ע און אויפריכטיגע בליקן וואס ס'מיינט וואוינען אין קענווי, די געשיכטע וואס האט זיי געפירט צו נעמען דעם וואנדער-שטעקן, די טעגליכע ראנגלענישן, און די זעלטענע מעלות פון וואוינען דאָרט.

Explore.  
Discover.  
Plan.

CANVEY

אונזער מוסד  
אויספארשונג

קענווי  
360°







## א הייזקע אין קענווי איז ווערד א מיליאן

הר"ר דוד אריה  
בראנסדארפער שליט"א

« א גוטן ר' דוד אריה,  
לאמיר צום אלעמען  
ערשט הערן ווען מ'האט  
זיך ארויסגעצויגן קיין  
קענווי בס"ד? »

איך בין א תושב אין קענווי  
א קנאפע יאר, איך בין געקומען  
פארגאנגענע יאר האלדעיס  
בשטור"מ.

« איז פארן קיין קענווי  
געווען א נושא אויפן טיש  
שוין פון לאנג, אדער  
איז די החלטה געקומען  
אינ"ס צוויי? »

איך האב קיינמאל נישט געהאט  
קיין קלער פון פארן קיין קענווי, איך  
האב געהאט א פיינע געשמאקע  
דירה, א גוטע לענדלארד, א  
געשמאקע פאסטן, און איך האב  
נישט געזען קיין שום סיבה פארוואס  
זיך אויפצוהייבן פון שטאט און  
טרעפן א נייע וואוינארט.

ס'איז אבער געקומען א צייט ווען

די משפחה האט זיך  
אויסגעברייטערט  
בלע"ה, און מ'האט  
געדארפט האבן  
א גרעסערע דאך  
איבערן קאפ.  
אנהייב האב איך  
געמיינט אז מ'וועט  
זוכן א דירה, מ'וועט  
טרעפן, והכל על  
מקומו יבא בשלום.

אבער ווען מ'האט  
זיך ארויסגעלאזט אויף די יארקע  
צו טרעפן א דירה זענען זאכן נישט  
געגאנגען אזוי גלאטיג ווי מ'האט  
געמיינט.

איך האב מיך געטראפן אין  
א טעגליכע געלויף צו שנעל  
רופן יעדע הויז וואס איז געווען  
אדווערטייזט, עס האט זיך זייער  
שנעל ארויסגעשטעלט אז איך בין  
ווייט נישט געווען דער איינציגסטער  
וואס האט געזוכט צו דינגען א דירה,  
מערסטנס מאל האב איך ניטאמאל  
באקומען די מעגליכקייט צו קומען  
קוקן די דירה, צוליב וואס ס'איז שוין  
געווען אויסגעכאפט...

אזוי בין איך אנגעגאנגען א  
תקופה. דער מכה בפטיש איז  
געקומען, ווען ביי איין געלעגנהייט  
האט א לענדלארד געלאזט וויסן,  
אז ער שטעלט צו אן אפענע-הויז  
וויאזוי - דאס הייסט אז ער האט  
געמאכט א באשטימטע צייט ווען  
יעדער האט געהאט די מעגליכקייט  
צו קומען קוקן. איך בין געגאנגען  
אחין, און מיטאמאל געזען מיט די  
אייגענע אויגן די ריזן פארלאנג פאר  
דירות.

איך האב מיך געטראפן  
אריינשפאצירן צו די וויאזוי מיט  
נאך צענדליגער אידן, צווישן זיי  
זענען געווען אזעלכע וואס האבן  
שוין ריזיגע משפחות מיט קינדער,

און מ'האט סך הכל גערעדט פון א  
דירה מיט דריי שלאף-צימערן - וואס  
אגב, מיט די דריי שלאף-צימערן  
אינאיינעם איז עס בכלל נישט געווען  
גרעסער ווי מיין צוויי בעדרום דירה,  
און בכלל איז עס געווען א דירה  
ארויס פון געגנט, דער נענטסטער  
אידישער שכן האט געוואוינט א  
מרחק פון פינף מינוט צו גיין, דאס  
הייסט אז די דירה פאר זיך האט  
געהאט אלע חסרונות, און מיט דעם  
אלעס האט זיך אזא ריזן ציבור אידן  
צוזאמגעזאמלט צו קומען זען די  
גאלדענע מציאה.

יענע וויאזוי איז מיר געווען היפש  
שאקירנד, איך האט עס מיר געעפנט  
די אויגן. איך בין אנגעקומען אהיים  
יענע נאכט, און געטראכט צו מיר  
אז איך האב צוויי אויסוואלן, 'אדער  
גימיר קיין קענווי יעצט, אדער וועט  
מען דארפן גיין קיין קענווי אין פינף  
יאר ארום'.

נאכן צוקומען צו אזא אנערקענונג  
האט מען גאנץ שנעל פארשטאנען  
אז ס'איז פיל לייכטער און  
פראקטישער זיך צו ציען קיין קענווי  
בעוד מועד, ווען די קינדערלעך זענען  
נאך יונג, און האבן די מעגליכקייט זיך  
איינצוגלידערן שנעלערהייט.

דאס איז מיין געשיכטע וואס האט  
מיר געמאכט קלערן פון זיך ציען קיין  
קענווי. מ'האט תיכף אריינגעשיקט  
אן אפליקאציע, און עטליכע חדשים  
שפעטער האט מען זיך אריינגעצויגן  
אין אן אייגענע דירה בס"ד.

« **דו זאגסט אז מ'האט**  
**זיך אריינגעצויגן אין אן**  
**אייגענע דירה. גיין קיין**  
**קענווי האט געמיינט אז**  
**מ'מוז קויפן אן אייגענע**  
**דירה? די פלאן מתחילה**  
**איז דאך געווען צו דינגען**  
**א דירה, נישט אזוי?** »

אז מ'איז שוין געגאנגען קיין קענווי  
האט מען דייקא געזוכט צו קויפן



א תפילה מנחה אינעם היכל התורה 'היכל ישועי'  
זאב' אין קענווי - ווערט געזען דער דיין הרה"ק ר'  
ישראל מאיר פאללאק שליט"א



סיום מסכתא אין ביהמ"ד עבודת התפילה בראשות הרה"ק  
ר' אברהם חיים גאלדמאן שליט"א



די ליכטיגע קענווי תלמידים ביים מצות באקן פסח שני

מיט די משפחה ענווייראמענט,  
און עלטערן האבן א גרעסערע  
השפעה אויף די קינדער בס"ד.

« אויב מ'גיבט דיר  
יעצט די אויסוואל  
צוריקצוקומען וואוינען  
אין סטעמפארד  
ה'לל, מיט א שיינע  
גרויסע דירה,  
וואלסטו עס געטון?

זיכער אז נישט. איך האב  
מיך אזוי באקוועם געמאכט  
מיט די שיינע גרויסע דירה,  
מיין משפחה איז צופרידן, עס  
פעלט מיר גארנישט דא. איך  
האלט אז ווען מ'באטראכט  
די קוואליטעט פון א הויז אין  
קענווי, אין קאנטראסט צו א  
הויז אין סטעמפארד היל, וואלט  
א הויז אין קענווי געדארפט  
קאסטן איבער א מיליאן, און  
א הויז אין סטעמפארד היל  
אונטער א האלבע מיליאן - איך  
רעד פון א וואוינען קוק-ווינקל,  
נישט פון קיין פינאנציעלע  
שטאנדפונקט.

« איז דא א חסרון פון  
וואוינען אין קענווי?

ס'איז נישט לייכט, בפרט  
אנהייב. ס'איז אבער נישט  
מצד חסרון, ס'איז מער מצד  
די טויש, ארויסגיין פונעם  
קאמפארט זאנע איז בכלל נישט  
קיין לייכטער עסק, און דאס  
אפעקטירט ביי יעדע סארט  
טויש.

עס קומט אויס צו רעדן צו  
אזעלכע וואס קלערן צו גיין קיין  
קענווי, און איך זע ווי מ'שרייבט  
מעלות און חסרונות, מ'רעכנט  
אויס אז ס'איז נישט דא קיין  
גראסערי שפעט ביינאכט.  
איך זאג אייביג אז מ'קען  
אויסמעקן אלע חסרונות, די  
איינציגסטע שוועריגקייט גייט

א דירה, ס'האט אפשר געמאכט די  
פראצעדור אביסל לענגער, אבער  
מ'האט געהאט אסאך סייעתא  
דשמיא, און זאכן זענען געגאנגען  
געשמירט.

« זענען דא אזעלכע וואס  
דינגען אין קענווי אדער  
אלע קויפן?

איך ווייס נישט פינקטליך וואס  
יעדער טוט, אבער איך גלייב אז א  
גרעסערע מערהייט קויפט, פרייזן  
זענען גאנץ ביליג, און מ'קען נאך ביז  
יעצט באקומען הייזער פאר גאנץ  
גוטע פרייזן, וואס שטימט מיט די  
מעגליכקייטן פון א געווענליכער  
פארדינער.

« מ'הערט אז די קענווי  
מוסדות איז גאר שטארק  
מצליח, ס'איז אבער דא  
איין נושא וואס מ'קען  
נישט אינגארירן, דאס  
איז די פאקט אז מ'רעדט  
פון א געמיש, ס'זענען  
דא משפחות פון אלע  
חסידות'ן און גאטונגען,  
איז דאס נישט קיין  
שטער?

אז מ'ברענגט ארויף דער נושא  
וואלט איך געוואלט זאגן וויאזוי  
איך זע עס, לויט מיין מיינונג - אלס  
איינער וואס איז עוסק מיט בחורים  
שוין עטליכע יאר - קומט מיר אויס  
צו זען, אז ווען קינדער געפינען זיך  
אין די אייגענע באבל קען עס גאר  
אפשוואכן די השפעה פון די עלטערן.  
ווען קינדער געפינען זיך אין א ת"ת  
פון די אייגענע חסידות מיינט דאס  
אויטאמאטיש אז וואס יענקל טוט  
מעג משה אויך טון, מ'איז דאך פון  
אייין טייג געקנאטן.

דאס קען צוברענגען אז עלטערן  
זאלן נישט קענען איבערגעבן זייערע  
אייגענע ווירדן אויף די קינדער.  
משא"כ ווען מ'איז אין א סביבה  
וואו ס'איז דא א גרעסערע געמיש,  
וואקסט מען אויף אסאך שטערקער



זיין די טויש, אויב איז מען גרייט צו אויסווארטן ביזן אריבערשוויצן די טויש, דעמאלט וועט מען בס"ד הנאה האבן פון דעם מקום מיט א מורא'דיגע געשמאק.

« למעשה גערעדט, קען מען נישט פארהוילן די פאקט אז נישט האבן א גראסערי צען אזייגער ביינאכט קען זיין א שוועריגקייט, נישט אזוי? »

ס'איז אפשר נישט אזוי באקוועם, מ'ווערט אבער צוגעוואוינט. ווען איך האב חתונה געהאט האב איך געוואוינט נעבן סאטמאר-86, מין נענטסטע גראסערי איז געווען 'קאושער ספאט', זיי פלעגן זיך פארמאכן זיבן אזייגער, און איך

פלעג אויך נישט האבן וואו צו גיין שפעטער ביינאכט, האט מען זיך צוגעוואוינט אז מ'קויפט איין ביז זיבענע, און פאר די איבריגע זאכן ווארט מען אויף מארגן. אלעס איז אין קאפ.

« אריינפארן אין שטאט אהין און צוריק אויף א טעגליכע פארנעם איז נישט קיין אפמוטשעניש? »

עס מאכט זיך אמאל וואס ס'איז שווער, עס קען זיך מאכן א גוטע טרעפיק, אבער געווענליך וועט עס זיין א צייט ביי מיר ווען איך לופטער אויס די מח. אגב, איך האב אויסגערעכנט, אז ווען איך האב געוואוינט אין סטעמפארד הילל

פלעג איך אויך גיין צופיס יעדן טאג איבער צוויי שעה, צו גיין אין ישיבה אהין און צוריק עטליכע מאל א טאג.

« צום שלום? »

לעבן אין קענווי איז אסאך מער 'קוואליטי אף לייף', מ'קען לעבן א 'פאמיליע לעבן' על מי מנוחות, און עס געבט גאר אסאך צו פאר דאס וואוילזיין פון די גאנצע פאמיליע. אויב איינער וויל זיך ארויסציען וואלט איך אים גע'עצה'ט ער זאל קוקן אויף די תכלית וואס ער וויל, און ער זאל נישט בלייבן שטעקן אין קיין קליינע פרטים וואס מוטשעט אויס, און לאזט נישט מאכן קיין באשלוס.

## מופן פארלאנגט פאזיטיוויטעט

הר"ר יעקב אריה שעכטער שליט"א



« א גוטן ר' יעקב אריה, אויב איך האב נישט קיין טעות, האט איר שוין עטליכע יאר צוריק געגעבן אן אינטערוויו וועגן קענווי, איר וואוינט שוין דארט א וויילע, פון וויפיל יאר רעדט מען? »

פינף יאר צום גוטן. איך בין געווען פאמיליע נומער פיר און אכציג, א ליכט יאר אפגערוקט פון וואו עס האלט היינט צוטאגס, זאכן האבן זיך גאר שיין אוועקגעשטעלט, בפרט אין די לעצטע צוויי יאר.

« לאמיר צוריקגיין צו די תקופה ווען זאכן זענען נישט געגאנגען אזוי ווי ס'איז יעצט, איז געווען צייטן וואס מ'האט געשפירט חרטה געפילן אויף די דרייטסטפולע באשלוס? »

ס'איז געווען תקופות וואס

מ'האט זיך ארומגעקוקט, און זיך אליין געפרעגט וואס ס'גייט זיין דער עתיד, זאכן האבן זיך גערוקט גאר שטייטלעך, און ס'איז געווען פינאנציעלע שוועריגקייטן אין די מוסדות התורה. אבער אפילו אין די צייטן וואס ס'איז געווען שווער האט מען זיך געטרייסט, וויסנדיג אז קענווי איז פון די איינציגסטע אלטערנאטיוו אויסוואלן וואו צו קומען וואוינען פאר מערסטנס אידן וואס קענען נישט צאלן 1.5 מיליאן פאר א הויז. מ'האט אייביג געקוקט אז אויפן לאנגער טערמין וועט די שטאט בס"ד געניסן פון א מאסשטאבליכע הצלחה, און ב"ה אז אין די היינטיגע טעג האלט מען שוין דארט.

« וואס טאקע האט דיר באוואויגן צו נעמען דעם וואנדער-שטעקן? »



איך בין אייביג געווען א גרויסער חסיד פון קענווי, איך געדענק אז די דריטע וואך וואס דאס שטעטל האט זיך געעפנט בין איך שוין דארט געווען באזוכן. ס'איז א רעוואלוציע וואס האט גערעדט צו מיר, און איך האב גאר שטארק געהאלטן דערפון, אבער ווען ס'איז געקומען למעשה זיך ארויסצוציען, איז עס געקומען צוליב וואס אנדערע אויסוואלן האבן זיך נישט אויסגעארבעט.

איך האב געוואוינט לאנגע יארן אין א דירה און נישט געהאט קיין שוועריגקייטן, ס'איז אבער געקומען א פוינט ווען מיין לענדלארד האט געדארפט די דירה, און איך האב מיך געדארפט ציען, דעמאלט האט זיך אנגעהויבן א געשיכטע פון זוכן און נישטערן און מיד ווערן פון טרעפן.

איך וועל קיינמאל נישט פארגעסן ווי איך בין געגאנגען קוקן א הויז אינדרויסן פון די סטעמפארד הילל געגנט, די רעדע איז ממש פון א 'דאלי הויז', וואס איז געווען געליסטעט פאר איבער א האלבע רעדל. עטליכע טעג נאכן קוקן האב איך עס אנגעהויבן ערנסט נעמען אין באטראכט און געוואלט שליסן מקח. איך האב אריינגערופן דעם בראוקער, און אים אנגעהויבן פרעגן פארשידענע שאלות, האט ער מיר שנעל געלאזט וויסן, אז די דירה איז שוין פון לאנג געגאנגען. דאס האט מיר געמאכט אנהייבן אריינקוקן אין די אויסוואל פון גיין קיין קענווי.

זעענדיג אז א הויז צווישן נישט-אידן ווערט אזוי שנעל צעכאפט פאר טבין ותקילין, האב איך פארשטאנען אז ס'איז צייט צו אויספירן מיין לאנגער חלום צו גיין וואוינען אין קענווי.

« גיין וואוינען אין א נייע שטאט איז נישט לייכט,

## איז נישט געווען שווער צו מאכן אזא באשלוס?

ס'איז געווען שווער, אבער מ'האט ב"ה באקומען אסאך סופארט פון אלע ארומיגע, און דאס האט גאר שטארק צוגעהאלפן.

« וואס הערט מען פון אנדערע, זענען עלטערן סופארטיוו ווען עס קומט צו שטופן די קינדער צו גיין וואוינען אין קענווי?

ס'איז דא אזוי און ס'איז דא אזוי, עלטערן וואס פארשטייען די דרוקעניש אין וואס מ'לעבט היינט צוטאגס אין סטעמפארד הילל, וועלן מערסטנס מחזק זיין און געבן זייער פולסטע צושטימונג. ס'איז אבער וויכטיג צו דערמאנען, אז דאס איז גאר וויכטיג, און עלטערן דארפן עס נעמען אין באטראכט; ס'איז טאקע שווער נישט צו האבן די קינדער נאנט צו די האנט, אבער אין דער זעלבער צייט איז אויך נישט בא'טעמ'ט ווען די קינדער מוטשענען זיך צו טרעפן א פאסיגע דאך איבערן קאפ.

עלטערן וואס קענען קויפן הייזער פאר די קינדער אין סטעמפארד הילל קען מען באזונדער דן זיין, נאך אלעמען האט קענווי מערערע מעלות, אין צוגאב צו די פאקט אז מ'האט א הויז וואו צו וואוינען, אבער ווען עס קומט צו אזעלכע וואס קענען אפילו נישט העלפן די קינדער, דעמאלט איז ממש אומפארשטענדליך פארוואס מ'זאל אפהאלטן קינדער פון אונטערנעמען די ריכטיגע שריט.

« וואס טוט זיך מיט פרנסה?

דער זעלבער באשעפער וואס געבט פרנסה אין סטעמפארד הילל גיבט דא אויך. יעצט רעדנדיג, זיך איך דא אין אן אפיס בילדינג, וואו נאך זעכצן לאקאלע ביזנעסלייט

זיצן, און דאס איז בלויז איינע פון די ביזנעס-ערטער. אידן האבן אפיסעס איבעראל, און ב"ה מ'מאכט ביזנעס.

רעדנדיג וועגן די לאקאלע עקאנאמיע איז ווערד צו באטאנען, אז זינט די לעצטע צוויי יאר ווען די מוסדות האבן אנגעהויבן פארן גאר געשמירט, קען מען שפירן אז די גאנצע לאקאלע פינאנציעלע צושטאנד שטייט אין א בעסערע מצב, א גרויסע פראצענט פון די שטאט זענען איינגעשטעלט אין די מוסדות, און צו סטאביליזירן אזא פינאנציעלע קוואל האט געהאט גאר א פאזיטיווע השפעה ב"ה אויף אלעמען.

« זענען דא נאך איינוואוינער פון אייער חסידות?

ס'איז דא, אבער נישט גענוג. איך ווארט אז נאך באבוב'ער חסידים זאלן קומען, אזוי וועט מען קענען עפענען אן אייגענע שטיבל. אבער ב"ה אפילו יעצט בין איך פֿיין מסודר, די צענטראלע שול איז זייער געשמאק און חסיד'יש, מיין שייכות צו די באבוב'ער הויף איז גארנישט געווארן ווייניגער, מ'פארט ווייטער צום רבין, און מ'האלט זיך ווייטער צו די מסורה.

« פאר אייך איז עס נישט קיין פראבלעם, וואס טוט זיך אבער מיט די קינדערלעך, וואלט נישט געווען בעסער צו שיקן אין א חדר פון די באבוב'ער הויף?

ס'וואלט אפשר געווען געשמאקער, אבער איך גלייב אז דער עיקר ווארעמקייט צו א חסידות קומט פון אינדערהיים. א חדר קען צוגעבן, אבער קען נישט ערזעצן די ווארעמקייט וואס מ'באקומט פון די עלטערן. דאס מיינט צו זאגן, אז א איד קען שיקן

## אין וועסטקליף?

ס'איז א מוראדיגע מעלה, סיי ווען עס קומט צו ארבעטס געלעגנהייטן, ווי אויך העלפט מען זיך ארויס איינער דעם צווייטן. אידן וואס קומען אן שבת אין די שפיטאל אין וועסטקליף ווערן גאר שיין אויפגענומען דורך די לאקאלע אידן, אזוי לעבט מען זייער געשמאק איינער מיטן צווייטן.

ס'נעמט מיר לענגער צו קויפן א רעקל...

« וועלכע עדווייס וואלסטו געגעבן פאר אידן וואס קוקן ארויס אויף די מעגליכקייט צו קומען וואוינען אין קענווי? »

קומען פאזיטיוו! אין ערגעץ איז נישט דא אלעס.

« איז א מעלה אז די שטאט איז נעבן די היימישע ישוב »

אין א חדר פון א חסידות, אבער אויב ער וועט זיין קאלט און אוועקמאכן, וועט זיך די השפעה איבערגעבן אויף זיינע קינדער. די זעלבע קען זיין פארקערט, מ'קען שיקן אין א צענטראלע חדר, און אינדערהיים אריינגעבן אין די קינדערלעך א ווארעמקייט צו די חסידות.

« וואס פעלט דיר מיטן נישט וואוינען אין סטעמפארד הילל? »

בין יצא מדעתי. ער האט מיר אפילו צוגעלייגט, אז ווען איך קום צוריק קיין סטעמפארד הילל זאל איך אים לאזן וויסן, און ער וועט אונז צושטעלן די ערשטע נאכטמאל...

ס'איז אבער אינטערעסאנט ווי די וועלט טוישט זיך, דער יעניגער קוקט שוין היינט צוטאגס אריין אין די אויסוואל פון זיך ציען קיין קענווי. דאס צייגט אז מ'טאר זיך נישט רעכענען מיט וואס מענטשן זאגן, ווייל מארגן קען ער נאך זאגן פונקט ווי דיר, און אפילו ער וועט דיר נישט נאכטון, איז עס ווייטער נישט קיין גרויסער נפק"מ, יעדער דארף טון וואס ער האט צו טון.

אז מ'רעדט שוין פון דעם אז מענטשן טוישן זייער אייגענע מיינונג, קומט מיר ארויף אין זכרון, אז אויך איך פערזענליך האב געטוישט מיין מיינונג בנוגע קענווי. איך געדענק ווי אין די ערשטע יארן איז מען געקומען צו מיר נאך געלט פאר די קענווי מוסדות, און איך האב מיר פרובירט ארויסצודרייען, זאגנדיג אז איך זע נישט וואס דאס מקום האט א שייכות מיט מיר. למעשה שטייען מיר יעצט עטליכע

הילל, און היינט צייטט איר זיך צווישן די קענווי איינצואוינער, וואס האט פאסירט?

ס'ווערט יעצט דריי יאר פון ווען מ'האט זיך געצויגן. אונז גלייך צו טון זאכן וואס זענען ארויס פון די באקס, און נישט דוקא טון וואס יעדער טוט. די קענווי לעבנ'ס שטייגער איז עפעס וואס האט גערעדט צו אונז, דעריבער האט מען עס געטון.

נאך מיין חתונה האב איך געוואוינט אין 'ערד', וואו הרה"ק הלב שמחה מ'גור זצ"ל האט אוועקגעשטעלט א גור"ע ישוב. דארט זענען אונז געקומען צום טעם פון וואוינען אין א רואיגע מקום נענטער צו נאטור. ווען קענווי איז אונטערגעקומען האט מען זיך דערמאנט פון יענע טעג און מ'האט זיך אהינגעצויגן.

עס געדענקט זיך ווי געוויסע האבן דאס ממש אנגעקוקט אבסורד, אבער מ'דארף זיך אויסלאזן און טון וואס מ'האט צו טון. איינער איז מיר געקומען פרעגן וויצלדיג אויב איך האב גענומען די וואקסין, מיינענדיג צו זאגן אז פון מיין שריט קוקט ממש אויס ווי איך



## קענווי א לכתחילה שבלכתחילה

הרה"ח אברהם שרייבער שליט"א - מלפנים מנכ"ל תלמוד תורה גור סטעמפארד הילל

« א גוטן ר' אברהם, דער עולם געדענקט נאך ווי איר האט פארמאגט א שיינע גרויסע הויז דא אין סטעמפארד »



יאר שפעטער, און איך בין שוין א תושב דאהי פאר דריי יאר צום גוטן.

« וועלכע פרט פון קענווי האט דיר אזוי שטארק געכאפט?

די קאמבינאציע פון האבן פון איין זייט אן אוועקגעשטעלטע קהילה, און פון דער צווייטער זייט א רואיגע שטעטל וואו מ'קען לעבן מיט א געוואלדיגע מנוחות הנפש. מ'קומט אהיים נאך א טאג ארבעט קען מען זיצן אין א ברייטע הויז, און מ'דארף נישט לעבן אין א הויז מיט קלאוסטער פאביע.

די חשבון איז געגאנגען נאך ווייטער, איך האב נישט געזען קיין עתיד אין סטעמפארד הילל, איך האב נישט געזען וויאזוי די קייט קען זיך ווייטער ציען, לאמיר שוין זאגן אז איינער האט יא מצליח געווען צו קויפן א הויז, וויאזוי גייען זיינע קינדער דאס קענען באווייזן? ס'איז נישט דא קיין עכטער עתיד.

דא אין קענווי האב איך ב"ה געהאט די מעגליכקייט צו קויפן עטליכע הייזער פאר מיינע קינדער וואס אין לאנדאן וואלט מען געדארפט זיין א גביר אדיר דערפאר.

« אלס א גור'ער חסיד, איז נישט שווער אנצוקומען אין א מקום וואו מ'פארמאגט נישט די אייגענע חברים?

פון איין זייט איז עס שווער, אבער פון דער צווייטער זייט איז געשמאק צו זיין מיט נאך אידן, און לעבן בשלום ובשלחה מיט אלעמען. אונז האבן שוין היינט זעקס גור'ער תושבים, און עס גייען קומען נאך בס"ד.

« וואס איז די מורא'דיגע מעלה פון לעבן אויסגעמישט, איז נישט געשמאקער אז יעדער זאל זיך לעבן אין זיין ווינקל?

מ'קען זען די געוואלדיגע מעלה דערפון, ווען עס קומט א רעסעפישען אפילו פאר א צוועק וואס רעדט נישט צו א געוויסע פראצענט אידן, וועלן זיך אלע אנשליסן, מ'זעט אז ס'איז דא א שעצונג איינער צום צווייטן אפילו מ'איז אנדערש. ווען מ'לעבט נאר מיט די אייגענע טשאלענט איז שווער זיך אויסצולערנען וויאזוי צו דולדן אנדערע, אבער אז מ'לעבט מיט א געמיש וואקסט מען אויף א פערזענליכע לעוועל.

« אלס אן עסקן און וויזיאנער, וויאזוי זעסטו קענווי אין פינף יאר?

איך וואלט געשאצט אז עס גייט האלטן ביי איבער דריי הונדערט פאמיליעס. פאר מיר פערזענליך איז גוט וויאזוי ס'איז, איך האב הנאה אז נאך אידן קומען, אבער באמת איז די שטאט שוין זייער פילן אזוי ווי ס'איז. מ'קען אבער נישט לייקענען אז נאך משפחות וועט ארויסהעלפן אויף א רייע עספעקטן, ערשטנס וועט עס געבן די מעגליכקייט צו עפענען מער געשעפטן, עס וועט געבן די מעגליכקייט צו עפענען נאך מוסדות התורה, עס וועט געבן די מעגליכקייט צו ברענגען א רב אא"וו, אבער די שטאט כמו שהוא איז אין גאר א גוטע פלאץ ב"ה.

« איך וואלט מיר געוואלט אריינצוגיין אין א נושא וואס איז אפשר נישט אזוי געשמאק. געוויסע פלעגן טענה'ן אז קענווי פלעגט האבן זייער שווערע רעסטריקציעס ווען מ'האט געזוכט צו באקומען א באשטעטיגונג צו קומען וואוינען, וואס איז געווען פשוט דערפון, און צי איז עס עפעס וואס גייט נאך אן?

ס'האט זיך אסאך מער

אויסגעברייטערט, ס'זענען היינט דא אידן ממש פון אלע קהילות, די איינציגסטע פלאץ וואו עס ווערט געלייגט א דגוש איז ווען עס קומט צו די מוסדות התורה, מיר האבן בלויז איין מוסד אין שטאט און מ'מוז זיכער מאכן אז די מוסד בלייבט היימיש און חסידיש.

קען זיין אז אין אנהייב איז עס געווען אביסל עקסטרעם, און זאכן האבן זיך געדארפט סטאביליזירן, אבער איך זע עס אלס א מעלה, ווייל יעדע זאך קען זיך בעסער סטאביליזירן ווען ס'איז קודם געגאנגען שארף אויף איין זייט. דהיינו, ווען די שטאט זאל ווען זיין א שטח הפקר, וואלט עס חרוב געגאנגען נאך איידער מ'וואלט געהאט א שאנס דאס אוועקצושטעלן, וד"ל.

« וועלכע עדווייס וואלט איר געגעבן פאר איינער וואס קלערט צו קומען קיין קענווי?

באָרג הונדערט פופציג טויזנט פונט און קויף א הויז. אידן וועלן אסאך ענדערש בארגן געלט פאר א בעל אחריות וואס קויפט א הויז לויט די יכולת, ווי איידער בארגן פאר א מענטש וואס דארף בארגן איבער דריי מאות בלויז אויף צו קויפן א הויז אין סטעמפארד הילל און דערנאך דארף מען נאך צאמבארגן פרישע הונדערטער טויזנטער פונטן אויף צו איבערבויען די הויז.

די פאקט איז, אז דא אין קענווי קען מען קויפן שיינע הייזער פאר אונטער א האלבע מיליאן וואס זענען ממש גרייט כמו שהוא, מער ווי אריינלייגן נאך א סינק פארלאנגט זיך גארנישט, אינדערצייט וואס אין סטעמפארד הילל צאלט מען אין בעסטן פאל איבער א מיליאן, און דאס איז בלויז פאר די אנהייב, פון דארט הייבט זיך



אן א לאנג-פארצויגענע איבערבויען פראצעדור, וואס שלעפט אריין אין נאך הונדערטער טויזנטער פונטן.

« איז קענווי נישט אויסגעשטעלט צו רעכטן?»

ווען עס קומט צו רעכטן איז דא א שווערערע מארקעט. יעצט רעדנדיג זענען דא יונגעלייט וואס ווילן דינגען הייזער, ס'איז אבער נישטא

צו באקומען, די האווינג אגענטור ארבעט יעצט אז אינוועסטירער זאל קומען איינקויפן הייזער און עס נאכדעם ארויסדינגען פאר אידן וואס זוכן צו קומען זיך איינגלידערן דאהי.

אז מ'רעדט וועגן דינגען איז ווערד צו באטאנען אז ס'האט זיך ארויסגעשטעלט אז מערסטנס פון די אידן וואס קומען אהער צו דינגען וועלן ביי די ענדע ענדיגן מיטן

איינקויפן א הויז, ס'איז נישט קיין גרויסע תורות און ס'איז אן אפציע פאר מערסטנס פון די איינוואוינער.

נישט נאר מ'קויפט פאר זיך נאר מ'האט אויך אינזינען די קינדער. מערערע אידן דאהי האבן שוין איינגעקויפט עטליכע דירות מיט א פלאן אויפן לאנגער טערמין צו צושטעלן הייזער פאר די קינדערלעך נאך די חתונה בס"ד.

פון די באקוועמליכקייט, צו גיין וואוינען אין א נייע סביבה.

אנהייב איז עס מיר געווען זייער שווער, איך בין א סאושעל מענטש וואס גלייכט צו רעדן מיט מענטשן, איך האב געהאט גאר אסאך נאנטע אין סטעמפארד הילל, און דא האב איך מיר מיטאמאל געטראפן אין א נייע שטאט, אן קיין נאנטע מיט וועמען צו פארברענגען.

עס געדענקט זיך נאך די געפיל נאכן אהיימיגן די ערשטע טעג פון ביהמ"ד, אן געהעריג אויסטוישן א ווארט מיט קיינעם, עס איז געווען זייער אומבא'טעמ'ט, אבער בס"ד האבן זיך זאכן זייער שנעל גערוקט, און ביז עטליכע וואכן האט מען זיך שוין געשפירט ווי אן אלט-געזעסענער תושב אין קענווי.

« היינטיגע טעג שפירט איר נאך קאנעקטעד צו סטעמפארד הילל? עס בענקט זיך נאך, אדער מ'איז שוין אומאפהענגיג און אליין אוועקגעשטעלט?»

איך גלייך זייער קענווי, איך וועל פארן קיין סטעמפארד הילל נאר ווען עס פעלט זיך אויס, עס קומט אויס צו גיין אויף שמחות, אמאל צו איינקויפן, אבער בדרך כלל זיצט

דער רעיון פון קענווי האט שוין גערעדט צו מיר פון די ערשטע טאג. אנהייב האט עס אויסגעקוקט זייער רחוק מן המציאות, אבער האבנדיג דארט א קרוב משפחה, איז מיר אויסגעקומען צו באזוכן דארט, אזוי האב איך

איינגעזען אז ס'איז ווייט נישט קיין בער, און מ'קען געהעריג אהיימיגן זיך איינקווארטירן בס"ד.

מיין מחשבה האט מיר געזאגט אז איין טאג גיי איך זיך במילא דארפן אהינציען, ס'איז אונז געווען אסאך לייכטער אהינצוגיין ווען זאכן זענען רואיג, די קינדער זענען יונג, ווי איידער דארפן אהיימיגן בכפיה.

אצינד צייכנט מען אפ זעקס יאר פון יענע טאג וואס מיר האבן זיך אויפגעהויבן מיט די גאנצע האב און גוטס און געמאכט די וועג קיין קענווי בשט"מ.

« לאמיר צוריקגיין אביסל צו די 'הזרעים בדמעה', ווען מ'האט זיך ממש געדארפט ארויסרייסן



## שלום ושלום צווישן די תושבים

הר"ר חיים מאיר וואסערמאן שליט"א - מלמד מומחה ומשמש בביהמ"ד הגדול

« א גוטן ר' חיים מאיר, מ'געדענקט נאך ווי איר פלעגט זיין דער משמש אין וויזשניצער ביהמ"ד אין לאנדאן, וואס האט אייך געמאכט נעמען דעם וואנדער-שטעקן?»



מעמד החומש סעודה פאר די תשב"ר פון קענווי חדר



דער מלמד מומחה ר' מאיר שארף  
אין א טאנץ מיט די יונגע חתני התורה



די קינדער מיט א שמחת החיים  
וואס מען קען נאר באקומען אין קענווי...

לאמיר גיין על ראשון  
ראשון, ערשטנס  
לאמיר הערן איבער  
די מלומדות, זעט  
איר א חילוק צווישן  
זיין א מלמד אין  
קענווי, צו די צייטן פון  
אמאל, ווען איר זענט  
געווען א מלמד אין  
סטעמפארד הילל?

ס'איז שווער צו זען חילוקים,  
איך האב ב"ה הנאה געהאט אין  
סטעמפארד הילל, און יעצט  
האב איך הנאה דא. בכלל איז  
געווען א ברעיק פון עטליכע  
יאר ווען איך האב נישט  
געדענט אלס מלמד, דעריבער  
איז שווער צו געדענקען גענוי  
וויאזוי עס איז געווען אויף צו  
קענען זען חילוקים.

« אלס דער שמש  
אין די גרויסע  
צענטראלע ביהמ"ד,  
איז נישט קיין  
אפמוטשעניש צו  
סערווירן א קהילה  
וואס טראגט מיט  
זיך א קאלירפולע  
צוזאמשטעל? דער  
וויל זאגן קדיש נאכן  
יום, און א צווייטער  
וויל פראווענען א  
סעודת הילולא,  
וויאזוי טאנצט מען  
על שתי הסעיפים  
אהין און צוריק?

ס'איז א גוטע שאלה, אבער  
אין אלגעמיין איז די תשובה,  
אז די איינוואוינער דא אין  
שטאט זענען מכיר אין די  
פאקט אז ס'זענען דא אידן פון  
אלע קהילות, און דאס גיבט  
די קלארקייט אז ס'איז וויכטיג  
צו לאזן יעדעס גיין זיין וועג,  
און נישט אפהאלטן קיינעם  
פון נאכגיין זיין מסורה. איך גיי  
נישט לייקענען אז עס קענען  
זיך מאכן דא דארט קליינע  
קאנפליקטן אויף אינטערעסן,  
ווען איינער וויל כאפן די זמן

מען אין קענווי מיט א מוראדיגע  
געשמאק.

« מ'הערט אז עס זענען  
דא עלטערן וואס האלטן  
אפ די קינדער פון פארן  
וואוינען קיין קענווי, וואס  
קען מען זאגן דערוועגן?

ב"ה ביי מיר איז געווען די  
ערפארונג אז מ'האט באקומען  
געוואלדיגע סופארט, מ'הערט  
אבער פון געוויסע וואס מוטשענען  
זיך דערמיט ביים קומען, און דארפן  
רוקן ווענט פשוט אויף זיך צו קענען  
ציען צו א שטאט וואו זיי זעען א  
מעגליכקייט צו האבן א דאך איבערן  
קאפ.

מ'פארשטייט אז פאר געוויסע  
עלטערן איז שווער אז די קינדער  
וואוינען נישט נאנט צו זיי, אבער  
אין דער זעלבער צייט דארף מען  
פארשטיין אז די קינדער דארפן האבן  
וואו צו וואוינען, און מ'קען נישט  
פארלאנגען פון די קינדער זיי זאלן  
וואוינען אין א לעכל, אלעס בכדי צו  
פארבלייבן אין די קאמפארט זאגע.

« וואס וואלסטו באצייכנט  
אלס דער גרעסטער  
מעלה פון וואוינען אין  
קענווי?

די פאמיליע לעבן. מ'דארף נישט  
לויפן אין ערגעץ, מ'וואוינט אין  
א שיינע גרויסע הויז, מ'זיצט על  
מי מנוחות, ס'איז ממש א נחת צו  
זען ווי די קינדער פליען ארום מיט  
די בייקס, און האבן הנאה אויף א  
געוואלדיגע פארנעם. מ'זאגט אז דא  
אין קענווי דארף מען נישט לויפן צו  
קיין רעסעפשיענס, מ'דארף נישט  
זוכן קיין פלעצער וואו צו גיין, ווייל  
אינדערהיים איז געשמאק.

« וואס טוט מען פאר  
פרנסה?

איך בין א מלמד, און אויך דער  
שמש אין ביהמ"ד.

« דאס זענען צוויי  
שטארקע אויפגאבעס.



ס'איז א ווייטאגליכע שאלה, און מ'קוקט זייער שטארק ארויס אויף די טאג וואס מיר וועלן האבן א רב. מיר האבן א הנהלה רוחני צוזאמגעשטעלט פון חשוב'ע רבנים אין לאנדאן, אין צוגאב האבן מיר גאר א חשוב'ער דיין הרה"ג רבי ישראל מאיר פאלאק שליט"א, וואס גיבט זיך אוועק פאר די קהילה אויף אן אויסטערלישע פארנעם, ענטפערט יעדע שאלה מיט אזא קלארקייט און גרייטקייט, אזש מיר זענען אים גאר שטארק מכיר טוב. אבער אין דער זעלבער צייט איז וויכטיג צו מדגיש זיין אז קענווי ווארט אויף א רב, די טובי הקהילה ארבעטן פֿיבערהאפטיג צו ברענגען א רב און מ'האפט אז עס וועט אנקומען ווי שנעלער.

יעדעס מכבד זיין. מ'זעט אידן קומען אריין פרייטאג צונאכטס, מ'ווייל זיי געבן א פלאץ, אבער די שול איז ממש אויסגעוואקסן אויף א מאסשטאבליכע פארנעם.

די גוטע נייעס איז, אז מ'האלט זיך שוין אינמיטן אויסברייטערן, אויף די קומענדיגע הייליגע טעג גייט מען דאווענען אין די פאדערשטע שטח פונעם ביהמ"ד, וואס דארט וועט מען זיך קענען שוין אויסברייטערן, און עס וועט זיין אסאך מער פלאץ פאר די לאקאלע אידן און פאר די מערערע געסט וואס קומען כסדר קיין קענווי.

« קענווי פארמאגט נאכנישט קיין שטאטישער רב, וויאזוי קען א שטאט אנגיין אזוי? »

תפילה, און א צווייטער וויל דייקא דאווענען שפעט, אבער בדרך כלל פארט די זאך זייער געשמירט.

« אלס א שמש אין ביהמ"ד נעמט איר אויף לייכט די כסדר'דיגע געסט וואס קומען צו גיין אויף שבתים און ימים טובים, אפגערעדט אין די יעצטיגע טעג ווען עס קומט צו גיין האלידעיס, וואס קענווי איז איינע פון די גאר אויסגערופענע ערטער וואו אידן קומען אפרעכטן די ימי הנפש? »

פון איין זייט איז עס גאר א גוטע געפיל צו זען ווי אידן קומען קיין קענווי און האבן הנאה פון אונזער שטאט, אבער פון דער צווייטער זייט טוט וויי אז די שול איז אזוי אויסגעוואקסן און מ'קען נישט



לייכטער צו לעבן פשוט אן קיין הויכע השגות.

« זיבן יאר צוריק איז נאך קענווי געווען א בחינה פון א מדבר שממה, וואס האט באוואוינן משפחות שארף צו מאכן א ויסעו? »

מ'האט זיך גענויטיגט אין א דאך איבערן קאפ. איך בין געגאנגען קוקן

« זענט איר נאך געווען פון די ערשטע נחשונים? »

איך בין געווען פאמיליע נומער זיבן און פופציג. ס'האט זיך שוין באלד געטריפלט זינט דעמאלט בלע"ה.

« איר האט הנאה אז פרישע משפחות קומען כסדר, אדער איר גלייכט אז עס זאל בלייבן ווי קלענער? »

איך האב זיכער הנאה אז עס וואקסט, איך האף נאר אז די שטאטישע סטאנדארטן זאל מען נישט מיטברענגען.. ס'איז אסאך

## די קינדערליך בליען בלע"ה

הר"ר מאיר שארף שליט"א - מלמד מומחה

« א גוטן ר' מאיר, וואס הערט זיך אין קענווי? »

שבת פרשת בלק האט מען אפגעצייכנט ניין יאר פון ווען די ערשטע תושבים האבן זיך אריינגעצויגן.

« ווען האט איר געמאכט די באשלוס זיך צו ציען קיין קענווי? »

זיבן יאר צוריק צום גוטן.



דא-דארט, ביזן קומען צו די מסקנא אז קענווי וועט זיין די געשמאקסטע פאר מיין פאמיליע, און ב"ה אז איך האב נישט קיין חרטה.

ממש אנהייב זענען נאכנישט געווען צעטיילט אלע קלאסן, און צוויי פון מיינע טעכטער האבן געדארפט לערנען א האלבע יאר אינאיינעם אין איין קלאס, אבער זייער שנעל האבן זיך זאכן סטאביליזירט, און עס ווערט נאר בעסער פון טאג צו טאג.

« איר האט שוין געהאט עלטערע קינדער ביים זיך ציען? איז עס נישט געווען שווער פאר זיי צו דארפן אנהייבן א נייע סקול מיט א נייע סביבה?

מיין עלטסטע איז געווען ערשט, און מ'האט זיך שנעל איינגעלידערט. די קלאסן זענען נאך דעמאלט געווען קליין, און איך האב געזען דערין א מוראדיגע מעלה, מיט די יארן איז עס שטארק געוואקסן, און היינט צוטאגס זענען שוין דא פילע קלאסן, אבער ס'איז נאכאלץ זייער א פיינער מוסד.

« איר זענט באקאנט צו זיין א מלמד מומחה רבות בשנים, אויב מ'געדענקט גוט פלעגט איר קומען צו פארן טעגליך צו ווייטער ממשיך זיין לערנען מיט די קינדער, איז עס נישט געווען קיין אפמושעניש צו מאכן טעגליך אזא נסיעה?

פאר איבער פינף יאר האב איך אנגעהאלטן מיין פאסטן אין סטעמפארד היל און געלערנט מיט קינדער, ס'איז נישט געווען באזונדער לייכט צו פארן און קומען, אבער מ'טוט וואס מ'האט צו טון. פאר צוויי יאר צוריק בין איך אריין

ארבעטן אין דער קענווי מוסד, און ס'איז געוואלדיג ב"ה.

« ס'איז באקאנט אז די קענווי מוסדות זענען אריבער שווערע צייטן, וויאזוי איז עס היינטיגע טעג?

איך בין אריינגעקומען ווען ר' פנחס זעליג רייכמאן הי"ו האט שוין געפירט דעם מוסד, און זינט דעמאלט ארבעט עס ממש ווי א זיגער, ס'איז ממש נתפעל צו ווערן וויאזוי מ'ברענגט דאס געהאלט אויף גאר א מסודר'דיגע פארנעם אן קיין מעשיות.

פון די תקופות בעפאר האב איך נישט מיטגעהאלטן אלס אן אינסיידער, איך געדענק יא הערן צווישן די לאקאלע אידן אז דער מצב איז נישט גוט, און אז עס קוקט ממש אויס אז מ'וועט דארפן שליסן טויערן. אבער ב"ה אז אין די לעצטע צוויי יאר האט זיך עס אזוי שוין אוועקגעשטעלט לשם ותפארת.

איך קען מעיד זיין, אז סיי וואס מ'בעט פון ר' פנחס זעליג לטובת די קינדער וועט זיין מסודר אין ווייניגער ווי פיר און צוואנציג שעה.

« איר הערט זיך ווי גאר א פרייליכער איד מיט א פאזיטיווע קוק אויף אלעס, למעשה לאמיר הערן עפעס נעגאטיוו אויף קענווי, אידן ווילן וויסן באמת אויב קענווי איז פאר זיי אדער נישט, לאמיר הערן אויך פון די שוועריגקייטן.

די איינציגסטע שוועריגקייט פון וואס איך קען טראכטן איז, אז עס פעלט מיר די וויזניצער נוסח. ס'איז שוין היינט דא א מנין וויזניצער יונגעלייט, מ'קומט זיך צוזאם יעדע וואך שלש סעודות, און מ'האפט אז בקרוב וועט מען קענען האבן

אן אייגענע וויזניצער שטיבל, וואו צו קענען אפרעכטן די תפילות מיט די אייגענע שניט. למעשה קומט יעצט ימים נוראים, מ'ויל הערן א וויזניצער 'קדוש אתה', ס'איז אזוי אנדערש פון די וועלטס נוסח און עס בענקט.

אז מ'רעדט וועגן די שוועריגקייטן דערמאן איך מיר, אז אין ביהמ"ד עבודת התפילה פון הרה"ג רבי אברהם חיים גאלדמאן שליט"א, וואס געפינט זיך אין מיין געגנט, פלעגט מען זיך אנהייב שטארק מוטשענען, ס'איז נאך געווען במתי מעט, אבער היינט צוטאגס איז עס גאר שוין אוועקגעשטעלט לשם ולתפארת.

« וויפיל שטיבלעך זענען דא היינט צוטאגס?

מיר האבן ביהמ"ד תפארת אבות דעעש פון הרה"צ רבי יוסף יחזקאל פאנעט שליט"א, ס'איז דא די 'היכל התורה' וואס הרה"ג אשר מרדכי ערלאנגער שליט"א האט אויפגעשטעלט, דארט מאכט מען א זמן תפילה מנין יעדע שבת. ס'איז דא די ביהמ"ד עבודת התפילה, און פארשטייט זיך די גרויסע צענטראלע ביהמ"ד וואו מערסטנס מנינים קומען פאר.

« די היכל התורה הערט זיך ווי א גרויסער חידוש, איז עס אפן פארן ציבור?

יא, הרה"ג ר' אשר מרדכי האט אויפגעשטעלט דער היכל, און אידן זיצן און לערנען דארט די גאנצע טאג, אפגערעדט ווען עס קומט א בין הזמנים, דעמאלט איז עס ממש איבערגעפילט מקצה אל קצה.

« לאמיר צוריקגיין צו די מלומדות, און הערן איבער די חילוקים פון זיין א מלמד אין סטעמפארד הילל, און

זיין א מלמד אין קענווי?

מ'האט ב"ה גאר שטארק הנאה אין ביידע, אבער זייענדיג א מלמד אין קענווי האט מען א געוואלדיגע דערלייכטערונג, נעמענדיג אין באטראכט אז די קינדערלעך זענען היבש רואיגער און נישט אזוי ווילד. זיי וואוינען אין גרויסע הייזער, זיי געבן זיך אויס מיט די גאנצע שטעפערשישקייט, און דארפן נישט קומען אין חדר קריכן אויף טישן און בענק.

איך קען פערזענליך מעיד זיין, אז די קינדערלעך פון קענווי זענען אסאך מער געלאסן, און מ'זעט אז זיי לעבן א משפחה לעבן מיט ישוב הדעת, ס'איז דא מנוחה ושלוח.

« פון די אנדערע זייט קען

מען נישט פארהוילן די פראבלעם, אז אין א קלענערע מוסד ווען עס מאכט זיך יא אז א קינד פלאגט זיך איז דא ווייניגער מעגליכקייטן צו קענען העלפן אויף א פריוואטע פארנעם, וואס קען מען זאגן דערוועגן?

איך בין הונדערט פראצענט איינשטימיג מיט דעם פראבלעם, א קלענערע מוסד וועט קיינמאל נישט האבן די מעגליכקייטן וואס א גרויסער מוסד האט, הגם דא אין קענווי רעדט מען בכלל נישט פון אזא קליינע מוסד, עס זענען שוין דא באלד נאנט צו פינף הונדערט קינדער אין די מוסדות התורה בלע"ה.

פון די אנדערע זייט אין א

שטעטל אטמאספער מאכט זיך אויך ווייניגער פראבלעמען, די קינדער זענען מתחילה אין א סביבה וואו מ'קען זיך בעסער אפגעבן מיט זיי, און זיי לעבן על מי מנוחות וואס העלפט אסאך פאר זייער וואוילזיין, אבער ווען עס מאכט זיך יא א שוועריגקייט מיט א קינד פלאגט מען זיך מער אין א קלענערע מוסד.

מ'לייגט אריין אסאך כוחות צו אויפבויען די אפטיילונג פאר פריוואטע הילף, און מ'האט זיך שוין גערוקט א וועלט, אבער ס'איז נאכאלץ דא א וועג צו גיין. עס גלייבט זיך אז ווי מער פאמיליעס עס וועלן זיך קומען איינקווארטירן אין קענווי וועט די פראבלעם ווערן מען אויפגעלעזט.

## תלמידים באקומען נויטיגע הילף

הר"ר אליעזר ברוין שליט"א - מלמד פרטי



ער דארף האבן די דירה פאר זיין קינד. איך האב מיר פון איין מינוט אויפן צווייטן מער ווייניגער געטראפן אן קיין הויז, און מ'האט זיך געדארפט ארויסלאזן אויף די יארע טרעפן א פאסיגע דירה.

קענווי, און זיך אומגעקוקט אויף די געגנט. איך בין געווארן ממש פארגאפט פון די פאקט אז פאר די זעלבע געלט וואס איך גיי דארפן צאלן פאר א 'צוויי בעדרום' אין סטעמפארד הילל, קען איך אין קענווי וואוינען אין א שיינע גרויסע הויז.

« די כאראקטער פון די שטאט קענווי האט גערעדט צו דיר, אדער

איך האב אנגעהויבן זוכן אין אלע ווינקלען, אבער די פרייזן זענען געווען זייער הויך. איך האב שוין געהאלטן ביים שלום מאכן מיטן מצב און אריינגיין אין א קליינע דירה פאר גאר טייער, אבער איך האב מחליט געווען אז איידער מ'טוט אזא זאך לאמיר גיין אויסטשעקן קענווי איילענד.

מ'האט זיך ארויסגעלאזט קיין

« א גוטן ר' אליעזר, וואס זאגט איר אויף קענווי?

ס'איז א ברכה צו מאכן.

« וואס האט אייך געמאכט זיך אויפהייבן און גיין קיין קענווי אין די יונגע יארן?

איך האב געהאלטן פינף יאר נאך די חתונה, איך האב געהאט א געשמאקע דירה אין סטעמפארד הילל. איין שיינעם טאג האט דער לענדלארד מיר געלאזט וויסן אז





ספרים געשעפט' ד'קענווי אילענד



בחורי מכינה לשיבה קטנה לערנען פלייסינג



לאנגערנער לאנדאנער מלמד הרה"ח ר' אהרן פישל שליט"א טרעט אויף פאר די תלמידים אין קענווי

אין די געטומל פון סטעמפארד הילל, אבער עס קען זיין אז פאר געוויסע איז דאס צו שטיל.

« וואס טוט מען פאר פרנסה?

איך לערן פריוואט מיט קינדער, אגב, דאס ברענגט ארויס א שטארקע מעלה פון קענווי, זייענדיג אין סטעמפארד הילל וואלט איך קיינמאל נישט געקענט אנקומען אזוי שנעל צו באקומען די טראסט פון חדרים אז זיי זאלן מיר נעמען צו לערנען מיט די קינדער. עס זענען דא אזויפיל צענדליגער יונגעלייט וואס טוען עס, און מ'וועט אייביג נעמען די וואס זענען שוין לאנג אין די לין, אבער דא ב"ה אז דא איז דא א מעגליכקייט זיך צו קענען שנעלער אריינדריינען און ווערן אקטיוו.

« איז דא די אלע הילף אוועילעבל לאקאל?

ניין. קינדער פארן אריין קיין סטעמפארד הילל צו באקומען פארשידענע הילף, און ס'איז נישט קיין גרויסע תורות. איך קום פון אר"י, דארט איז געווען דער סדר אז מ'איז געפארן פון איין שטאט צום צווייטן אויף צו באקומען הילף, ס'איז זייער א געווענליכע זאך, ס'איז נישט עק וועלט.

« איז דא א טאג אין יאר וואס דו וואלט נישט געוואלט זיין אין קענווי, אדער איז קענווי געאייגנט פאר דר"י הונדערט פינף און זעכציג טעג א יאר?

ימים טובים פארט מען אסאך צו די משפחה, אבער נישט מצד חסרון פון קענווי, ס'האט מער מיט די יארגאנג, און מיט וואו מ'האלט אויפן וועלט, אבער מצד קענווי וואלט איך גרייט געווען צו זיין דא יעדן טאג פון יאר אן קיין אויסנאם.

האסטו מער געגליכן די שטאטישע לעבן?

איך האב קיינמאל נישט געהאט קיין פראבלעם מיט סטעמפארד הילל, ס'איז געווען זייער געשמאק, אבער די שטילקייט און רואיגקייט אין קענווי האט גערעדט צו מיר אסאך שטערקער.

« איז דא אלע טעגליכע באדערפענישן אין קענווי?

מ'קען דא קויפן אלע סארט מאכלים, פרישע פיש, פרישע פלייש, און אלעס אינדערצווישן.

« וואס טוט מען ווען ס'קומט פרשת דברים, מ'דארף קויפן נייע חומשים פאר די קינדער?

ס'איז דא א געשמאקע ספרים געשעפט 'עולם הספר' אנגעפירט דורך הרב חיים בלום שליט"א, ס'איז דא דארט צו באקומען א ריזן אויסוואל, אפילו די ספרים וואס ער האט נישט ביי זיך וועט ער אריינברענגען א טאג שפעטער, ס'איז ממש א מחיה.

« וואס טוט זיך ווען מ'דארף גיין איינקויפן קליידונג פאר די קינדער?

ס'איז דא גרויסע אלגעמיינע מאללס אין די געגנט, און דא-דארט כאפט מען זיך אריבער קיין סטעמפארד הילל איינקויפן וואס פעלט אויס.

« מאכט זיך נישט אמאל אז די שטילקייט אויף די גאסן הייבט אן נערווירן? למעשה סיטי לעבן איז אייביג ווירבלדיג, בענקט זיך נישט אמאל צו די ענערגיע וואס ס'איז דא אין סטעמפארד הילל?

פאר מיר פערזענליך איז קענווי זייער גוט, און איך בין נישט אנגעוויזן





## מוסד זין געהאלטן ביים שליסן

### הר"ר פסח ניימאן שליט"א

« א גוטן ר' פסח, אלס איינער וואס איז איינגעשטעלט אין די שחר לימוד אפיס, און איז אסאך עוסק צו העלפן דעם מוסד, וואס קען מען זאגן איבער די חילוקים פון אמאל ביז היינט בנוגע די מוסדות?

ס'איז ממש הימל און ערד, איך וועל קיינמאל נישט פארגעסן די שווערע תקופות וואס זענען אריבער אויפן מוסד, אזש עס האט ממש אויסגעזען אז ס'גייט צוזאמפאלן.

ס'איז געווען עטליכע יאר צוריק ווען עס האט אויסגעזען אז ס'איז ממש כלו כל הקיצין, דעמאלט איז הרב דוד בונם גרינהוט שליט"א מנהיג בית חינוך לבנות בנות ישראל אריינגעקומען אינעם בילד, און פאררופן אן עמערדזשענסי אסיפה מיט די לאנדאנע הנהלה, דארט האט מען ממש אנגעהויבן רעדן אז אויב מ'גייט נישט אוועקשטעלן די זאך וועט עס חלילה צוזאמפאלן.

הר"ר געציל שטערנליכט שליט"א איז געווארן גאר אנגעווארעמט פון די אסיפה, און ער האט פארשפראכן

צו טון כל מה שבידו צו זען אז זאכן זאלן זיך טוישן און ווערן סטאביל. מ'האט אויפגענומען א חשוב'ע הנהלה, סיי אין סטעמפארד הילל און סיי אין קענווי, אזוי האט מען אנגעהויבן ארבעטן איינער מיטן צווייטן האנט ביי

האנט. דאס האט זיך געענדיגט מיטן אויפנעמען רבי פנחס זעליג רייכמאן שליט"א, וואס באגלייט די מוסדות מיט א געוואלדיגע איבערגעגעבנקייט, און פון דעמאלט פארט עס ממש ווי געגאסן.

אין די לעצטע צוויי יאר איז אויך געשען א מוראדיגע פאזיטיווע אנטוויקלונג, אז מערערע משפחות האבן זיך ארויסגעצויגן, וואס דאס האט אויסגעברייטערט די הכנסה פון די מוסדות. ווי אויך נאך גרויס מיה און פלאג איז אוועקגעפאלן לעגאלע פראבלעמען ב"ה וואס האט גאר שטארק געמוטשעט די מוסדות התורה.

די אלע פאקטארן אינאיינעם האבן געשפילט א ראלע, אז מיט סייעתא דשמיא איז די מוסד אנגעקומען צו א געוואלדיגע תועלת, און היינט צוטאגס קען מען נאר צוריקטראכטן פון יענע צייטן וואס מ'האט ממש געמיינט אז די חדר גייט זיך דארפן שליסן.

« אינדערצייט וואס מ'האט געקלערט אז מ'גייט דארפן שליסן, האט מען געטראכט אז מ'וועט דארפן צוריקמופן קיין סטעמפארד הילל?

איך האב נישט געטראכט אין יענע ריכטונג, מ'האט געקלערט אז עס וועט זיך שוין מאכן א נייע מוסד למחצה לשליש ולרביעי.

« וואס האט דיר געמאכט מוספן קיין קענווי?

איך האב געוואונט אין א צוויי בעדרום מיט פינף קינדער בלע"ה, און נישט געזען קיין תכלית אזוי. ס'איז מיר אויסגעקומען צו האבן געווען אין קענווי, און געזען אז ס'איז גאר רואיג און געשמאק, האט מען אנגעהויבן אריינקוקן אין דעם אויסוואל.

בס"ד האב איך געטראפן א דירה בליץ-שנעל, און בלויז דריי וואכן נאכן אריינגעבן מיין אפליקאציע האב איך געמאכט מיין ויסעו בשטור"מ.

« מאכט זיך נישט אמאל אז מ'דארף האבן אביסל געטומל און לעבעדיגקייט?

איך גלייך שטילקייט. די וואס דארפן מער געטומל קענען גיין אין ביהמ"ד, דארט איז אייביג אקטיוו און געשמאק.

« פארוואס איז נאכנישט דא א שייך געשעפט און א קליידער געשעפט?

מ'טוט אנגעבן אז כדי עס זאל זיך לוינען צו האלטן אזעלכע געשעפטן פארלאנגט זיך כאטש צוויי הונדערט און פופציג משפחות. עס גלייבט זיך אז נענטער ווי ווייטער וועט מען דאס אויך האבן.

« איז קענווי געמאכט פאר יעדעם?

איך וואלט געזאגט אז ניינציג פראצענט וואלטן גאר שטארק געקענט הנאה האבן פון וואוינען דא. ווען עס קומט צו די קינדערלעך וואלט איך געזאגט אז הונדערט פראצענט קינדער האבן הנאה דא, ס'געבט זיי אזויפיל מעגליכקייטן זיך צו קענען אויסגעבן מיט די גאנצע קינדערישע שפערישקייט.

« האסטו הנאה פון די געמישטע קהילה?

ס'איז פון די שענסטע זאכן אין קענווי, מ'לעבט באחדות, דער קשר פון איינעם צום צווייטן איז ווייל ביידע זענען היימישע ערליכע אידן, ס'איז ממש אן אויסערגעווענליכע שיינע קהילה.

לפארשטיי אפילו נישט די שאלה, ווי קען א טאטע צוריקהאלטן א קינד אויף צו קענען האבן א דאך איבערן קאפ. לגעדענק מיין זון איז מיר געקומען פרעגן עדווייט אויב ער זאל זיך ציען קיין קענווי, ל'האב אים גאר שטארק צוגעשטיפט און זיך מיטגעפריידט אז ער גייט האבן א שיינע גרויסע הויז וואו צו קענען ווייטער בויען ערליכע אידישע דורות.

ווען עס קומט צו א הויז קען מען נישט זאגן אז מ'איז א מסתפק במועט און זיך לכבוד דעם אריינקוועטשן אין א קליין לעכל, עס שטייט קלאר ארויסגעשריבן אין חז"ל אז דירה נאה מרחיבה דעתו של אדם, א לפטיגע ברייטע הויז איז ממש וויכטיג פאר די וואוילזיין פון די משפחה און ס'איז א גרויסע פראבלעם צו בלייבן וואוינען צוזאמגעשטיפט, ס'קלאפט נישט גוט אויס אויף קיינעם.

ל'קען נישט גלייבן אז עלטערן וואס וואוינען באקוועם אין א שיינע גרויסע הויז זאלן אין די זעלבע צייט ערווארטן אז די קינדער זאלן בלייבן וואוינען צוזאמגעשטיפט אלעס כדי צו בלייבן וואוינען נאנט צו זי, עס לייגט זיך נישט אויפן שכל.

ל'גלייב אויך נישט אז אידן ווייסן נישט די מצב דא אין שטאט, מ'קוקט זיך אום זעט מען אז פאר א קליין לעכל דארף מען צאלן א הון תועפות און ס'איז נישטא קיין וועג פאר געווענליכע פארדינער צו קענען אנגיין אויף אזא פארנעם. דארט אין קענווי צאלט מען פאר די מארטגעדזש פון א שיינע גרויסע הויז נאך ווייניגער ווי מ'צאלט דא פאר די רענט פון א קליינע כאטקע.

ל'פארשטיי אז עלטערן קענען אמאל מורא האבן אז די קינדער זוכן צו מאכן שנעלע

אידן מיט קינדער געבענטשטע פאמיליעס לעבן מיט ערנסטע דחקות.

ס'איז א ברכה פון הימל אז עס זענען געקומען עטליכע דרייסטע אידן און באשלאסן צו נעמען די זאך אין די האנט אריין און אוועקגעשטעלט אזא הערליכע שטעטל לשם ולתפארת פון וואס מ'שניידט שוין די פירות היינט צוטאגס.

« אלס א טאטע איז נישט געווען שווערליך אז איינע פון די קינדער פאָרן וואוינען אין א צווייטער שטאט? »



טרעניונגען דורך קענווי איילענד הצלה וואולונטירן



ספעציעלע יריד פון די לימודי חול דעפארטמענט



## א נחת צו זען

### הרה"ח ר' הערשל האניג שליט"א

« א גוטן רבי הערשל, מ'הערט אז אייער זון רבי משה איז פון די צופרידענע תושבים אין קענווי, וואס קען מען זאגן דערוועגן? »

מיין זון האט זיך אהינגעצויגן פאראנגענעם חנוכה און ער איז ב"ה איינע פון די גליקליכע תושבים.

« אלס א יליד סטעמפארד הילל האט זיך אמאל גע'חלומ'ט בכלל אז איין שיינעם טאג וועלן אידן דארפן פאקן פעק פשוט צו האבן א דאך איבערן קאפ? »

קיינער האט דאס נישט געקענט פאראויסזאגן, די שטאט וואקסט און וואקסט אויף א מאסשטבאליכע פארנעם בלע"ה. ווער האט דאס געקענט פאראויסזאגן אמאל.

מ'איז מקיים די מאמר חז"ל: אין בן דוד בא עד שיכלו נשמות שבגוף, מ'איז אנגעוויזן צו האבן שולן און מוסדות צו די האנט און דאס האט געפירט אז מ'זאל ווערן גאר שטארק אריינגעקוועטשט אין די קליינע כאטקעס אויף א פארנעם אז



כ'וואלט נישט געזאגט מ'זאל שטיפן, ווייל מ'קען נישט באמת וויסן צי א פלאץ איז יא געאייגנט פאר איינעם אדער נישט, מ'דארף לאזן די קינדער מאכן זייערע החלטות, אבער ווען זיי זענען יא מחליט איז די שענסטע זאך צו געבן די קוראזש און ארויסהעלפן.

« איז מען שוין געווען דארט באזוכן?

כ'בין שוין דארט געווען מערערע מאל, ס'איז א הערליכע מקום, ס'איז באמת א היימישע וואוילע שטאט מיט אלע הידורים. ס'איז נישטא קיין בעסערע נחת ווי זען אז די אייגענע קינדער און אייניקלעך האבן א שיינע מקום וואו צו וואוינען און קענען נתגדל ווערן אויף א געזונטע געשמאקע שטייגער און דארפן נישט לעבן צושטיפט ווי סארדינס.

אומדורכגעטראכטע שריט און לכבוד דעם פרובירן זיי אפצוהאלטן, ווייל זיי האבן מורא אז די קינדער וועלן דורכפאלן און וועלן נישט מצליח זיין מיט זייער אומ'אחוריות'דיגע באשלוסן. אבער ווען מ'רעדט פון זיך ציען קיין קענווי רעדט מען דאך פון א ישוב וואס איז שוין אזוי שוין אוועקגעשטעלט, ס'איז דא דארט גאר א חשוב'ע קהילה און פיינע מוסדות התורה, א פלאן פון זיך אהינציען איז זייער מציאות'דיג און ווען א משפחה מיטגליד מאכט פלענער אהינצוגיין רעדט מען דאך פון א פלאן וואס לייגט זיך גאר שטארק אויפן שכל און ס'איז בכלל נישטא פון וואס צו זיין באזארגט.

« וואלט איר געזאגט אז מ'זאל שטיפן קינדער צו גיין אהין?

## רויע מחשבות צום שלום

נאך ענדיגן שרייבן די שורות איז וויכטיג צו מדיש זיין, אז די אריגינעלע פלאן איז געווען ארויסצובאקומען פון די קענווי איינוואוינער באלאנסירטע אינפארמאציע, צו דעקן סיי די פאזיטיווע חלקים, און סיי די נעגאטיווע חלקים, אבער למעשה גערעדט זענען די פאזיטיווע שטריכן ארויסגעקומען אסאך שטערקער.

די טרוקענע פאקט איז, אז פינף און ניינציג פראצענט תשובות וואס די איינוואוינער האבן געענטפערט, זענען געקומען מיט די שטערקסטע אפטימיסטישקייט, און מיט די שטערקסטע צופרידנהייט.

מ'קען אריינגיין אין א דעבאטע, און פרעגן אויב דאס איז צוליב וואס זיי זענען

איבערגעטריבן פאזיטיוו, אבער אינאמת'ן איז עס נישט אזוי גוט ווי זיי מאכן עס, מ'קען זאגן אז זיי האבן זיך צוגעוואוינט צו לעבן מיט פאזיטיווקייט, ווייל במילא האבן זיי דארט נישט אלעס, מ'קען זאגן אז די מענטשן זענען אזעלכע וואס גלייכן די סארט לעבנס'שטייגער, און פאר זיי איז עס טאקע פאזיטיוו אין פולסטן זין פון ווארט. מ'קען דרייען מיט די פינגער אויף אלע וועגן, אבער דער מציאות בלייבט קלאר אז די זיבן קענווי איינוואוינער מיט וועמען מ'האט אפגעהאלטן א שמועס זענען אריינגעקומען מיט א געוואלדיגע קלארקייט, אז קענווי איז א העכסט אוועקגעשטעלטע מקום פאר רובם ככולם היימישע אידן און ס'איז דער עתיד צו אונזער געפלאגטע דירות קריזיס.

אודאי קומט עס מיט א פרייז פון דארפן אוועקגעבן פון די באקוועמליכקייטן למחצה לשליש ולרביע, אבער ווען מ'איז גרייט צו שוויצן אביסל קען מען שנעלערהייט אנקומען אל המנוחה ואל הנחלה, און געניסן פון א געוואלדיגע שיינע רואיגע לעבן. ■

העיתון  
עצמון

א גלאדיריכע עתיד





בראשות הרב"ג ר' ישראל יוסף מייזליש שליט"א  
רב דקהל חברה ש"ס  
הנהלת הישיבה: הרב דוד צבי קלוי ראטטענבערג שליט"א –  
הרב יהושע ליכטער שליט"א

## ישמח לב מבקשי ה'

בשמחה רבה הגנו כוח להודיע בשער בת רבים, על

# פתיחת שערי ישיבתנו הק'

### בזמן חורף הבעל"ט

מטרת הישיבה:  
לימוד התורה בעיון ובבקאות מתוך נעימות וחשק  
סדר מיוחד לאסוקי שמעתתא אליבא דהלכתא  
להלויב הלכות בעבודת השי"ת מתוך שמחה וחיות  
דקדושה ותיקון המידות

לכירודים ולהרשמה נא להתקשר  
למספר 07538000555

## מחילה פון די ניצוצות אז ער האט זיי איבערגעלאזט

לא יחל דברו.

איידער דער הייליגער צדיק הרה"ק ר' אלימלך מליזענסק זי"ע האט זיך געשיידט פון די וועלט זענען זיינע הייליגע תלמידים געשטאנען ארום זיין הייליגער בעט און דער צדיק האט צעטיילט זיין ירושה צווישן די תלמידים. פאר דעם הייליגן חוזה האט ער אוועקגעגעבן זיינע אויגן, פאר דער הייליגער אפטער רב האט ער אוועקגעגעבן זיין מויל.

דערציילט מען אז איידער דער הייליגער אוהב ישראל האט באקומען די מתנה, איז ער געווען א גרויסער מסגף, ער פלעגט צו פאסטן תעניתים, אז זיינע ציינער זענען שווארץ געווארן פון פאסטן. אבער נאכדעם וואס ער האט באקומען די מתנה פון זיין הייליגער רבי'ן האט ער משנה געווען זיין דרך, אנהייבנדיג צו עסן און כידוע האט דער הייליגער אפטער רב געגעסן גאר אסאך.

מען האט געקענט דערקענען אז אין די עסן באהאלט זיך א געוואלדיגע הייליגע עבודה און ווען ער האט שוין נישט געקענט מער עסן פלעגט ער רעדן צו די הייליגע ניצוצות הק' וואס זענען געלעגן אין די עסן בעטנדיג אז זיי זאלן אים מוחל זיין, אז ער קען שוין נישט עסן, ער קען זיי נישט מעלה זיין.

[מעשיהם של צדיקים]

## לעטר פתורא

### עס איז נישט דא קיין מקרה אויף די וועלט

לאמר, זה הדבר אשר צוה ה'.

צווישן די גרויסע עבודה וואס דער צדיק האט איינצופלאנצן אין כלל ישראל, איז די עבודה צו איינווארצלען ביים כלל ישראל אז אין די וועלט איז נישט דא קיין מקרה, אלעס פירט זיך מיט א גענויער חשבון, עס איז נישט דא קיין סתם אזוי, אדער טעותים.

דער געדאנק איז דא מרומז אין פסוק. דער פסוק זאגט וידבר ה' אל ראשי המטות לבני ישראל – דער באשעפער רעדט צו די ראשים און זאגט זיי, המטות – אז דו ווילסט בייגן און טוישן כלל ישראל, לערן זיי אויס אשר צוה ה' לאמר – אז יעדער זאך וואס געשעט אין די וועלט איז אשר צוה ה', דער באשעפער האט עס געמאכט ווייל עס איז נישט דא קיין מקרה אויף דער וועלט.

[עירין קדישין]

### אזוי וויל דער באשעפער!

לאמר, זה הדבר אשר צוה ה'.

דער הייליגער צדיק הרה"ק ר' אברהם דוד מחמעלניק זצוק"ל פלעגט צו זאגן אז אויב עס מאכט זיך אמאל אז פאר א איד גייט נישט גוט איז די עצה ער זאל וויסן אז דאס איז דער רצון ה', אז אלעס קומט פון השי"ת און דאס וועט אים מציל זיין פון אלעס שלעכטס און אויב וועט ער אזוי טון זאגט ער אים צו אז דער מזל וועט צוריק אנהייבן צו שיינען.

די בחינה איז מרומז אין דער פסוק. לבני ישראל לאמר – זאג פאר די אידישע קינדער אז אויב זיי וועלן זיך טרעפן אין שווערע צייטן איז די עצה מען זאל זאגן, זה הדבר אשר צוה ה' – אזוי וויל דער באשעפער און די גזירות וועלן נמתק ווערן פון דעם מענטש, זיין מזל וועט צוריק אויפשניינען.

[ארץ החיים]



# שבת בשבתו

## סורוועי

# געווינערס

מיר טוען זיך באדאנקען פאר די פילע אידן  
וועלכע האבן צוריקגעשיקט דעם סורוועי,  
מיר טוען דאס אין די יעצטיגע טעג אנאליזירן  
און מיר נעמען יעדנ'ס מיינונג ערנסט.

---

די געווינער פונעם גורל פאר א נסיעה מיט **דרכי צדיקים** איז:

**ר' י. סטאביעצקי** הי"ו

פון EGERTON ROAD

די געווינער פאר א וואוטשער אין ווערד פון 300 £ ביי **YMK** איז:

**ר' י. שטראם** הי"ו

פון STROH COURT

---

א ליכטיגן שבת

**המערכת**



די ליינער קענען אריינגעבן אינפארמאציע אויף די בילדער דורך:  
 לאון א מעסעדזש אויף שבת בשבתו טעלפון סיסטעם  
 020 39 815 815 #5  
 אריינפאסטן אין שבת בשבתו לעטער באקס  
 Unit 4, 2a Northfield Road, London N16 5RN  
 שיקן אן אימייל צו:  
 sbsvergedenk@gmail.com  
 אויך בעהט מען פון די ליינער זיי זאלן אריינשיקן  
 אינטערסאנטע בילדער להנות בהם בני אדם



## #177 ווער גערענקט?

אויפן בילד זעט מען תלמידים פון ישיבת הרמה, ירדים און קרובים פון די גאנצע שטאט וועלכע האבן זיך באטייליגט מוצאי שבת פרשת וישלח ע"ה כסליו תשכ"ח, אין הויכל ישיבת הרמה אויך 124 Green Lanes ביי די שמחת הפארשפיל פון הגאון ר' משה שלעזינגער שליט"א, און פונעם ראש ישיבה הגאון האדיר רבי אליקים שלעזינגער שליט"א.

צוליב דעם וואס די שמחת החתונה איז פארגעקומען אין אויסלאנד - אין לונאטא (שווייץ), וואוינארט פון די אבי הכלה הגדול המוקבל ר' חיים אריה ערלאנגער זצ"ל, האט מען געגעבן א געלעגנהייט אויך פאר די לאנדאנער ירדים און קרובים צו וואונטשן מזל טוב, און קומען זיך באטייליגן ביים פארשפיל מוצאי שבת אויפן רוק.

מען דערקענט אויפן בילד:

- 1) הר"ר חיים יוסף זאלצמאן הי"ו
- 2) הר"ר יוחנן הלוי וואונגער הי"ו [מאנסי]
- 3) הר"ר שלום זאלצמאן הי"ו [מאנטשעסטער]
- 4) הר"ר יעקב לארענץ הי"ו
- 5) הג"ר מאיר שלעזינגער שליט"א [מאנסי]
- 6) הר"ר שלום שפירי זצ"ל [ארה"ק]
- 7) הר"ר אהרן קעניג הי"ו
- 8) הר"ר יוסף שלמה הורשעלע זצ"ל [ארה"ב]
- 9) הג"ר נתן יודעה וואגשאל זצ"ל [מאנטשעסטער]
- 10) הגה"צ ר' שלום שניטצער זצ"ל גאב"ד טשאבא
- 11) דער חתן - הר"ה"ג ר' משה אורי שלעזינגער שליט"א ראש הכולל סאטמאר
- 12) אבי החתן - הגאון הגדול ר' אליקים שלעזינגער שליט"א ראש ישיבת הרמה
- 13) הגה"צ ר' משה ישרי אשכנזי זצ"ל אדמו"ר מאלעסק סטאניסלאוו
- 14) הר"ה"ג ר' ישעי' שלעזינגער שליט"א רב ביהמ"ד שערי תפילה
- 15) החבר ר' יצחק דוב הלוי באמבערגער הי"ו [מאנטשעסטער]

- 20) הצדיק ר' משה שלום זצ"ל
- 21) הר"ה"צ ר' דוד משה טווערסקי שליט"א מטרסק

- 16) הגאון ר' אליעזר שלעזינגער שליט"א נשיא ישיבת בית התלמוד
- 17) הר"ר שמואל הערצאג
- 18) הר"ר משה אריה הלוי באמבערגער הי"ו [מאנטשעסטער]
- 19) הג"ר יוסף ישעי' שפירינגער שליט"א

א דאנק פאר יידיש הר"ה"ח ר' שלום דרענער שליט"א פון מאנטשעסטער פארן אהערשטעלן די צוויי הערליכע בילדער.

## וואס ס'איז וויכטיג און וואס ס'איז נאך מער וויכטיג

געווארן באקאנט אלץ איינער פון די חשוב'ע תלמידי חכמים אין שטאט.

די משפחה איז געוואקסן און ר' משה אהרן איז ארויס זוכן פרנסה. אויך דא האט ער אויסגענוצט זיין פליסיגקייט און זיינע כשרונות, און ביז א קורצע צייט איז ער געווארן א שיינער פארדינער, פון די שיינע בעלי בתים אין שטאט, זיינע ביזנעס האבן געבליט און די הצלחה איז אים נאכגעגאנגען איבעראל.

ר' משה אהרן האט זוכה געווען צו תורה וגדולה במקום אחד. ער האט געוואוסט צו באלאנסירן זיין טאג צווישן תורה און סחורה, ער האט געוואוסט צו לייגן א גרעניץ ביז ווען מ'איז אין געשעפט, און ווען ער איז אריין אין בית מדרש האט ער פארגעסן פון אלעס און זיך אריינגעלייגט לאנגע שעות אין לערנען מיט א געשמאק.

די שיינע משפחה וואס ר' משה אהרן האט אויפגעשטעלט איז געווען לשם ולתפארת, יעדער האט געזען אויף זי אז זיי זענען פון די קינדער פון ר' משה אהרן דער בן תורה. ער האט מצליח געווען צו פירן א פייער ערליכע שטוב און נישט ווערן נאכגעשלעפט נאך פארשידענע גבירישע שטערונגען, ער האט נישט צוגעלאזט אז די געלט זאל אים פארדרייען די קאפ.

יארן זענען אריבער, די וועלט פארט ווייטער און איין טאג האט זיך די רעדל אנגעהויבן צו דרייען. אנהייב איז דאס געווען אפאר קליינע געשעפטן וואס האבן נישט מצליח געווען, שפעטער איז דאס געווען א גרעסערע אינוועסטמענט וואס האט געקראכט, און אזוי האט זיך די רעדל אראפגעדרייט מער און מער און ר' משה אהרן האט אנגעהויבן צו זען די שווערע זייט פון די פרנסה.

ר' משה אהרן האט געמוזט אפזאגן זיינע אייגענע שטעלטע ווייל ער האט נישט געהאט צו באצאלן, און זיי האבן אזוי אויך נישט געהאט אסאך וואס צו טון. נאך א קורצע צייט האט ער אינגאנצן פארמאכט זיין געשעפט, ווייל חוץ פון שאדנס האט עס גארנישט געברענגט.

די וואך פארציילט אונז די תורה איבער די בני גד און בני ראובן, וועלכע זענען געקומען צו משה רבינו און געבעטן אז זיי ווילן בלייבן אין עבר הירדן ווייל דארט איז דא אסאך עסן פאר די בהמות.

משה רבינו האט זיך זייער געבייזערט אויף זייער געדאנק און זיי געגעבן א שטרענגע פסק אויף דעם וואס זיי ברענגען אריין א קאלטקייט אין כלל ישראל אנטקעגן ארץ ישראל.

די בני גד ובני ראובן האבן אנגענומען דעם פסק און צוגעזאגט פאר משה רבינו: "גדרות צאן נבנה למקנינו פה וערים לטפינו" – מיר וועלן בויען שטאלן פאר די בהמות און שטעט פאר די קינדער, און מיר אליין וועלן אריבערקומען העלפן פאר אלע אנדערע שבטים איינצונעמען ארץ ישראל.

משה רבינו האט געמאכט מיט זיי זייער שטרענגע תנאים כדי זיי צו געבן רשות צו וואוינען אין עבר הירדן.

אבער פאר ווען ער האט מיט זיי מסכים געווען, האט ער זיי פארראכטן מיט נאך איין וויכטיגע זאך: "בנו לכם ערים לטפכם וגדרות לצאנכם" – בויעט ערשט שטעט פאר די קינדער און שפעטער שטאלן פאר די בהמות. רש"י ערקלערט אונז אז די שבטים האבן דערמאנט ערשט די בהמות און הערשט שפעטער זייערע קינדער, אבער משה רבינו האט זיי פארראכטן אז די קינדער זענען פריער און זיי זאלן זיך זארגן ערשט פאר די קינדער און פאר די משפחות און שפעטער פאר די בהמות.

לכאורה איז דאס נישט פארשטענדליך, קען דען זיין אזא זאך אז ביי די בני גד ובני ראובן זענען די בהמות געווען וויכטיגער ווי די קינדער? איז דען דא אזעלכע מענטשן וואס לייגן זייער פארמעגן פאר זייערע קינדער אז משה רבינו דארף זיי דאס ערקלערן?

\*\*\*

ר' משה אהרן איז געווען פון די שיינע אידן אין לאמזש, שוין אלץ יונגעראמאן איז ער געווען באקאנט מיט זיין ערליכקייט און פרומקייט. מיט דעם איז ער אויך געווען א יונגעראמאן וואס איז געזעסן זימם ויליה על התורה מיט גרויס מסירות נפש, און



צוויי: ווען דו קומסט אן קיין אמעריקע זאלסטו זיך אונטערנעמען אויפצוטון פאר אידישקייט, איינפירן שיעורי תורה, אויפמאכן מוסדות חינוך פאר די קינדער, און פארשפרייטן אידישקייט אין די אמעריקאנער וויסטעניש.

"נאר נאך וואס דו וועסט שוין האבן מוסדות און זען אס'איז דא א ריכטיגע מקום תורה פאר די יונגע קינדער וועסטו זי קענען נעמען צו דיר קיין אמעריקע."

ר' משה אהרן האט זיך געזעגנט פונעם רב און ארויס זיך צוגרייט צו די לאנגע נסיעה.

ווען ר' משה אהרן איז אנגעקומען קיין אמעריקע האט ער זיך גענומען מיט די גאנצע ברען אויפצושטעלן די אידישקייט אין זיין געגנט. ער האט איינגעפירט שיעורי תורה אין בית מדרש, געגעבן דרשות פון חזון פאר די ווייבער, אין א קורצע צייט האט ער אריין געברענגט א נייע אטמאספערע אין די נאכעלאזטע קהילה וואס איז געווען אין שטאט.

אין די זעלבע צייט האט זיך ר' משה אהרן אויך אריינגעלייגט אין ביזנעס און אנגעהויבן צו זען ווי זיין מזל הייבט זיך צוריק. ער האט געהאט שיינע הצלחות און זיך אוועקגעשטעלט אויף די אייגענע פיס.

נאך אפאר יאר איז שוין ר' משה אהרן געווען דער שיינער גביר אין אמעריקע און מיט דעם אינאיינעם האט ער אויך אויפגעשטעלט און געפירט אידישע מוסדות חינוך פאר די קינדער זיי זאלן נישט דארפן גיין אין די גויאישע סקולס. די אידישע לעבן האט זיך שוין אוועק געשטעלט אין יענעם שטעטל.

דעמאלט האט ר' משה אהרן געלאזט רופן זיין משפחה, געברענגט די קינדער קיין אמעריקע, און זיך געטראפן מיט זיינע קינדער וואס ער האט שוין נישט געזען אפאר יאר.

ר' משה אהרן איז צוריקגעקומען צו זיין פריערדיגע מצב פון תורה וגדולה במקום אחד, און מיט די גאנצע משפחה אינאיינעם איז ער ענדליך אנגעקומען אל המנוחה ואל הנחלה.

די צייט איז אריבער, די קינדער זענען געוואקסן און איין שבת נאכמיטאג הערט ער ווי זיינע צוויי עלטערע טעכטער שמועסן צווישן זיך.

"איך האף אז טאטי הערט שוין שידוכים פאר מיר," זאגט איינע.

"יא, ס'איז שוין געקומען די צייט. איך וואלט שוין אויך געוואלט אויפשטעלן אן אייגענע שטוב," ענטפערט די צווייטע.

"איך האף נאר אז ער וועט מיר טרעפן א חתן צו די זאך."

"איך האף אז דער חתן וועט זיין איינער מיט א פעסטע ביזנעס" זאגט די ערשטע.

"דא אין אמעריקע איז נישט די פלאץ חתונה צו האבן מיט א ישיבה בחור," ענטפערט די שוועסטער, "איז לפחות זאל זיין א גוטער סוחר און נישט א שלימול."

א שווערע תקופה פון צוויי יאר האט אויסגעליידיגט ר' משה אהרן דעם גביר פון זיין גאנצע פארמעגן, ער איז געבליבן אן עני ואביון אן קיין געלט צו לעבן.

די גאנצע תקופה האט ר' משה אהרן גארנישט געטוישט אין זיינע רוחניות'דיגע שעות, ער איז ווייטער געזעסן און געלערנט מיט די זעלבע געשמאק אזוי ווי אין די גוטע יארן. דאס לערנען האט אים אויפגעלעבט און געגעבן די כוחות ווייטער אנצוגיין מיט זיינע שווערע געלט פראבלעמען. נאך וואס ער האט פארמאכט די ביזנעס האט ער געהאט נאך מער צייט, און ער האט זיך אריינגעלייגט אין תורה און אין עבודת ה' מיט די גאנצע ברען.

ר' משה אהרן האט פרובירט צו זוכן א נייע פרנסה אבער קיינער האט נישט געוואלט האנדלען מיט אים, יעדער האט מורא געהאט אז די שלעכטע מזל וואס האט אים אנגעכאפט וועט זיך אנקלעבן אין אים. די שטוב איז געווארן אויסגעליידיגט פון געלט און פון אלע טייערע זאכן וואס מ'האט פארקויפט כדי צו קויפן עסן, ר' משה אהרן האט נישט געזען קיין שום האפענונג אז עפעס גייט זיך פארבעסערן.

ביי ר' משה אהרן אין קאפ האט זיך געקאכט א פלאן ארויסצופארן צו די גרויסע אמעריקע, וואו עס זענען דא אסאך מעגליכקייטן פון שוין פרנסה.

אבער וויבאלד ער איז געווען אן ערליכער איד און ער האט אויך געוואוסט די גרויסע רחניות'דיגע סכנות וואס די פרייע אמעריקע שטעלט צו, האט ער געוואוסט אז אזא החלטה קען מען נישט נעמען אליין און מ'מוז פרעגן א דעת תורה צו וויסן וואס דער באשעפער פארלאנגט פון אים אין אזא מצב.

ר' משה אהרן איז ארויף צו הרה"ק מהר"ל דיסקין - דער רב פון שטאט, ער האט דערציילט די שווערע צייטן וואס ער איז אריבער די לעצטע יארן, זיינע נסיונות זיך צוריק צו כאפן און ברענגען פרנסה, און פארגעשטעלט די מעגליכקייט וואס שטייט יעצט פאר אים מיט די געדאנק פון ארויספארן צו די גאלדענע אמעריקע און זיך פרובירן צוריק צו בויען פון דארט.

א לאנגע צייט איז ער געזעסן ביים רב און אדורכגעטון דעם ענין אזוי ווי יעדע סוגיא וואס ער לערנט אין בית מדרש, פארשטעלנדיג די צדדים פון ביידע זייטן מיט די סכנות וואס ס'איז דא אין דעם טריט. דער רב האט אלעס אדורך געטראכט און ארויסגעגעבן זיין פסק: "דו האסט טאקע נישט קיין בעסערע ברירה, דו האסט א חוב צו ברענגען פרנסה, איך גלייב אז דו ביסט גענוג אן ערליכער איד וואס וועט זיך קענען שטארקן איבער די נסיונות וואס ס'איז דא דארט, דו קענסט ארויספארן קיין אמעריקע!"

"אבער איך וויל צולייגן צוויי וויכטיגע זאכן. איינס: די משפחה זאל נאכנישט מיטפארן, די קינדער זענען וויכטיגער פון אלעס. ביז דערווייל זאלן זיי דא בלייבן, זיי וועלן ווייטער קענען גיין אין די מוסדות און אויף וואקסן אין די היימישע אידישע היים.



"איך מיין אויך אז דא אין אמעריקע איז שוין נישט די פלאץ פאר ישיבה בחורים," זאגט די אנדערע צוריק. "איך וויל א גבירישער חתן איך זאל קענען האקן א לעבן."

ווען ר' משה אהרן האט דאס געהערט האט ער זיך נישט געקענט בארואיגן; אזויפיל כוחות לייג איך אריין אויפצובויען א תורה'דיגע אטמאספערע ביי מיר אינדערהיים אין אמעריקע און דאס איז וואס זיי רעדן?! - האט ער געטראכט ביי זיך - אמעריקע האט מיר געווינען אין די רוחניות'דיגע מלחמה! איך קען דאס נישט צולאזן!

ר' משה אהרן האט גארנישט געזאגט פאר זיינע קינדער, און געווארט ביז מוצאי שבת.

נאך מלוה דמלכה האט ער זיך פארמאכט אין צימער מיט זיין רביצין צו אן ערנסטע שמועס איבער די חינוך פון זייערע קינדער. אלע חשבונות זענען געווארן אוועקגעלייגט אין די זייט, די פרנסה איז נישט געווען אזוי וויכטיג ווען מ'רעדט פון די אידישקייט און ערליכקייט פון די קינדער.

נאך א לאנגע שמועס זענען זיי געקומען צו די מסקנא אז אמעריקע איז נישט פאר זיי! אמעריקע איז א רוחניות'דיגע סכנה פאר זייערע קינדער און מ'מוז אוועקפארן פון דא וואס שנעלער.

אין די נאכפאלגנדע וואך איז ר' משה אהרן געווען זייער באשעפטיגט; ער האט פארקויפט זיינע אלע געשעפטן און זיין גאנצע פארמעגן, און אלעס אויסגעטוישט פאר געלט. ער האט געקויפט טיקעטס פאר א שיף, און זיך צוגעגרייט ארויף צו פארן קיין ארץ ישראל און זיך באזעצן אין ירושלים עיר הקודש.

ריכטיג דארט וועט נישט זיין אזוי באקוועם די לעבן, דארט הערשט אן ארעמקייט און אן ענגשאפט. דארט האט מען אסאך צרות און רדיפות פון די אראבער, אבער דארט לעבט מען א רוחניות'דיגע לעבן, דארט וועלן מיינע קינדער אטעמען לופט פון תורה און נישט פון געלט.

ווען די אידן אין בית מדרש האבן געהערט זיינע פלענער איז געווארן א לויפער, דער עולם האט זיך געבעטן ער זאל בלייבן, די מוסדות וואס ער האט אויפגעשטעלט האבן זיך געשאלטן.

"אויף וועמען פארלאזטו אונז???" האבן זיי גע'טענה'ט. "נאך וואס דו האסט אונז געגעבן צו שפירן אביסל אידישקייט לאזטו אונז אזוי אליין, ווער וועט זארגן פאר אונזערע קינדער?"

"איר זענט אלע גערעכט", האט ער זיי געענטפערט. "איך האב נישט קיין תשובה פאר אייערע שאלות. איך ווייס נאר איין זאך; איך דארף זארגן מיינע קינדער זאלן ערליך וואקסן! דאס איז די ערשטע און די וויכטיגסטע זאך וואס איך האב אין מיין לעבן! דאס איז די ערשטע שליוות וואס איך האב באקומען פונעם טאטן אין הימל און אלעס אנדערש איז נאר נאך דעם."

ר' משה אהרן האט זיך באזעצט אין די אלט שטאט אין ירושלים, און זוכה געווען חתונה צו מאכן זיינע קינדער מיט תלמידי חכמים פון די נקי הדעת אין ירושלים. דער באוואוסטער פון זיינע

אידעמער איז געווען רבי אליהו ראם זצ"ל, א דיין אין די בית דין פון ר' שמואל סאלאנט זצ"ל.

ר' משה אהרן האט נאך זוכה געווען צו זען אסאך דורות אין ירושלים, קינדער און אייניקלעך תלמידי חכמים אזוי ווי ער האט געשטרעבט צו זען.

"דאס איז געווען די בעסטע טריט וואס איך האב געקענט טון אויף דער וועלט," האט ער זיך אויסגעדרוקט אויף די עלטער. "ס'האט זיך געלוינט צו פארלירן מיינע ביזנעסער און מיין שטעלע, אוועקגעבן אלעס כדי צו זען די ערליכע שיינע דורות גיין אויפן ריכטיגן וועג."

\*\*\*

יעדער מענטש וואס מ'וועט אים פרעגן וואס איז פאר דיר די וויכטיגסטע זאך אין דיין לעבן וועט ער זאגן מיינע קינדער, אלעס וואס איך טו איז פאר מיינע קינדער, אויב ס'וועט חלילה עפעס געשען פאר א קינד וועט אלעס ווערן אוועקגעשטיפט צו העלפן דעם קינד.

אבער אסאך מאל געשעט ביי א מענטש, אז ווייל ער וויל העלפן די קינדער און ווייל ער וויל זיי זאלן אלעס האבן און ס'זאל זיי גארנישט פעלן, לייגט ער זיך אריין אין די פרנסה אזוי שטארק אז ער זעט קיינמאל נישט זיינע קינדער, ער ליגט אזוי שטארק די ביזנעס ער זאל קענען געבן פאר די קינדער, אז ווען א קינד רופט אים אן האט ער נישט צייט צו אים, און דער קינד ווערט אינגאנצן פארלוירן און שפירט זיך א לעבעדיגער יתום.

עס שטייט פון צדיקים אז די מצוה פון "ושנתם לבניך" שטייט צוזאמען אין איין שטיקל מיט די מצוה פון תפילין, צו לערנען אז אזוי ווי ווען דו לייגסט תפילין טאר מען נישט מסיח דעת זיין און מ'דארף געדענקען יעדע מינוט אז איך בין מיט תפילין, אזוי אויך ביי "ושנתם לבניך" טאר איך נישט מסיח דעת זיין פאר איין מינוט פון דעם וואס איך בין א טאטע פאר קינדער, און איך דארף וויסן אז דאס איז די ריכטיגע מטרות וואס איך בין יעצט דא, און אלעס אנדערש גייט אין די זייט פאר דעם תפקיד פון זיין א טאטע און אויפואקסן די קינדער אין די ריכטיגע וועג.

דאס זאגט משה רבינו פאר בני גד ובני ראובן; איר זאלט נישט פארגעסן וואס איז די הויפט זאך און וואס איז די טפל. יעדער מענטש גייט ארויס צו די ארבעט, יעדער איינער איז באשעפטיגט מיט פרנסה און יעדער איינער זארגט זיך פאר די קינדער, אלעס איז ריכטיג און אלעס איז וויכטיג, אבער נאך וויכטיגער איז, אז א מענטש זאל וויסן די ריכטיגע סדר פון די זאכן וואס קומט ערשט און וואס קומט שפעטער וואס איז די עיקר און וואס איז די טפל.

ווען א מענטש ווייסט צו שטעלן א קלארע סדר פון עיקר און טפל, דעמאלט קען ער זיין א ריכטיגער טאטע און ריכטיג קענען אריבערפירן די מסורה צו זיינע קינדער און זיי קענען אויפואקסן אויף די ריכטיגע וועג און זען פון זיי אידישע נחת. 7



## וואס זאגט דער וואס שיקט ארויס די 'לא נתקבל'

### אל כבוד המערכת שבת בשבתו

פארגאנגענע וואך איז געווען דא ביי די בריוון אפטיילונג א בריוו פון א פארווייטאגטער בחור'ל וואו ער געבט ארויס זיין ווייטאג אז ער האט באקומען א לא נתקבל פון עפעס א גוטע ישיבה בלויז פארן חטא פון נישט געהערן אין די קרייז פון די "טאפ בחורים".

ווייל איך זיך דא באציען צו זיינע ווערטער, און פון א פערספעקטיוו פון איינער וואס ארבעט אין איינע פון די ישיבות דא אין שטאט און האט א טייל אין אויסקלויבן בחורים, ווייל איך אים מסביר זיין אז אפילו ס'איז יתכן אז זיין ווייטאג איז גערעכט, איז אבער דא א צווייטע זייט מטבע און קיינער מיינט נישט אים וויי צו טון.

יעדע ישיבה האט זיך זיין געבוי, זיין סטרוקטור. געוויסע זענען פאר שוואכע, אנדערע זענען מער פאר "עוורדיזש" לעוועל, און געוויסע זענען הויכע סטאנדארט. אט די "הויכע סטאנדארט" ישיבות, קענען נישט אנעמען קיין בחורים וואס גייען נישט אריין בגדר "טאפ טאפ" ווי ער רופט עס אן, פארן פשוט'ן סיבה ווייל אז סארט בחור אין אזא ישיבה וועט נישט מצליח זיין - פשוט ווייל די רעצעפט איז נישט די ריכטיגע. ווי ווייטאגליך עס קען זיך הערן פארן באטראפענעם מיטן "לא נתקבל", איז עס אבער א פאקט.

אודאי איז עס נישט ממש אזוי - מיר נעמען אויך אן בחורים וואס זענען נישט ממש פון די סאמע בעסטע בחורים, אבער זייט זיכער אז ווען מיר טוען שיקן א לא נתקבל, איז עס געשיקט געווארן וויסנדיג אז אויב נעמען מיר יא אריין דעם כלי אין ישיבה, וועט פון א "כלי" ווערן א "שבר כלי" - ער וועט זען ווי אלע ארומיגע בחורים זענען מצליח און פארן מיט, די שיעורים זענען פארשטענדליך פאר יעדן, און ער פארשטייט נישט, אדער מוטשעט זיך, דאס קען שווער אויסקלאפן אויף א בחור ווי די ערפארונג האט ליידער געוויזן.

אלוא, טייערער בחור, עס זענען פארהאן ב"ה אין סטעמפארד הילל אליינס גענוג א גרויסע אויסוואל פון ישיבות, וואו מ'שטעלט דארט צו פאר דיין - אויך הויכן - סטאנדארט, דארטן וועסטו זיך פילן איינגעלידערט און אין פלאץ, דארט וועסטו בעז'ה מצליח זיין!

לא נתקבל וואס שיקט ארויס די 'לא נתקבל' אין ארץ ישראל, בא אלץ אלץ

### איך זע די חורבן פונדעראנט

### צו די מערכת שבת בשבתו

איך וויל דא שרייבן א בלוט-דורכגעוויקטע בריוו, בנוגע די אויפואכונג וואס איז געווען אדווערטייזט דא אין שבת בשבתו פאריגע וואך וועגן די קוויין פאון וואס בחורים האבן.

קודם וויל איך זאגן אז דאס וואס שטייט אויף די עדווערטס אז

עס איז געווען א גרופע פון 70 בחורים וואס האבן געהאט אפגע קווינס ביד'ז איז קלאר נישט אמת! עס איז בכלל נישט אזוי! איך בין א בחור אין ישיבה קטנה, איך ווייס וואס טוט זיך ביי בחורים, עס זענען נישט געווען קיין 70 בחורים מיט אפגע קווינס! נאר עס איז ליידער געווען... אסאך אסאך מער!! איך אליין ווייס בידיעה נאכן דאס מברר זיין פון איבער אכציג בחורים (!) וואס האבן געהאט אומגעפילטערטע קווינס, און איך ווייס אויך אז ס'זענען געווען אסאך מער וואס איך ווייס נישט.

די אכציג זענען בחורים וואס אסאך פון זיי קען איך פערזענליך און א חלק קען איך אביסל, עס זענען געווען עטליכע סאוועל מידיע גרופעס דא אין סטעמפארד הילל צווישן בחורים, סיי פון ישיבה קטנה און סיי פון ישיבה גדולה, און מ'רעדט פון געהעריגע ישיבה בחורים ליידער, נישט פון קיין אויסווארפן.

רבתי! איך בין נישט קיין פארפרומטער בחור, איך לערן אין איינע פון די מער אפגע ישיבות דא אין שטאט, איך בין בכלל נישט קיין עקסטערעמיסט, אבער די מצב איז איום וורא, מענטשן כאפן נישט ווי געפערליך די מצב איז. איך האב דאס געזען ביי מייע חברים און איך בין געווען שאקירט, דעריבער האב איך זיך אריינגעלייגט דערין און אויפגעקומען מיט די אויבנדערמאנטע נומערן.

יא, איך האב אויך די נסיון פון האבן אן אפגע קוויין. איך קען דאס גרינג באקומען - אן אריינגיין אין צופיל פרטים - און ווי מער מענטשן עס האבן עס מאכט עס די נסיון שטערקער. דרך אגב, אפילו די געפילטערטע קווינס איז דא זייער אסאך וואס מען קען עפענען, איך אליינס קען עפענען א חלק קווינס און איך האב חברים וואס קענען בעסער ווי מיר...

יש"כ פאר שבת בשבתו פארן אריינלייגן דעם בריוו - און איך וויל קלאר מאכן אז איך האב אסאך מער צו שרייבן, אפשר איין טאג וועל איך פארברייטערן די נושא.

לא בחור וואס האלט אים צו נסיון פון די קוויין פאלן אלץ אלץ צו חורבן בלויז  
(פאלן נאמאן אהרן) אין ארץ ישראל

### כהאב אויך באקומען א לא נתקבל און איך בין היינט א מרביץ תורה!

### לכבוד מערכת שבת בשבתו

איך וויל ענטפערן פארן בחור וואס האט זיך אפגערעדט פאריגע וואך אז ער האט באקומען א "לא נתקבל".

דאס אז בחורים ווערן נישט נתקבל אין די 'בעסערע' ישיבות איז נישט קיין נייע זאך. אבער דאס אז ס'איז געווארן א צרה איז שוין א דבר חדוש!

פאר 17 יאר צוריק ווען איך האב באקומען א "לא נתקבל" פון די

עניינכם זאל מען געהאלפן ווערן מיט כל מילי דמיטב עד ביאת גוא"צ בב"א.

נב. פאר א טייל אידן דא אין שטאט קומט אן זייער שווער צו בעטן טובות, דעריבער ווארט נישט ביז יענער בעט דיר נאר טראג זיך אליין אן צו געבן היטשעס וואס איז א גרויסע טובה פאר יענעם.

ע.ה.ש.

## וואו געהערט דער שטריימל?

### צו די רעדאקציע פון שבת בשבתו

א בריוו לכבוד די חשוב'ע ליינערס תושבי עירנו

איך קוק מיך אום שבת צופרי, און איך וואונדער זיך וואס איז די ענין צו לייגן אייער שטריימל ביי א צווייטל'ס פלאץ? איז דא עפעס א מנהג קדמון דערין? ... איז דאס פשוט א פוילקייט? אדער גאר א באקוועמליכקייט?

אידן קומען אריין אין ביהמ"ד, מען ווארפט אראפ די שטריימל ביי א צווייטל'ס טיש אויפן וועג צו די אייגענע פלאץ; זאל זיך יענער ספראווענען דערמיט, און איך וועל האבן פלאץ פאר מיין סידור און חומש וכדו'.

אויב ווייסט איינער א מקור דערצו... אדער אויב האט איינער א סעלושען ביטע לאזן וויסן.

ש"כ

פ.ל.ח

## ווייל וויסן מער פרטים איבערן היסטארישן אסיפה

### לכבוד די רעדאקציע פון שבת בשבתו

קודם א יש"כ פאר די הערליכע אויסגאבע, און בפרט פאר די ווער געדענקט קאלום מיט וואס מען איז זיך מחוי' יעדע וואך פונדאסניי.

בפרט איז געווען זייער אינטערעסאנט די צוויי היסטארישע בילדער פון אן אסיפה דא אין לאנדאן, וואס איז ערשינען פרשת בלק און פנחס. עס וואלט מיר געווען אינטערעסאנט אויב איינער ווייסט מער פרטים איבער די אסיפה און וועלכע ענינים מען האט דארטן דן געווען.

אגב, נומער 4 וואס איר האט נישט דערקענט איז הגאון ר' צבי הירש פערבער זצ"ל, רב דביהמ"נ הגדול דוועסט ענד, מח"ס כרם הצבי ועוד ספרים.

ש"ס

מ.י.

גוטע! ישיבה גדולה האט מיר עס זייער וויי געטון, האט מיך דאן מיין טאטע מסביר געווען אז "מ'הייבט זיך אויף, מ'שאקלט זיך אפ און מ'גייט ווייטער". כ'האב עס פרובירט, כ'בין טאקע אנגעקומען צו גאנץ א פלאטשיגע ישיבה און פרובירט צו טון דאס בעסטע. נאכן לערנען אין כולל איבער 10 יאר בין איך געווארן א מרביץ תורה, טאקע נישט דער שארפסטער למדן, אבער ווי נישט ווי בין איך געבליבן ביים לערנען.

אז מ'וועט בודק זיין וועט מען זען אז 50% פון די ת"ח, מרביצי תורה און מורי הוראה דא אין שטאט האבן נישט געלערנט אין די 'בעסטע' ישיבות פון יענע תקופה. און פארקערט אויך (איבער) 50% פון די בחורים וואס האבן יא געלערנט אין די ישיבות, זענען נאך 10-15 יאר.....

איך וויל נאר צוענדיגען מיט א ווארט צו אלע בחורים אין די מצב: **נוצט אויס די געלעגנהייט!** להוי ידוע אז דאס לעבן גייט נישט אזוי גלאנציג און גלאטיג (אפי' נאך די בעסטע ישיבה), און דאס איז די בעסטע מעגליכקייט זיך אויסצולערנען אז אפילו מ'כאפט א פאטש זאגט מען "רבש"ע דו ווייסט בעסער" און מ'מאכט דאס בעסטע פון די מצב וואס דער אויבערשטער האט געשאנקען. אזא איינער איז א מוצלח! אבער טאמער בלייבט מען שטעקן און מ'באשולדיגט דעם מיט יענעם בלייבט מען א **לא יצלח**.

נב. סוף כל סוף האט יעדער בחור [וואס וויל] א ישיבה 'חשון, חוץ אויב מ'האט א פראבלעם מיט הכנה אדער מ'איז א סכנה פאר אנדערע. מ'דארף פשוט פארקוקן אויף פארשידענע חסרונות וואס פארדעם האבן מיר געשריבן די בריוו.

אין פארוואס וואס פארשטאנד די ווייטל'ס פון א'ל נחלק.  
(א'ל נחלק פארשטאנד א'ל נחלק)

## געבט היטשעס און פארמיידט פראבלעמען

### לכבוד מערכת שבת בשבתו

ב"ה מיר וואוינען אין א שטאט פון יראים ושלמים, עס זענען דא הונדערטער ערליכע בחורים וואס שטרעבן אויסצואוואקסן תלמידי חכמים יראי ה', אבער כידוע אז די גאסן דא אין שטאט און בפרט יעצט אין די הייסע זומער טעג זענען פיל מיט פריצות און מען קען זייער שנעל נכשל ווערן מיט ראויות אסורות ח"ו. דאס איז א גרויסע שטער פאר אידן דא אין שטאט און בפרט פאר די חשוב'ע בחורים וואס דאס שטערט זיי צו שטייגן און וואקסן בתורה וירא"ש.

אשע"כ וויל איך פון טיפן הארצן אנווארעמען דעם עולם צו געבן היטשעס פאר אידן און בפרט פאר די חשוב'ע בחורים דא אין שטאט, כדי מונע צו זיין מכשולות. און בזכות דעם וואס מען וועט אפהאלטן אידן פון עובר זיין אויף דער לאו פון ולא תתורו אחרי



## ויסענו... ויחנו...

נאכן זיין אין מדבר סיני כמעט א יאר  
איז געווען געפלאנט זייער קלאר

אריינצוגיין קיין ארץ ישראל גלייך  
אבער ליידער איז געשעהן א זאך

מ'האט געשיקט מרגלים אויסשפיאנירן  
און מיט זייער לשון הרע געמאכט פארלירן

די אמונה אין אויבערשטן אז ער קען נאר  
און מ'איז געבליבן 38 יאר אין מדבר

42 מסעות האט מען זיך געדרייט  
ויסענו מ. ויחנו ב. ווי אין פסוק שטייט

געוויסע פלעצער האט מען לאנג  
פארבראכט  
און אין געוויסע נאר א טאג מיט א נאכט

על פי ד' יחנו פון אויבערשטן אליין  
לויט וופיל מ'האט געדארפט מתקן זיין

די ספרים הק' געבן צו פארשטיין  
אז יעדע איד מוז מ"ב מסעות דורכגיין

אלעס א פונקטליכן חשבון אהערגעשטעלט  
מתקן זיין וואס מ'איז געקומען אויפן וועלט

צומאל האט זיך געקענט פירן גלייך  
אבער צוליב עבירות טוישט זיך די זאך

פון הימל טוט מען אנדערש שיקן  
כדי מען זאל דארט האבן א תיקון

א היינטיגן משל וואס מען זעהט  
ווען מען פארט מיט א נעווער-געייט

עס ווייזט פונקטליך א וועג א קלארן

מיט א גוטע מאפע וואו צו פארן

אבער אויב מען האט נישט געהערט  
און מען האט זיך געדרייט פארקערט

ווערט דער פלאן געטוישט אין די מינוט  
מען דארף ארויספארן ביים ערשטן עקסטיט

און ווער רעדט אויב מ'איז צו ווייט  
איז שוין דא א נייער וועג גרייט

אלעס מ'זאל אנקומען צום ריכטיגן ציל  
מ'דארף נאר האבן דעם חשק און געפיל

און אז מען זעהט זאכן זיך פירן  
אנדערש ווי מען האט געטון פלאנירן

זאל מען בעטן 'ראה עניי' מיין צער און פיין  
א כפרה פאר מיינע עבירות זאל עס זיין

ר' יאנקעלע ז"ל פלעגט נאכצוזאגן  
פון הייליגן צאנזער רב זכותו עלינו יגן

ער האט געזעהן דורכן פענסטער אן  
ארימאן  
וואס שלעפט זיך מיט ארעמקייט און פיין

האט צאנזער רב געזאגט אויף אים  
פארשטייט דער עני וואס צו טוהן מיט דעם

דעם פסוק ראה עניי טוט ער כאטש זאגן  
ווייל אויב נישט טוט ער זיך בחנם פלאגן

אויב האט ער צער סיי ווי סיי  
קען ער עס אויסנוצן מנ' ובי'

פאר כפרת עוונות אפצוקומען  
אויב נישט פלאגט מען זיך בחנם



# א דעה אין היימל

## טייערע ליכטיגע קינדערלעך!

שטייט אין די פסוק אין די וואכעדיגע סדרה, **איש כי דבור נדר לה', לא יחל דבורו**, ער זאל נישט פארשווערן זיינע רייד, **ככל היוצא מפיו יעשה**, אלס וואס ער זאגט ארויס פון זיין מויל זאל ער טון.

**צדיקים האבן געטייטש מיט דעם אז איד וואס היט אפ זיין מויל, לא יחל דבורו ער פארשווערשט נישט זיין מויל, איז ככל היוצא מפיו יעשה וואס ער זאגט ארויס פון זיין מויל וועט דער אויבערשטער טון.**

**דער הייליגער שפאלער זיידע זי"ע דער גרויסער צדיק ר' אריה לייב פון שפאלע** האט געהאט א חסיד א איד א גרויסן עושר אבער קיין קינדער האט ער נישט געהאט, ער פלעגט אלעמאל קומען צו זיין רבי צו דער הייליגער שפאלע זיידע און זיך אויסוויינען און זיך אויסבעטן ביי אים אז דער רבי זאל אויס'פועל'ן פאר אים א קינד, אבער דער שפאלער זיידע האט אים אלעמאל אוועקגעשטופט און געזאגט נע, ער האט אים קיינמאל נישט אנגעוואונטשן.

איינמאל קומט דער חסיד דער עושר, ער קלאפט אריין צום רבי'ן און די גבאי האט אים אריינגעלאזט, און ער האט געזאגט פארן רבי אזוי: רבי! איך בין שוין אזויפיל מאל געקומען צום

רבי'ן בעטן פאר א ברכה פאר א קינד, און איך האב עס קיינמאל נישט באקומען, איך גיי נישט אוועקגיין פונעם רבי'ן ביז דער רבי וועט מיר צוזאגן א קינד, און דער רבי האט אים געוויזן אז ער זאל אים אפלאזן, ער קען נישט יעצט, יעצט איז נישט קיין צייט פאר



דער אור אלטער שטעטל שפאלע אין אוקריינא

דעם. דער איד האט ווייטער געמוטשעט דער רבי, איך גיי נישט אוועק פון דא ביז ווילאנג דער רבי וואונטשט מיר אן א קינד.

דער רבי זאגט אים, איך האב דיך געזאגט מוטשע נישט יעצט, יעצט קען מען נישט. דער איד האט ווייטער געמוטשעט, רבי! אזויפיל מאל וואס דער רבי האט מיך שוין אוועקגעשטופט, **איך גיי מיך נישט אוועקירן ווילאנג דער רבי ווינטשט מיר אן א קינד!**

דער רבי גיבט זיך א רוף אין זייער שטרענג צו אים, אויב דו לאזט מיר נישט אפ, וועסטו חרטה האבן!

דער חסיד האט געזאגט, רבי! איך גיי נישט אפלאזן דער רבי, איך וועל בלייבן ווילאנג דער רבי וועט מיר אנוואונטשן אז איך זאל האבן א קינד. דער הייליגער שפאלע זיידע גיבט זיך א רוף אן, **איך שווער דיר אז דו וועסט קיין קינדער שוין נישט האבן!!**

דער חסיד איז ארויסגעגאנגען פון דארטן צובראכענערהייט אינגאנצן באוואשן און באגאסן, אוי וויי וואס האב איך געטון דא, דער רבי האט געשוואוירן אז איך גיי נישט האבן קיין קינדער קיינמאל, איי איך וואלט נישט געדארפט מוטשענען דער רבי'ן. דער חסיד איז געווען צובראכן, ער איז געווען זייער צוטרעגן די גאנצע צייט, און זיין ווייב אויכעט, אזא זאך, דער רבי האט זיי געשוואוירן אז זיי וועלן נישט האבן קיין קינדער.

אשטיק צייט שפעטער איז אויסגעקומען אז דער איד איז געווען ערב פסח אין קאריץ ביים **הייליגן צדיק ר' פנחס פון קאריץ**

**זי"ע.** דער איד איז געווען א גרויסער עושר, ער האט געדאוונט אין בית מדרש ערב פסח און ער זעט דארטן אין בית מדרש עפעס א אידל גאר א הייליגער איד אין די זייט, ער דערקענט אויף אים אז ער איז א גרויסער צדיק, עס איז געווען דער הייליגער ר' פנחס פון קאריץ. און דער איד איז צוגעגאנגען צו דעם דערהויבענעם איד דער הייליגער צדיק ר' פנחס און ער האט אים געפרעגט צי ער האט עפעס וואס צו עסן? האט ער אים געזאגט, **ניין, איך האב נאך גארנישט אויף וואס יום טוב צו מאכן!** אזוי? האט ער געטראכט צו זיך, דער איד קען זיכער

פועל'ן א ישועה פאר מיר, האט ער ארויסגענומען א גרויסע סכום געלט א גרויסע בייטל מיט געלט, אריבערגעגאנגען צום הויז פון דער גרויסער צדיק ר' פנחס קאריצער, דארטן איז געווען די רעבעצין, ער האט גארנישט דערציילט פאר ר' פנחס, ער איז גלייך געגאנגען צו די רעבעצין און ער האט איר איבערגעגעבן, דא האט איר א גרויסע סומע געלט איינצוקויפן אלעס וואס איר דארפט אויף פסח. די רעבעצין איז געווען מלא שמחה, זי איז געלאפן פון איין געשעפט צום צווייטן, קויפן מצות, און אנדערע זאכן וואס מען דארף האבן פארן סדר נאכט, און זי האט אלעס צוגעגרייט, א שיינע נייע טישטוך, עס איז געווען ליכטיג אין שטוב, פיל מיט לעכט, מיט שיינע כלים, זי האט אלעס געקענט קויפן מיט די געלט וואס דער עושר האט איר געגעבן.

ר' פנחס איז געווען די גאנצע טאג אין בית מדרש, ער האט נישט געוויסט וואס גייט פאר ביי זיך אין שטוב, ער האט איבערגעלאזט די שטוב אינדערפרי מיט גארנישט, **ר' פנחס קומט אהיים, ער זעט אלעס איז שוין גרייט ביים טיש, ביים סדר נאכט, ער זעט אלעס איז שוין צוגעשטעלט,** האט ער געגעבן א פרעג די רעבעצין, פון וואו האסטו באקומען דאס גאנצע געלט צו קענען איינקויפן די אלע זאכן?

האט זי געוויזן - דאס איז דער אורח דער איד.

דו האסט אלעס געגעבן??? שלום עליכם!!! ער גיבט אים א גרויסן שלום עליכם, ער האט אים גארנישט געפרעגט. גלייך האט ער אנגעהויבן די סדר. קדש, ווען די טאטע קומט אהיים פון שול, און די קינדער און אייניקלעך האבן אנגעהויבן זאגן און זינגען. ורחץ, מען קען זיך פארשטעלן וואס האט זיך אפגעטון דארטן ביים סדר. מגיד, אהה, דער הייליגער ר' פנחס קאריץ זאגט די הגדה של פסח. עס קומט די אכילת מצה ער שוועבט אין די הימלען, ער איז געווען אין אן אנדערע וועלט. צדיקים האבן געקענט זיין מיט די שייך אויף יענע וועלט, זיך דרייען אין די הימלן מיט די שייך, אפילו מען האט זיי געזען דא,

גרויסע צדיקים.

עס איז געקומען צו שלחן עורך, האט ער געגעבן א פרעג דער גאסט, זאגט מיר ר' איד, וואס טוט איר דא? פארוואס זענט איר דא?

האט דער איד דערציילט אז ער איז זייער צובראכן שוין אפאר חדשים, איך בין געווען ביים שפאלער זיידע איך האב געבעטן א ישועה, און ער האט מיר געזאגט אז איך קען שוין נישט האבן קיין ישועה. האט דער הייליגער ר' פנחס קאריצער געזאגט אזוי, **אויב איך האב א דעה אין הימל, שווער איך דיר אז דאס יאר זאלסטו האבן א בן זכר א אינגל!**

אויבן אין הימל איז געווארן א רעש אן איבערקערעניש, עס איז דא צוויי שבועות, דער הייליגער שפאלע זיידע דער גרויסער צדיק און קדוש האט געשוואוירן אז דער איד זאל נישט האבן קיין קינד, דער הייליגער ר' פנחס קאריצער דער גרויסער צדיק און קדוש האט געשוואוירן אז דער איד זאל יא האבן א קינד, וואס גייט מען טון דא? בית דין של מעלה האט זיך אוועקגעזעצט און גע'פסק'נט, מען וועט נאכקוקן וועלכע פון די צוויי צדיקים האבן נאך קיינמאל נישט געשוואוירן אין זייער לעבן אויסער די שבועה. וועלכע צדיק האט נאך קיינמאל נישט געשוואוירן אין זיין לעבן, יענעמ'ס שבועה וועט מען אננעמען.

שוין, מען האט נאכגעקוקט דער גרויסער צדיק דער הייליגער ר' פנחס קאריצער און מען האט געטראפן אז ער האט נאך קיינמאל נישט געשוואוירן. מען האט נאכגעקוקט דער הייליגער שפאלער זיידע האט מען געטראפן אז ער האט שוין אמאל געשוואוירן.

וואס האט ער געשוואוירן? **דער הייליגער טריסקער מגיד זי"ע** האט געזאגט אז דער הייליגער שפאלער זיידע האט זיך אמאל אנגערופן, שטייט אין מדרש איכה - מען גייט דאך באלד זאגן איכה - האפנטליך וועט מען עס זינגען אויב משיח וועט שוין דא זיין, לאמיר האפן. דער אויבערשטער זאגט צו די אידן, **שובו אלי ואשובה אליכם,** צום ערשט קערט ענק צוריק צו מיר, נאכדעם וועל איך מיר צוריקקערן צו ענק. אבער די אידן זאגן, **השיבנו ה' אליך** און נאכדעם **ונשובה,** רבונו של עולם, קודם דו קער דיך צו אונז דעמאלט וועלן מיר זיך צוריקקערן צו דיך. **האט זיך דער שפאלער זיידע אנגעכאפט ביי זיין בארד און זיך אנגערופן, איך שווער דיר רבונו של עולם אז די אידן וועלן נישט ערשט תשובה טון, ווייל עס איז זייער שווער פאר זיי תשובה צו טון, פארדעם זאלסטו קודם קומען צו זיי עס זאל זיין השיבנו ה' אליך, דערנאך וועט זיין ונשובה, דו זאלסט אונז קומען אויסלייזן!** די שבועה האט דער הייליגער שפאלער



דער ציון הקדוש פון דעם הייליגן שפאלער זיידע זי"ע



ער איז אנגעקומען קיין קאריץ ערב פסח נאכמיטאג



זיידע שוין אמאל געמאכט, במילא האט מען נישט געקענט אנעמען זיינע ווערטער ווייל ער האט שוין אמאל געשוואוירן. האט מען אנגענומען די שבועה פון דער הייליגער ר' פנחס קארצער און דער איד האט געהאט א אינגל. פון דא זענען מיר, לא יחל דברו, א צדיק וואס זיינע ווערטער זענען שטארק אפגעהיטן, ככל היוצא מפיו, אלעס וואס ער זאגט ארויס פון מויל, יעשה וועט דער אויבערשטער טון.

\*\*\*

**א יונגערמאן איז אמאל מיטגעפארן מיט זיין שווער אויף ראש השנה צום הייליגן וויזניצער רבי'ן דער אהבת ישראל זי"ע.** ראש השנה ביים אהבת ישראל איז זייער גרויס געווען די דאווענען, יעדער דאוונט מיט א מורא'דיגע ברען און קאך, נאכן דאווענען מעריב, וואס זאגט מען? קאפיטל כ"ד לדוד מזמור לה' הארץ ומלואה, יעדע איינער ווייסט אז מען זאגט די קאפיטל פסוק ביי פסוק ראש השנה ביינאכט.

ווען דער הייליגער אהבת ישראל איז אנגעקומען צו די ווערטער **אשר לא נשא לשוא נפשי ולא נשבע למרמה**, וואס איז דאס טייטש: **דער וואס האט נישט געשוואוירן אויף פאלש, ער קען ארויפגיין בהר'.** האט דער צדיק אויסגעצויגן די ווערטער זייער לאנג און מורא'דיג שטארק געוויינט. און די עולם האט עס איבערגעזאגט די זעלבע מיט מורא'דיגע בכיות. ביי דעם יונגערמאן וואס איז מיטגעקומען מיט זיין שווער, ער איז נישט געווען דער חסיד אבער **ער האט זיך אזוי**

**געוואונדערט ביי זיך, טראכטנדיג פארוואס טוט דער רבי אזוי שטארק פארפירן ביי די ווערטער,** וואס איז שוין דא ווער עס האט נישט געשוואוירן אויף פאלש, ווער שווערט שוין, **ווער מאכט שוין א שבועה דען?!** אזוי האט ער זיך געוואונדערט.

נאכן דאווענען, די גאנצע עולם וואונטשט זיך גוט יום טוב, לשנה טובה תכתוב ותחתם לאלתר לחיים טובים ארוכים ולשלום! און יעדער איינער גייט אדורך דער הייליגער רבי דער הייליגער אהבת ישראל, שטייט א לאנגע שורה און דער

יונגערמאן איז אויך געשטאנען אין די שורה, עס האט האט גענומען א שעה צוויי דריי ביז מען האט געקענט אדורכגיין. ענדליך דער יונגערמאן גייט שוין אדורך דער הייליגער אהבת ישראל, לשנה טובה תכתוב ותחתם לאלתר לחיים טובים ארוכים ולשלום און דער הייליגער רבי זאגט אים צוריק. נאכדעם רופט זיך אן דער הייליגער אהבת ישראל, ער האט גארנישט געהאט געזאגט פאר דער אהבת ישראל וואס ער האט געטראכט, און דער הייליגער אהבת ישראל רופט זיך אן, **"זאג נאר יונגערמאן, וואס טוט זיך מיט די שבועה וואס יעדער מענטש שווערט אין הימל פאר ער קומט אראפ, תהי צדיק ואל תהי רשע?"** דאס איז טייטש אז יעדער מענטש שווערט אז ער וועט זיין א צדיק און אז ער וועט נישט זיין קיין רשע, האט דער הייליגער אהבת ישראל אים געזאגט, אויף די שבועה דארף מען ארבעטן די

גאנצע לעבן און זיכער מאכן די גאנצע לעבן אז מען טוט נישט קיין עבירות ווייל אזוי איז מען א צדיק, און אז נישט קומט אויס אז מען האט פאלש געשוואוירן. פארדעם דארף מען אזוי מתפלל זיין **"ואשר לא נשא לשוא נפשי ולא נשבע למרמה"**.

דער יונגערמאן איז שטיין געבליבן, ווייל ער האט געזען די אפענע רוח הקודש פון הייליגן אהבת ישראל.

\*\*\*

**שטייט שפעטער אין די סדרה, אז די בני גד און בני ראובן האבן זיך געבעטן ביי משה רבינו אז זיי ווילן בלייבן דא ביי די יידן,** זיי וויל נישט אריבערגיין זיי ווילן בלייבן דא ווייל זיי האבן דא זייער גוטע פאשע פאר זייערע שעפעלעך.

משה רבינו האט זיי געזאגט, מען דארף פרעגן דעם אויבערשטן, דערנאך האט ער זיי געזאגט, ענק וועלן זיך אנארטלן צוזאמען מיט די אידן קודם מלחמה האלטן ווען מען גייט אריבערגיין איינעמען ארץ נען, דערנאך וועלן ענק קענען צוריקקומען. פארוואס? ווייל **אחיכם יבאו למלחמה** - ענקערע ברידערס גייען ארויס אין מלחמה, **ואתם תשובו פה** - און עטס בלייבט דא? במילא משה רבינו האט זיי געוואלט זאגן, אוודאי דארפט עטס קומען אין מלחמה און דערנאך וועט עטס באקומען. ער האט געמאכט מיט זיי א תנאי, אויב זיי קומען ארויס אין די מלחמה וועלן זיי באקומען.

**דער הייליגער ראפשיצער רב זי"ע** פלעגט זייער אסאך ארומגיין נאך געלט פאר פדיון שבויים. אזוי גייענדיג נאך געלט צו גרויסע עשירים, קומט ער אן אינדוריסן פון אן עושר'ס הויז, דער עושר אבער איז געווען א געפערליכע באנדיט, ער פלעגט לאכן פון ערליכע אידן, חזק מאכן, און דער עושר איז געשטאנען ביים פענסטער דארטן פון זיין פאלאץ און ער האט געשיקט זיינע הינט זאלן לויפן און דערשרעקן דער ראפשיצער רב, אים צו פארטרייבן.

דער ראפשיצער רב דער גרויסער צדיק האט געהאלטן זיין שטעקן. **ווי נאר זיי זענען געקומען נאנט האט ער געגעבן א הייב אויף די שטעקן און זיי זענען אלע געלאפן וואו די שווארצע פעפער וואקסט...**

און דער עושר רופט זיך אן דורכ'ן פענסטער צום הייליגן ראפשיצער רב, איך וואונדער מיך אויף אייך, **ווי קומט צו אייך אז איר האט פארגעסן**

**פון די פסוק למה תכה רעך?** וואס איז טייטש למה תכה רעך, פארוואס שלאגסטו דיין חבר, ער האט געמיינט צו זאגן כאילו אז דער ראפשיצער רב איז א חבר מיט וועמען, מיט די הינט ח"ו.

דער הייליגער ראפשיצער רב האט אים צוריק געענטפערט אויפן פלאץ, איך זע אז דו האסט פארגעסן פון אן אנדערן פסוק, **אחיכם יבאו למלחמה** - דינע ברידער זענען ארויסגעגאנגען צו מלחמה, **ואתם תשובו פה** - און דו ביסט געבליבן אינדערהיים! פארוואס ביסטו נישט ארויסגעקומען צוזאמען מיט דינע ברידער די הינט?!

ער האט אים זייער גוט צוריקגעזאגט ער האט אים געשטעלט אויפן פלאץ.

**די אלע גרויסע צדיקים פון וועמען מיר רעדן דא זאלן אויף אונז באשיצן פון אלעם ביין, און מיר זאלן שוין בקרוב ממש זוכה זיין זיי צו זען, מיט משיח צדקינו, במהרה בימינו אמן.** ❧



דער הייליגער רבי ישראל מוויזניץ זי"ע דער "אהבת ישראל"

# קורבנים וידוים!

תושבי קענווי שיחיו



ווייזט זיי ארויס  
הארציגע שטיצע!

ג' דברים הבעל"ט  
באולם יסודי התורה

העצתו  
עצתו!

מוסדות  
התורה  
קענווי  
אילענד

א גלאדייכע עתיד

א גלענצענדע רווח - א גלאדייכע עתיד

תלמוד תורה  
בית חסד לבנות